



En momentos inciertos de la vida nacional, con un régimen de fuerza claramente distanciado y hasta opuesto al sentimiento colectivo, en que las libertades quedan sujetas a arbitrarias interpretaciones y el pueblo trabajador se encuentra privado de sus derechos más elementales, nace LA VOZ DE LA MAYORÍA como expresión de fe en el destino nacional de libertad y justicia.

Las 20 horas del "Mar del Plata II"

Juristas de EE.UU.: "Uruguay, nación de prisioneros"

La Interpartidaria analizó actitud ante el diálogo

Realizarán jornada cívica el próximo 27

La Multipartidaria consideraba al cierre de esta edición la instrumentación de una jornada de protesta nacional para el próximo 27 de junio que consistiría en una

total paralización de actividades en todo el país, dijeron ayer a LA VOZ fuentes políticas.

El "paro cívico" — como se ha dado en llamar a esta

jornada—, se realizaría con el apoyo de los partidos políticos, las organizaciones sociales (sindicatos, estudiantes, cooperativas y grupos relacionados con la defensa de los derechos humanos) y las entidades empresariales.

El máximo órgano de concertación política del país analizaba asimismo la posición a ser asumida por las colectividades partidarias en torno al inicio del estudio del documento militar del 1º

de mayo y a la eventual reanudación de las negociaciones con las Fuerzas Armadas.

Las informaciones que se manejaban minutos antes del comienzo de la reunión de ayer establecían diferencias de criterios en torno a este último aspecto. Mientras el Partido Nacional ratificaba su decisión aparentemente irrevocable de no negociar nada hasta que Wilson Ferreira Aldunate fuera dejado en libertad, el Par-

tido Colorado y la Unión Cívica manifestaban la necesidad de reanudar las conversaciones.

El Frente Amplio, en tanto, resolvió el martes establecer los criterios globales de que "hay que negociar" y, además, dar una respuesta al borrador de los militares. Sin embargo, consideraba que esta semana aún no estaban dadas las condiciones establecidas el 22 de mayo para volver a la mesa del diálogo.

Hugo Alfaro habla del viejo maestro de Marcha

El procesamiento y los descargos del "caso Wilson Ferreira Aldunate"

Michellini-Gutiérrez Ruiz: "Un uruguayo apretó el gatillo"

Firmaron la libertad de Rosario Pietraroia

La Voz de ...

Carlos Julio Pereira

"EL gobierno no tiene otra cosa que las bocas negras de las armas"

"En ningún país se podrá convencer a nadie que hay elecciones libres, cuando los candidatos presidenciales están presos", afirmó a LA VOZ DE LA MAYORIA el dirigente nacionalista y candidato a la vicepresidencia, Carlos Julio Pereyra.

Consultado sobre la situación a que se enfrentaba ahora el Partido Nacional, Pereyra señaló que su sector "va a emplear todos los medios que tenga a su alcance para lograr la liberación de su candidato a la presidencia de la República, Wilson Ferreira Aldunate".

Precisó que su partido tiene una posición muy firme y muy coherente: "Si el gobierno está comprometido a dar elecciones libres, tendrá que facilitar las condiciones para que estas existan, de lo contrario correrá con la responsabilidad histórica de ir agravando la situación política, social y económica".

Pereyra aclaró que "será responsabilidad del gobierno que los hechos puedan desencadenar por la ceguera de aquellos que deben conducir al pueblo racionalmente y lo

conducen por un camino nada claro".

Al referirse al regreso de Ferreira al Uruguay, dijo que fue un episodio que puso al gobierno "muy nervioso" y que los "afectó profundamente".

Carlos Julio Pereyra agregó que "al parecer no se había tenido en cuenta que el ciudadano que venía al Uruguay, venía desarmado, al igual que sus amigos que venían en el barco".

"Después del requerimiento —dijo Pereyra—, después de reclamar su presencia, después de decir que era un autoexiliado, después de decir que Ferreira había huído, se preocuparon enormemente y la prueba fue ese despliegue militar y policial absolutamente desproporcionado a los hechos".

"Todo el despliegue militar —finalizó el dirigente nacionalista—, demuestra en definitiva que el gobierno no tiene otra cosa que mostrar que las bocas negras de las armas, mientras que la oposición tiene para mostrar ese magnífico ejemplo de fervor cívico que se vio y se ve en las calles de Montevideo".

Julio María Sanguinetti

"La negociación no implica hipotecar el futuro"

"Todos quisiéramos un camino sin negociación. Puede ser muy tentadora la posición nacionalista pero el país no puede avanzar al azar. Hay que destacar que la negociación no implica hipotecar el futuro del poder Legislativo y Ejecutivo. No se aceptarán arbitrariedades de ningún tipo", dijo a LA VOZ, Julio María Sanguinetti, principal líder del Partido Colorado, al ser consultado sobre la actual situación política que enfrenta el país con la encarcelación y procesamiento del candidato a la presidencia del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate.

Refiriéndose a Ferreira, manifestó que su retorno era un hecho político que no se podía

desconocer. "El Partido Colorado ha hecho llegar su protesta por la encarcelación de Ferreira por parte de una Justicia Militar que actúa sobre los hechos civiles".

Dijo también que fue sumamente importante el regreso del líder nacionalista porque aclaró el panorama político ya que hasta hace poco tiempo, observadores extranjeros anunciaban la caída del gobierno luego del arribo del líder nacionalista, pero, los hechos demostraron lo contrario.

"En estos momentos se trata de encontrar un camino para actuar en función de todos los sectores", destacó.

Carlos Pita

"La concertación quedó como un concepto vacío"

"Antes de la llegada de Wilson y Juan Raúl se había creado una situación ficticia donde estaban las elecciones de noviembre en el medio y con ello se estaba llevando a un proceso de postergación de la democracia. El país quedó enfrentado con su verdad"— dijo a La Voz de la Mayoría el joven dirigente blanco integrante de la CPN (Corriente Popular Nacionalista), Carlos Pita..

"Otro punto que queremos destacar es el tema de la concertación que en la práctica quedó como un concepto vacío de contenido que no fijó caminos claros en la obtención de objetivos" enfatizó.

Pita dijo también que el retorno de Ferreira le había dado una enorme fuerza a la intransigencia principista y que nadie podía cuestionar la posición del partido, en el sentido de no concurrir al diálogo

Habilitación del Frente Amplio es un tema clave

La introducción del tema relacionado con la desproscripción del Frente Amplio en la mesa de discusión de la Multipartidaria y, en general, en la arena política, fue resuelto como cuestión prioritaria en el encuentro que sostuvo el martes la Mesa Ejecutiva de la coalición de izquierdas.

Un planteo en ese sentido era trasladado ayer por la noche a la reunión del máximo órgano político de concertación, según indicaron a LA VOZ fuentes frenteamplistas.

"Es necesario poner ese tema ya como uno de los asuntos claves en la discusión política general" señalaron las fuentes, añadiendo que "cualquier salida que se pretenda para el país pasa por la desproscripción del Frente Amplio".

El planteo que efectuaban los partidos de izquierda en la víspera fue justificado por observadores políticos, teniendo en cuenta el acortamiento de los plazos con vistas a las próximas elecciones y considerando que la Corte Electoral recibe inscripciones de nuevos grupos políticos sólo hasta los últimos días de agosto.

Paralelamente, y aún cuando se maneja el tema de la desproscripción del Frente Amplio como fundamental, algunos integrantes de la coalición han considerado la posibilidad de

inscribir un nuevo lema, sustitutivo del que se utilizara en 1971 (Partido Demócrata Cristiano)

Sin embargo, las fuentes consultadas reiteraron con énfasis que el tema prioritario es el de la desproscripción, por lo que "todos los esfuerzos van a estar dirigidos a obtener ese objetivo".

IDI: SIN ASTORI Y SIN BATAJILLA

De otra parte, se supo que el grupo político "Izquierda Democrática Independiente" sufrió hace varias semanas dos importantes escisiones, una de

ellas definitiva y otra provisoria.

El Cr, Danilo Astori, uno de los inspiradores del movimiento, se separó hace más de un mes de la IDI, en tanto que el dirigente de la lista 99, Dr. Hugo Batalla, se retiró provisoriamente hasta la realización del Congreso de su grupo, que tendrá lugar probablemente en junio.

Actualmente, la IDI está compuesta por los Núcleos de Base Líber Seregni (disminuidos cualitativamente al escindirse Astori), el Partido por la Victoria del Pueblo (PVP), Patria Grande, Pregon (Alba Roballo) y los Grupos de Acción Unificadora (GAU)

Las bases programáticas

Un grupo de trabajo dedicado a la elaboración de las pautas que constituirán las propuestas del Frente Amplio para el próximo gobierno, fue integrado hace algunos días en el seno de la coalición de izquierdas.

Fuentes frenteamplistas dijeron a LA VOZ que el grupo de trabajo ha sido denominado Comisión Central de Programa y Plan de Gobierno del Frente Amplio.

Las mismas fuentes se-

ñalaron que, en principio, la comisión tiene a su cargo la tarea de confeccionar un Plan de Emergencia de un Gobierno Concertante.

Explicaron en este sentido que la coalición prefiere manejar el término de "concertación social" antes que "pacto social" y reiteraron que la concertación, tal como la concibe el Frente Amplio, no implicará necesariamente el inmovilismo de las fuerzas sociales.

Juan Young

"El paso fundamental lo deben dar las Fuerzas Armadas"

En éstos momentos el paso fundamental para llegar a acuerdo los deben dar las Fuerzas Armadas ya para comenzar un diálogo, para estudiar un borrador, se tiene que dar un clima de paz, libertad y respeto", afirmó el Presidente de la Junta Nacional Democristiana, Juan Young.

Dijo también a LA VOZ DE LA MAYORIA que es sumamente importante la convocatoria para un paro cí-

vico el próximo 27 de junio como un jalón más en las movilizaciones tendientes a buscar una salida democrática.

"Nosotros hemos expresado nuestra solidaridad con Wilson y Juan Raúl y lo hemos hecho personalmente, públicamente y en la calle", expresó. Un punto importante que es imprescindible una salida concertada a través de la multipartidaria, enfatizó.

H. Sarthou

"No se podrán realizar elecciones libres con candidatos presos"

Helios Sarthou, dirigente de la izquierda independiente, dijo a LA VOZ DE LA MAYORIA que entendía que la detención y el procesamiento de Wilson Ferreira Aldunate y su hijo Juan Raúl, complicaba el panorama político porque no se podrán realizar elecciones libres con candidatos presos, hombres y partidos proscritos.

"Espero que en el futuro inmediato prime la cordura del pueblo uruguayo para afrontar con madurez la liberación del líder del Partido Nacional". "Es muy difícil pensar en una

salida, en una solución, sin que todas las colectividades políticas trabajen en conjunto", afirmó.

Dijo también, que había que luchar por la vigencia del derecho para todos, por lo tanto hay que luchar para lograr un real acuerdo entre los partidos y concretar una salida democrática.

"Considero que es una situación de principios más allá de lo sectorial, en que debemos lograr un total respeto para poder emprender el diálogo con los militares", concluyó.



Se aceleran definiciones

El regreso al país del líder del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate aceleró el proceso de definiciones políticas y contribuyó a profundizar las diferencias tácticas entre los partidos, esbozadas desde el inicio mismo de la concertación política, pero nunca antes tan claramente identificadas.

La detención, confinamiento y procesamiento de Ferreira Aldunate y su hijo, Juan Raúl, terminó por llevar a extremos previsibles la reacción de la mayoría del Partido Nacional, que radicalizó aún más el lenguaje utilizado para fustigar al gobierno militar y promovió una seguidilla de movilizaciones partidarias, que ignoraron por completo las advertencias intimidatorias lanzadas por el régimen.

El estado de ánimo de los dirigentes y la consecuente militancia nacionalista fue fácilmente perceptible durante la Convención del último fin de semana, donde, entre encendidos discursos antidictatoriales, el acompañante de fórmula de Ferreira Aldunate, Carlos Julio Pereira, advirtió que no hay negociación ni elección posible sin la libertad del líder de Por la Patria. Cuando Pereira acabó de expresar esta posición, se produjo la mayor ovación de una asamblea que no se caracterizó, precisamente, por su serenidad.

Sin embargo, algunos agudos observadores políticos resaltaron poco después del discurso del dirigente del Movimiento Nacional de Rocha, que Pereira puso énfasis en la imposibilidad de iniciar un diálogo con Ferreira preso, pero no aclaró qué sucedería si, obtenida la liberación, se le mantenía la proscripción.

Esta interrogante se encadena con la especulación que ciertos analistas efectuaban en las últimas horas respecto al alcance político que debía

darse al procesamiento de Ferreira. Dirigentes nacionalistas que se opusieron desde un principio a que Ferreira regresara, dijeron que "ahora los militares van a intentar interponer la libertad de Wilson como una carta más para colocar sobre la mesa de negociaciones".

No obstante, otros dirigentes blancos recordaron que ya en Buenos Aires, Ferreira había advertido a sus correligionarios que su libertad y la de su hijo no podían ser objeto de negociación alguna y que, antes bien, debían ser condición previa para iniciar conversaciones con los militares.

El sábado, en medio del convulsionado ambiente originado por la llegada del "Mar del Plata II", el Ministro del Interior, Gral. (R) Julio Rapela, citó a la prensa nacional e internacional para dar la versión oficial sobre las detenciones.

Allí, Rapela machacó sobre el carácter "jurídico-legal" de las detenciones y reiteró en varias oportunidades que los casos estaban en la órbita de la Justicia Militar, por lo que no podía ofrecer mayor información. Esta y otras actitudes de Rapela produjeron una conferencia de prensa que se convirtió en un verdadero duelo con los periodistas extranjeros, uno de los cuales llegó a calificar de "payascescas" las medidas que en materia de censura mantiene el gobierno.

Al intentar convencer a los presentes sobre la presunta independencia de la Justicia Militar y al negarse a asignarle un cariz político a las detenciones de los Ferreira, Rapela olvidó las declaraciones formuladas hace varias semanas por el ex-Comandante en Jefe del Ejército, Pedro Aranco, quien había adelantado la detención, procesamiento y confinamiento del líder blanco, desvirtuando cualquier conjetura que

descartara el carácter netamente político del caso.

Mientras tanto, la posición del Partido Colorado no ofrece mayores variantes respecto a las pautas ya conocidas. "Es un preso político más", dijo un integrante del Comité Ejecutivo Nacional el lunes, que reiteró que "cuando Seregni estaba preso, fuimos a negociar y fuimos a elecciones internas. Ahora tampoco hay otro camino que no sea el de la negociación".

A partir de esta situación — que no es más que una nueva muestra de las diferencias tácticas de los partidos tradicionales, cada vez más influenciadas por razones electorales a medida que noviembre se acerca—, el Frente Amplio vuelve a ser hoy, el fiel de la balanza.

Fuentes de la coalición de izquierdas, aseguraron que ayer por la noche se manifestaría la total solidaridad del Frente Amplio con el líder blanco preso, pero advirtieron paralelamente que "la idea global es que hay que negociar, aunque esta semana todavía no están dadas las condiciones para ello". Añadieron que "en términos generales, existe una opinión generalizada respecto a que hay que responder al borrador militar del 1º de mayo".

De todas formas, independientemente de la discusión que se diera en la noche de ayer sobre este punto, la realización de un paro cívico para el próximo 27 de junio sobrepasa como un posible nuevo factor de concertación y unidad opositora.

Una alta fuente política consignó en este sentido que "el paro cívico representa una de las variantes más importantes en cuanto a las modalidades de enfrentamiento al régimen y significa un salto cualitativo probablemente decisivo".

Caso Gutiérrez Ruiz - Michelini

"El que apretó el gatillo es uruguayo"

"Hemos pedido la comparecencia de Végh Villegas, Juan Carlos Blanco y Gustavo Magariños, porque ellos son testigos en la causa del asesinato de Michelini y Gutiérrez Ruiz. No decimos que hayan participado, decimos que sabían lo que estaba ocurriendo y lo que podía pasar. Hay otro punto que quiero destacar y es que la querrela va a pedir en su momento el procesamiento de un alto jerarca militar uruguayo que ocupa en estos momentos un cargo muy importante en el gobierno. Está probado que en el secuestro de Michelini y Gutiérrez Ruiz, este militar, que en ese momento creo que era Coronel, llegó a la Argentina y está probado que llegó en una misión "extraña", dijo a LA VOZ DE LA MAYORIA, la Dra. Alicia Oliveira, quien es apoderada del caso de Héctor Gutiérrez Ruiz y Zelmar Michelini, asesinados en Argentina en mayo de 1976.

La abogada argentina, perteneciente al CELS (Centro de Estudios Legales y Sociales) que estuviera de paso por nuestro país con la delegación de políticos de la vecina orilla que se entrevistara con el

Ministro del Interior y pidieran por la liberación de Wilson y Juan Raúl Ferreira, manifestó que no habían tenido ninguna respuesta de los citados por el juez argentino, Juan Frígoli.

"A mí me gustaría que el Sr. Gustavo Magariños que ha hecho declaraciones en la prensa se presentara a la Justicia argentina a declarar porque vamos a hablar con más libertad, con absolutas garantías", expresó.

Se refirió también, a un grupo de militares uruguayos complicados en el caso del cual es apoderada. Según informaciones divulgadas en Buenos Aires la semana pasada, entre los militares uruguayos estarían los oficiales Nino Gavazzo, el Capitán Owanosian, los Mayores, Rama, Cordero y Medina entre otros.

Con respecto a la investigación manifestó que la misma ha avanzado y se ha probado fehacientemente la coordinación de militares argentinos y uruguayos.

"Hemos llegado a investigar quién fue el que apretó el gatillo, tenemos su nombre y es uruguayo", concluyó.

A 8 años de su secuestro

Presentaron un "Habeas Corpus" Por el caso de Elena Quinteros

Un recurso de "habeas corpus" en favor de Elena Quinteros Almeida, fue interpuesto días atrás ante el Juez Letrado de 1ª Instancia en lo Penal, Dr. Ruival.

El escrito, fue presentado por el Dr. Hugo Batalla, a solicitud de la madre de la ciudadana uruguayo desaparecida, María Almeida de Quinteros, y en el mismo, se solicita se ordenen las investigaciones pertinentes "a efectos de determinar si ella actualmente vive, dónde se encuentra y sea liberada o sometida a disposición del Juez competente".

Elena Quinteros Almeida, fue retirada de la Embajada de Venezuela en Uruguay, el 28 de junio de 1976, cuando se encontraba solicitando asilo político. Desde entonces, a casi ocho años de su desaparición no se han dado informaciones oficiales de su actual estado y paradero.

El "caso Quinteros" determinó una enérgica protesta de Venezuela ante el gobierno uruguayo y provocó la ruptura de relaciones diplomáticas entre ambos países.

La Cancillería uruguayo publicó en ese momento en la prensa un comunicado en el que dijo "que lamenta profundamente el incidente ocurrido

en la Embajada de Venezuela" y que "estaba en marcha una intensa investigación para individualizar a los protagonistas del episodio".

"Por su parte, el Ministerio del Interior en otro comunicado requirió información a la población sobre un automóvil VW de color verde, cuya matrícula finalizaba con el número "704" y que fue donde se llevaron a la mujer que no ha sido identificada. También procura identificar a un hombre rubio de unos 25 años de edad que fue quien protagonizó el incidente", se señala en el escrito presentado.

En un informe de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, fechado en 1981, se da a conocer el testimonio de una detenida en el Uruguay, que actualmente reside en Francia, quien bajo juramento declaró "que Elena Quinteros estuvo con ella en un lugar secreto de detención durante dos meses y que con posterioridad a su secuestro de la Embajada, estaba siendo interrogada y sometida a apremios".

El Dr. Batalla solicitó al Juez actuante, se soliciten copias autenticadas de ese testimonio, así como de otros documentos y pruebas en el caso.

Las 20 largas horas del "Mar del Plata II"

Crónica de a bordo

Desde el "Mar del Plata II" - (Por Roger Rodríguez) - En la noche del viernes 15, mientras en Montevideo se vivía un clima de incertidumbre luego de la irradiación de los distintos comunicados oficiales que prevenían situaciones de desorden público, en Buenos Aires, periodistas de todo el mundo presenciaban una inusual despedida en el puerto metropolitano, cuando se desarrollaba la tradicional partida del "vapor de la carrera".

Un dispositivo de seguridad formado por unos 150 efectivos de la prefectura naval argentina y la Fuerza Aérea de ese país, controlaba, con detectores de armas y explosivos, a los pasajeros y todas las instalaciones del "Mar del Plata II". A las 20 hs. se permitió el embarque.

Aproximadamente un millar de uruguayos radicados en el vecino país, se habían trasladado hasta el puerto para saludar la partida del vapor. Banderas y pancartas del Partido Nacional y el Frente Amplio fundamentalmente, se agitaban al ritmo de cantos y consignas políticas.

La particularidad del tradicional viaje del vapor, era que la totalidad de sus pasajes había sido adquirida por el Partido Nacional y entre los 405 pasajeros, se encontraba Wilson Ferreira Aldunate, su hijo Juan Raúl Ferreira, el directorio blanco y 190 periodistas de todo el mundo. El barco zarpó a las 22.30 hs.

Mientras en Buenos Aires finalizaban los festejos, quienes viajaban a bordo del vapor comenzaban a pensar en lo que podría aguardarles en el puerto de Montevideo, dado el clima que, según se había informado por las radios y televisoras argentinas, allí se vivía.

Un momento de incertidumbre se vivió a bordo sobre las primeras horas de la madrugada, cuando se observó un barco de guerra junto al "Mar del Plata II". Los periodistas y demás pasajeros que no habían obtenido camarotes y pasaron la noche en vigilia solo se tranquilizaron cuando los oficiales del barco confirmaron que se trataba de la patrullera argentina "Martín Güemes" que escoltaría al vapor en el mar territorial argentino.

Sobre las 7.30 se divisó en el

horizonte la presencia de dos barcos de guerra uruguayos, que efectuaban maniobras en la zona. Pero en ningún momento se entabló comunicación radial con los mismos.

A las 8.30 aproximadamente, el comandante del Vapor, Capitán Rojas, solicitó al faro su ingreso a aguas territoriales uruguayas. Pero desde el Faro de Punta Carretas se informó que el ingreso sería controlado directamente desde el puerto capitalino.

Un oficial naval señaló desde el puerto que el "Mar del Plata II" estaba fuera de rumbo y que su ingreso no debía producirse por el canal del este — que pasa frente a las playas de Carrasco, Malvín, Punta Gorda, Buceo y Pocitos—, sino por el recorrido habitual del vapor, transitando el canal del Paralelo 56-oeste.

La orden determinó momentos de tensión a bordo y tras varias maniobras se aceptó la indicación. Por entonces, ya se observaba claramente a tres barcos de la armada uruguaya maniobrando en su mar territorial, mientras el "Martín Güemes" continuaba expectante en territorio argentino.

Durante el regreso hasta el canal señalado por las autoridades portuarias, un avión de la Fuerza Aérea Naval uruguaya sobrevoló repetidas veces el "Mar del Plata II". Por entonces prácticamente todos los viajeros se encontraban en cubierta observando el inusual operativo marítimo que era filmado y fotografiado por los periodistas.

Pocos minutos antes de las 10 horas de esa mañana del sábado, se recibió una nueva indicación desde el puerto uruguayo: El puerto de Montevideo estaba cerrado y el "Mar del Plata II" no podía ingresar. Se ordenó entonces, trasladarse hasta 34°52' Sur y 56°30' Oeste y allí "fondear" hasta nuevas órdenes.

A las 10 y 26, el ancla del "Mar del Plata" caía en el fondo del Río de la Plata. Tres lanchas de la Prefectura Naval uruguaya y otros tres buques armados rodeaban el vapor. El "Martín Güemes" ya se había alejado de la zona.

Sobre las 10 y 30, una lancha con el número 70 en la proa

comenzó a acercarse al vapor. Diez minutos después atracaba sobre la popa del "Mar del Plata II" y un oficial uruguayo abordaba el barco de pasajeros.

Se trataba del prefecto naval uruguayo, Capitán/N Carlos Gianí —conocido por muchos periodistas uruguayos por haber integrado la comisión organizadora del "mundialito" de fútbol disputado en 1980—, quien solicitó entrevistarse con el Capitán Rojas.

Pocos minutos después, Rojas dialogaba frente a todos los periodistas presentes con Ferreira y su hijo, informándoles que se encontraban requeridos por la Justicia Militar y se les solicitaba se trasladaran a la lancha de la armada.

Ante la negativa de los dos requeridos, se efectuó una reunión de más de media hora entre el Cap. Gianí, el Cap. Rojas y los dos pasajeros, dado que éstos no tenían sus abogados a bordo.

Finalizada la reunión, sobre las 12 y 16 hs. el Cap. Gianí regresó a la lancha y tras una breve conversación con otros oficiales uruguayos, volvió a abordar el "Mar del Plata II" acompañado por tres oficiales, un médico y su ayudante y dos "hombres rana". El vapor había sido tomado por la armada uruguaya y los dos pasajeros se encontraban "técnicamente detenidos", según se dijo.

En ese momento, trascendió que no se iría al puerto de Montevideo, sino al puerto de Punta del Este, pero una hora más tarde se informó que había una contraorden y se regresaría al puerto capitalino.

Sobre las 13.40 horas, escoltado por tres lanchas de la armada y bajo una densa niebla el "Mar del Plata II" ingresó a puerto, donde se observaba un gran operativo militar. Al atracar en el muelle, frente a un cartel sobre el edificio de aduana, que reza: "Bienvenidos al Uruguay", los pasajeros entonaron el himno nacional.

Pocos minutos más tarde, los dos pasajeros detenidos pisaron suelo uruguayo y fueron trasladados hasta sendos helicópteros que los llevaron fuera del puerto.

El resto de los pasajeros, debió aguardar aún dos horas para desembarcar y ser trasladados por un servicio especial de ómnibus hasta el centro de la capital, luego de veinte largas horas a bordo del "Mar del Plata II".

Crónica de tierra



En Montevideo, a partir del momento en que el gobierno dispuso la difusión masiva y reiterada de un comunicado en el que se aconsejaba a la gente mantenerse alejada de los lugares donde se desarrollaran manifestaciones o concentraciones, un clima de pánico comenzó a apoderarse de la población.

Este generalizado estado de ánimo fue firmemente apuntalado el viernes, cuando se puso en práctica —al menos en forma visible—, un gigantesco operativo militar, que algunos dirigentes del Partido Nacional calificaron como "de amedrentamiento".

No obstante, y al estar en vigencia la resolución que impuso una amplia veda informativa a la prensa local, la población sólo recibía la versión oficial que advertía sobre eventuales "desgracias" y "víctimas inocentes", y observaba atónita el desplazamiento inusual de unidades militares por las calles de Montevideo.

Camiones del Ejército repletos de soldados, tanquetas, camiones y motonetas de la policía, y helicópteros que sobrevolaban la ciudad, mostraban un panorama bautizado como "de pre-guerra" por observadores políticos y diplomáticos.

El sábado sobre las 9.30 de la mañana, algunas decenas de militantes del Partido Nacional ya enarbolaban banderas blancas y azules en la intersección de Agraciada y Galicia, atisbando con timidez los eventuales movimientos policiales que pudieran ocurrir en los alrededores.

Con el correr de los minutos, grupos integrados por centenares de personas comenzaron a arribar a la zona prevista para la manifestación, al tiempo que una docena de camionetas de la policía colmadas de granaderos armados con ametralladoras se desplazaban a sólo 2 cuadras de Agraciada y Galicia.

El tiempo transcurría y el volumen que iba adquiriendo la concentración delimitaba cada vez con mayor claridad los dos caminos que se abrían para el desenlace final: o las fuerzas represivas entraban en acción y se verificaba una verdadera masacre, o se retiraban y permitían, de hecho, la realización del acto.

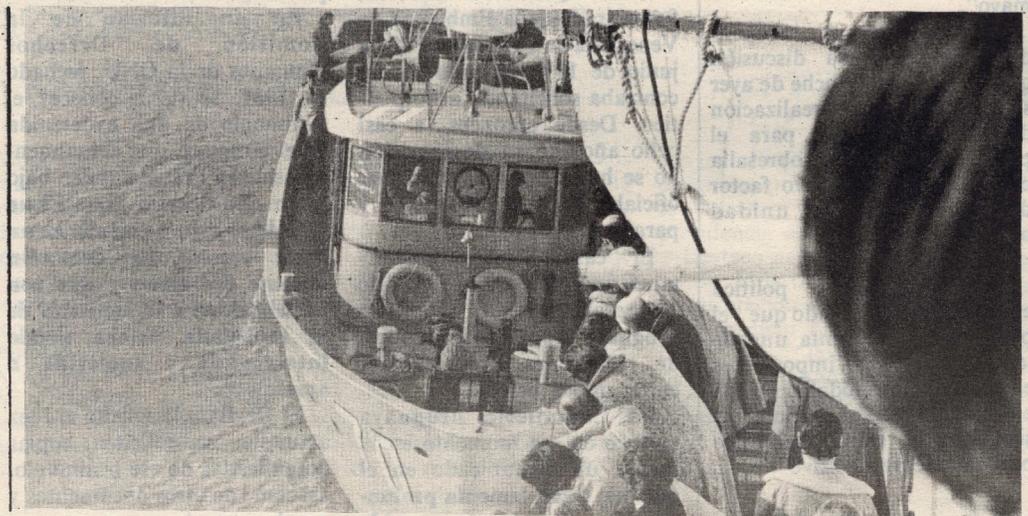
Luego de una hora de incertidumbre, sobre las 10.30 hs., ya no cabían más dudas: la manifestación se realizaría sin intervención de efectivos de seguridad.

Alrededor de 80.000 personas, militantes o simpatizantes del Partido Nacional, el Frente Amplio y la Corriente Batllista Independiente, dieron la bienvenida al dirigente blanco, entonaron conocidos estribillos antigubernamentales y transformaron el acto en una nueva protesta nacional contra el régimen militar.

Pasado el mediodía, miles de personas se trasladaron hasta la Av. 18 de Julio, donde se formalizó una extensa caravana de automóviles que hacían sonar sus bocinas y recibían la adhesión de la gente que colmaba las veredas. Tampoco en esta ocasión se apreció la presencia de policías o militares.

Recepcionando radios argentinas que transmitían en directo desde el "Mar del Plata II" todas las alternativas de la travesía, la llegada y la detención de Ferreira Aldunate y su hijo, los manifestantes se disolvieron pacíficamente sobre las 14.30 hs., en el entendido de que se había resuelto que el barco se desviara hacia Punta del Este.

Sin embargo, cuando se conoció la contraorden, centenares de personas comenzaron a agolparse frente al edificio del Comando General de la Armada, en el puerto de Montevideo, sin saber que Ferreira y su hijo habían sido ya trasladados en dos helicópteros hacia el Interior de la República.



López Ballestra y Guivani

Los dirigentes nacionalistas Oscar López Ballestra y Narciso Guivani, fueron puestos en libertad ayer por el Juez de Primer Turno en lo Penal, Dr. Milton Ruibal luego de un interrogatorio de tres horas sobre las concentraciones y manifestaciones que se vienen realizando en la capital desde el sábado último.

López Ballestra había sido citado a declarar el martes ante el Departamento 2 de la Dirección de Información e Inteligencia y otro tanto sucedió en la mañana de ayer con

Guivani.

El Ministro del Interior, Gral. Julio C. Rapela había adelantado el sábado último en conferencia de prensa, que se había individualizado a personas presentes en las concentraciones y que los mismos iban a ser llamados a declarar.

Si bien fue levantado el emplazamiento, la causa contra López Ballestra y Guivani, pasó a la vista del Fiscal, quien podría presentar nuevos cargos contra los dirigentes blancos

Abrupto final de reunión entre Rapela y argentinos

Una reunión que mantenían el lunes por la tarde 12 diputados argentinos y el Ministro del Interior, Gral. (R) Julio Rapela, concluyó abruptamente a pocos minutos de haberse iniciado, luego de que el Secretario de Estado acusara a los legisladores de entrometerse en los asuntos internos de Uruguay.

El encuentro tuvo lugar en la sede del Ministerio del Interior y fue solicitado por los diputados para manifestarle al gobierno uruguayo "el anhelo del pueblo argentino de que se arbitren las medidas necesarias" para liberar a Wilson Ferreira Aldunate y Juan Raúl Ferreira.

Uno de los integrantes de la delegación, el diputado peronista Miguel Unamuno, dijo el martes en la Casa de las Lamas que la reunión con Rapela se desarrolló en un "clima tenso" y se extendió por un breve lapso.

"Rapela entendió que la presencia nuestra en Uruguay y el pedido que estábamos efectuando suponía una intromisión en los asuntos internos del país, por lo que dada la tensión que se generó desde ese momento, decidimos retirarnos", explicó.

Por su parte, Horacio Salduna, diputado radical, aseguró que Rapela se negó a "darle cariz político" a la detención de los dos dirigentes blancos, y lo enmarcó exclusivamente en la órbita jurídico-legal. "Nosotros entendemos que se trata simplemente de un problema político", comentó Salduna.

La delegación de legisladores argentinos estuvo integrada por los radicales Federico Storani, Guillermo Sarquis, Carlos González Pastor y Horacio

Salduna, los peronistas Miguel Unamuno, Adán Pedrini, Héctor Maya, Roberto García, Juan Michinilo y Luis Casale, y los intransigentes Rabanaque Caballero y Monserrat.

¿PERETTE EN PROBLEMAS?

Entretanto, el diputado peronista, Adán Pedrini, expresó a LA VOZ que los legisladores que concurren a Montevideo elaborarán informes a los bloques parlamentarios respecto a una actitud asumida el lunes por el Embajador Carlos Perette, que provocó malestar en la delegación.

Fuentes del Partido Nacional dijeron a LA VOZ que el lunes por la mañana; la esposa de Ferreira Aldunate, Susana Sierra, concurrió a la Embajada argentina junto con su hija Silvia y dirigentes blancos para entrevistarse allí con la delegación de diputados.

Las fuentes señalaron que Perette recibió "sin mucha efusividad" a Sierra y le recomendó que el encuentro con los legisladores argentinos lo sostuviera en su casa.

Consultado al respecto, el diputado radical, Carlos María González Pastor, dijo que se trató sólo de un "trato protocolar" y no quiso extenderse mayormente sobre el particular.

Pedrini resultó más enfático y consideró que Sierra había sido recibida con un trato "friamente protocolar" por Perette. Aseguró asimismo que tanto los delegados del radicalismo como los del peronismo elaborarán informes sobre el caso, que someterán a la consideración de sus respectivos bloques en el Parlamento.

Blancos no negocian con Wilson detenido

El sector mayoritario del Partido Nacional anunció que se negará a cualquier negociación con las Fuerzas Armadas mientras su candidato a la presidencia de la República, Wilson Ferreira Aldunate y su hijo, Juan Raúl Ferreira estén presos.

El anuncio efectuado por el candidato a la vicepresidencia blanca, Carlos Julio Pereyra, durante la Convención Nacional de su partido efectuada el domingo último en el Platense Patín Club, fue reafirmada el martes último en la reunión de la mayoría del directorio nacionalista.

Durante la Convención, Pereyra afirmó que "los que piensan que el Partido va a dialogar o negociar con su candidato a la presidencia preso, están equivocados" y agregó que "también están errados aquellos que creen que puede haber elecciones libres con un candidato a la Presidencia de la República preso, pues con ello están demostrando que no saben qué es la democracia".

EXPRESIONES EN EL EXILIO

En un clima enfervorizado, se celebró la asamblea convencional, que se declaró en sesión



permanente. Durante la misma, se aprobó una moción —con el único voto en contra de la Dra. Cristina Maeso— por la que el Partido Nacional hizo propia todas las expresiones vertidas en el exterior por Ferreira Aldunate y su hijo.

Asimismo, se decidió crear una comisión de disciplina que tendrá que ver con las actitudes políticas de los integrantes de la colectividad blanca.

"HABEAS CORPUS Y MOVILIZACION"

En otra de las mociones aprobadas, tras expresarse la solidaridad con el procesado Ferreira Aldunate y su hijo, se comitió al Directorio del Partido a la presentación del recurso de "Habeas Corpus" a fin de que la autoridad

aprehensora explique y justifique de inmediato el motivo legal de la aprehensión, estando a lo que decida el juez letrado penal competente. Se declaró que no se reconoce legitimidad ni virtualidad jurídica a la Justicia Militar, se encomendó adoptar las medidas de movilización popular para la liberación de los procesados y se calificó como una "deliberada agresión al Partido Nacional" la detención de su líder.

Asimismo se aprobaron mociones de agradecimiento al Frente Amplio y la Corriente Batllista Independiente por adherirse a la movilización blanca y se tributaron homenajes a fallecidos que pertenecieron a filas blancas y al recientemente desaparecido periodista Carlos Quijano.

Marcharon por libertad

Eran aproximadamente las 19.10 horas del domingo y la Convención Nacional blanca, se levantaba para concurrir en pleno hacia el Obelisco, tras la aprobación por unanimidad de una moción que proponía una marcha inmediata por la liberación de todos los presos de ideas en el Uruguay.

Las repletas instalaciones del Platense Patín Club, comenzaron a despoblarse y en el exterior se iniciaron coros y cantos políticos que no llegaban sin embargo a silenciar el ruido de cacerolas que en ese mismo momento se escuchaba en toda la capital.

La columna encabezada por el Directorio del Partido Nacional, marchó por Juan Paullier hasta 18 de Julio y por la principal avenida transitó hasta llegar al monumento de granito en homenaje a los Constituyentes de 1830.

Al llegar al punto establecido las tres mil personas presentes, entonaron el Himno Nacional y luego, seguidos ya por una larga caravana de automóviles regresaron por 18 de Julio rumbo a la Plaza Cagancha, donde se efectuaría un acto ante el monumento a la Libertad.

Operativo de Granaderos

En la calle Paraguay, en tanto, se había montado un operativo por parte de las Fuerzas de Seguridad del Departamento de Granaderos. Unas doce camionetas, seis camiones y más de medio centenar de efectivos permanecían formados sobre la acera Este, entre 18 de Julio y Colonia.

La columna de manifestantes, a la que se habían sumado centenares de personas de distintas colectividades políticas, según las diversas banderas que se observaban, fue advertida por los conductores de los coches que transitaban por la avenida, de la presencia de los efectivos de seguridad.

Al llegar la manifestación a la Plaza Cagancha, la fuerza de seguridad, armada con bastones y escudos, formó un cordón de contención e intentó disolver la concentración, pero frente a ellos se colocaron las cámaras filmadoras y fotográficas de una veintena de periodistas extranjeros que vienen cubriendo los distintos sucesos que acontecen en nuestro país, y un oficial dio la orden de no reprimir.

Pese a ello, en el despliegue policial, un camarógrafo extranjero cayó al suelo rompiendo la lente de su cámara.

Entrevista a un oficial

Por varios minutos, manifestantes y efectivos policiales permanecieron separados por escasos metros sin que se produjeran incidentes y hasta se presenció un diálogo entre un convencional blanco del Interior, el oficial a cargo del operativo y la prensa...

—El Partido Nacional resuelve expresar y manifestar por la democracia y la Justicia Social y aquí termina esta demostración popular que es del pueblo, dijo el convencional blanco.

—Estamos de acuerdo, respondió el oficial. De allí en más continuó la prensa extranjera y nacional, en una par-

ticular entrevista al oficial.

—¿Señor, hay algún inconveniente o alguna orden para disolver esta manifestación?

—No, no. No puedo darle información al respecto por ahora.

—¿Se ha producido algún desorden?

—No puedo contestar.

—¿Le va a hablar a la gente por el megáfono?

—No le puedo decir nada, disculpe, no le puedo contestar por el momento.

—¿Esta es una operación preventiva o solamente represiva?

—Preventiva.

—¿Y por qué usan escudos y cachiporras?

—No le puedo contestar por el momento. Ud. disculpe no puedo dar información.

—Perdone. ¿Este operativo responde al Ministerio del Interior?

—No le puedo contestar.

—¿Para qué están acá?

—Ud. disculpe, no le puedo contestar.

En posición expectante continuaron las fuerzas policiales, mientras la multitud entonaba estrofas del Himno Nacional.

Finalmente, el mismo convencional blanco que había iniciado el diálogo, con el oficial de Granaderos, volvió a dirigirse a éste:

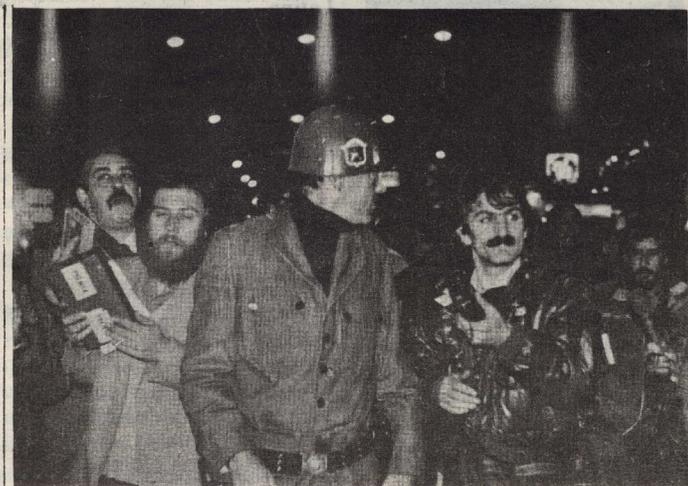
—Esto ya se disuelve totalmente

—Perfecto.

—Gracias.

—Muchas gracias a Ud.

Efectivamente, la multitud retornó en orden por 18 de Julio, disolviendo la manifestación al llegar a Fernández Crespo.



Recurso de nulidad ante procesamiento



Los abogados defensores de Wilson Ferreira Aldunate y Juan Raúl Ferreira, procesados por la Justicia Militar el lunes último, presentaron ayer ante el Juzgado de Instrucción de 3er. Turno, recursos de reposición, apelación y nulidad contra el acto de procesamiento de los mismos.

En las primeras horas de la tarde, el Dr. Rodolfo Canabal y el Dr. Uruguay Tourné entregaron el referido escrito en la causa que atiende el Juez de Instrucción Militar de 3er. Turno, Cnel. Alfredo Ramírez y donde actúa como parte acusadora el fiscal de 4to. turno, Cnel. (Av.) Jorge Martínez Deballi.

El recurso presentado implica un reanálisis de la Justicia Militar en el caso que puede revocar, cambiar, modificar o confirmar el acto de procesamiento. De confirmarse, las actuaciones pasarán en un plazo no mayor de 10 días a la Suprema Corte de Justicia, que para el caso se integraría con dos conjuces militares.

Otra de las posibilidades que tenía el consejo de abogados — que integran los Dres. Martín Tornaría, Milton Machado Mega, Adolfo Gelsi Vidart, Bernardo Berro, Achar y Abal Oliú entre otros — era la presentación de un recurso de inconstitucionalidad, pero fuentes jurídicas precisaron que este procedimiento hubiese sido poco conveniente porque prolongaría el plazo de los trámites.

Lo actuado por el Juez Militar pasará ahora al Ministerio Público, para que sea estudiado por los 5 ministros civiles y los 2 ministros militares, quienes podrán modificar los delitos o agregar nuevas figuras delictivas.

También se afirmó, que la liberación de los dos dirigentes nacionalistas procesados se puede obtener de pedirse y otorgarse un acto de "gracia"; facultad exclusiva del Presidente de la República.

DETENIDO, INTERNADO Y PROCESADO

A su arribo a puerto de Montevideo el sábado último, Wilson Ferreira y su hijo Juan Raúl, fueron detenidos y trasladados en sendos helicópteros al Batallón de Artilleros N° 2 de Trinidad, y al Batallón de Ingenieros de Combate N° 3 de Pasos de los Toros, respectivamente, donde quedaron internados; y posteriormente fueron procesados, cumpliéndose el vaticinio del ex comandante en Jefe del Ejército, Gral. Pedro Aranco.

Según se informó a través de un comunicado de la DINARP, el mismo sábado 16, a las 22.30 hs., Wilson Ferreira fue notificado de los autos de procesamiento dictados en su causa, donde se imputan los siguientes delitos:

— "Asistencia a la Asociación Subversiva" (Delito excarcelable, con una mínima de 24 meses de prisión, no tiene pena de penitenciaría).

— "Atentado contra la Constitución en el grado de

conspiración, seguido de actos preparatorios" (Delito excarcelable. La figura inicial tiene una pena de 10 a 30 años de penitenciaría; pero al tratarse de una figura derivada (actos preparatorios) el mínimo se reduce a 2 años de penitenciaría).

— "Ataque a la fuerza moral de las Fuerzas Armadas" (Delito excarcelable, con 16 meses de prisión a 6 años de penitenciaría).

— "Actos capaces de exponer a la República al peligro de una guerra o sufrir represalias" (Delito excarcelable. Con una pena de 6 a 20 años de penitenciaría).

Por su parte, el domingo 17, Juan Raúl Ferreira declaró ante la Justicia Militar y como consecuencia de sus manifestaciones, el juez actuante le tipificó "Ataque a la fuerza moral de las Fuerzas Armadas". Delito que como se indicara, es excarcelable. Según se supo, de no proceder en este caso el recurso de reposición, la defensa podría solicitar la libertad condicional.

Dictados los procesamientos, se levantó la incomunicación de los dos procesados, informándose a sus familiares el régimen de visitas semanales a que fueron autorizados. Al respecto, es de señalar que la primera visita debió realizarse el domingo último de 15 a 16 horas, pero la misma no se concretó, dado que la comunicación se hizo a las 13 horas, siendo imposible el traslado de los familiares hasta el interior.

Wilson Ferreira hizo descargos a las acusaciones

La defensa basa su estrategia en el hecho de que los delitos imputados a Wilson Ferreira Aldunate no son tales, por ello es que se presentaron ayer recursos de reposición, apelación y nulidad contra los actos de procesamiento, según afirmó a LA VOZ una fuente confiable.

Los abogados, impugnaron de nulidad mediante un incidente, todos los procedimientos realizados hasta la presentación de Ferreira Aldunate en el país, por considerarlos ilegales "ya que el individuo no tuvo su vía en el tribunal" (no tuvo oportunidad de defenderse).

Los defensores se basan en que ahora que tuvo su "vía", justificó ampliamente su actitud, precisando que durante su trayectoria como senador y en el exilio su actividad no fue ilícita.

Las fuentes indicaron a LA VOZ que en su declaración Ferreira rechazó las acusaciones de testigos que calificó de "oidas" ya que no presenciaron personalmente los hechos que se denuncian.

El ex senador, afirmó que él "jamás estuvo en contacto con

ninguna persona sabiendo su condición de sedicioso" y que lamentaba esa falta de información porque él como senador "debió tener contacto con el M.L.N. para poner punto final a una situación que estaba destruyendo el país".

Ferreira dijo también que el procedimiento contra su persona había comenzado en realidad con un expediente contra el asesinado Gutiérrez Ruiz, y que a su muerte el mismo se clausuró. Posteriormente, se fueron incorporando elementos de juicio por la actitud de Ferreira en el exterior.

Durante su interrogatorio se le indicó que testimonios de dos sediciosos presos afirmaban la existencia de una reunión de Ferreira con activistas tupamaros, pero el ex senador precisó que había contradicciones entre los testimonios, que evidenciaban que era algo que habían escuchado de otros.

Respecto a su presencia en el senado norteamericano, Ferreira señaló que concurrió al mismo invitado e hizo referencia a que "los uruguayos iban a resolver sus problemas entre sí y sin intervención de potencia alguna".

Reclamos internacionales recibe el gobierno uruguayo



entre otras organizaciones y personalidades, a:

- Amnesty International.
- Luis Alberto Monge, Presidente de Costa Rica.
- Jorge Illueca, Presidente de Panamá.
- John Hughes, Vocero del Departamento de Estado de EE.UU.
- Manuel Fraga Iribarne, político español.
- Fernando Morán, Canciller de España.
- Hernán Siles Suazo, Presidente de Bolivia.
- Unión Cívica Radical, Partido gobernante de Argentina.
- Partidos políticos de Ecuador.
- Partido Revolucionario Democrático de Panamá.
- Cámara de Diputados de Bolivia.
- Carlos Andrés Pérez, ex presidente de Venezuela.
- Anselmo Sule, Vicepresidente de la Internacional Socialista e integrante de la Conferencia Permanente de Partidos Políticos de América Latina.
- César Verduga, Secretario Ejecutivo de la Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos.
- Hipólito Solari Irigoyen, Embajador Itinerante del gobierno argentino.
- Partido Movimiento Democrático Brasileño.
- Jaime Lusinchi, Presidente de Venezuela.
- Grupo Contadora.
- Unión Interparlamentaria.
- Partido Socialista Obrero Español.
- Carlos Lleras Restrepo, Alfonso López Michelsen y Julio César Turbay Ayala, ex Presidentes de Colombia.

Una apretada síntesis de esos reclamos, permite visualizar,

Multipartidaria: dificultades para integrar la delegación empresarial

Algunas dificultades para la puesta en práctica de la integración a la Multipartidaria de las fuerzas sociales y empresariales fueron detectadas en los últimos días, aunque, en principio, todos los grupos consultados dieron su aprobación a la conformación de ese gran órgano de concertación política y social.

Fuentes políticas dijeron que los inconvenientes surgieron, especialmente, a nivel de las fuerzas empresariales, teniendo en cuenta la heterogeneidad de las organizaciones que las

representan.

Indicaron que resulta sumamente dificultoso integrar una delegación que pueda tener la representatividad del sector empresarial, dada la multiplicidad y variedad de organismos que existen. No obstante, aseguraron que se trabaja intensamente en ese sentido.

Otro es el panorama relacionado con las fuerzas sociales (movimiento sindical, estudiantil, cooperativo y de derechos humanos), pues éstas funcionan orgánicamente en

conjunto desde bastante tiempo y, en consecuencia, están habilitadas para operar con mayor celeridad.

Una comisión de la Multipartidaria se entrevistó hace dos semanas con representantes de todas las fuerzas sociales y empresariales (salvo la Asociación de Bancos del Uruguay). El grupo estaba integrado por Julio Ma. Sanguinetti, del Partido Colorado, José Pedro Cardoso, del Frente Amplio, Guillermo García Costa, del Partido Nacional, y Mario Aishemberg, de la Unión Cívica.

Trabajadores de El Día plantearon Plataforma

En los últimos días, los trabajadores de la empresa EL DIA S.A., presentaron una plataforma mínima de 5 puntos. "Los compañeros que nos representaron —señalaron a LA VOZ DE LA MAYORIA— plantearon una serie de reclamos en los que vamos a hacer hincapié hasta poder conquistarlos definitivamente".

La referida plataforma reclama:

- 1- Creación de una bolsa de trabajo con los compañeros que fueron despedidos.
 - 2- Respeto total de la antigüedad, con el pago de la prima correspondiente que la empresa congeló y desde hace varios años no paga.
 - 3- Reconocimiento total del convenio Colectivo del Grupo 45, incluso para los trabajadores ingresados con posterioridad a 1977.
 - 4- Remuneración acorde para los compañeros que cumplen horario de trabajo en horas nocturnas.
 - 5- Categorización, punto entendido de primordial importancia.
- Por último los trabajadores manifestaron que el sindicato de ATED resolvió crear nuevas comisiones a efectos de que la organización responda a las inquietudes del personal.

El Sindicato de COPSA reclama por salarios

La Asociación de Trabajadores de COPSA informó a LA VOZ DE LA MAYORIA, que la plataforma presentada a la empresa consta de los siguientes puntos:

- 1- Reconocimiento de la Asociación Laboral por parte de la empresa.
- 2- Equiparación de salario con los trabajadores del transporte de la capital.
- 3- Aumento de N\$ 2.500, sin incremento del boleto.
- 4- Defensa de la fuente de trabajo.
- 5- Ropa de trabajo.

El Directorio de la empresa recibió a los representantes de los trabajadores, en lo que constituyó un reconocimiento de hecho del sindicato, aunque se les manifestó que no habría reconocimiento formal hasta recibir comunicación del MTSS.

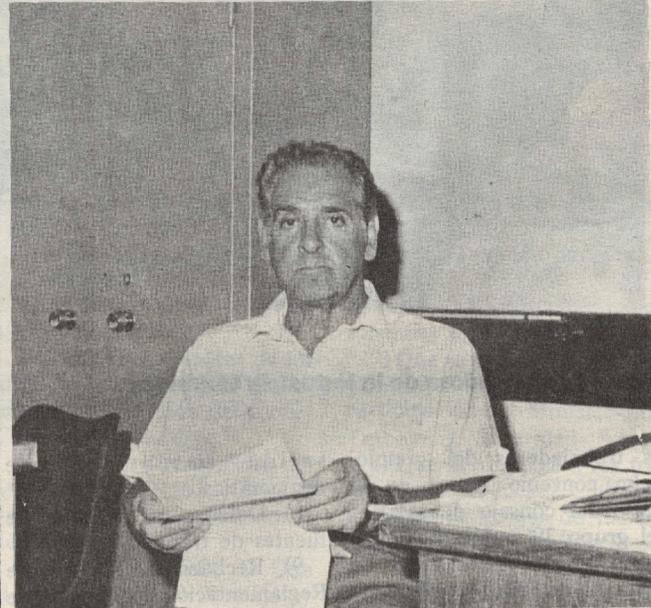
En materia salarial, la empresa formuló una contrapropuesta de aumento del 7% (lo que significa un promedio de N\$ 300), muy alejado de los N\$ 2.500 reclamados.

A nivel sindical se ha logrado un importante acercamiento con la otra Asociación Laboral, ALCOPSA, lo que podría conducir a la adopción de medidas coordinadas.

Con respecto a la situación general, los trabajadores serán informados en la Asamblea que se llevaría a cabo en la corriente semana, ocasión en la que se espera la adopción de importantes resoluciones.

La delegación del PIT prosigue su gira europea

Estudian en la OIT las sanciones a aplicar al Gobierno uruguayo



Informaciones difundidas días pasados señalaban que se habían descartado las denuncias contra el gobierno uruguayo en el seno de la OIT. Sin embargo, LA VOZ DE LA MAYORIA pudo confirmar que los cargos presentados fueron retirados de la comisión que los tenía a estudio, porque el gobierno uruguayo no presentó ningún tipo de descargo. Vencidos los plazos, el documento con las denuncias pasó al organismo de la Organización que tiene a su cargo el estudio de la aplicación de sanciones concretas.

José D'Elía en la OIT

El viejo dirigente sindical y presidente de la CNT, José D'Elía analizó el viernes 17 en la Comisión de Trabajadores de la OIT, la situación sindical en nuestro país, detallando las luchas de los trabajadores para reconstituir sus organizaciones y las dificultades presentes.

Representantes del PIT en Europa

Daniel Martínez, Andrés Toriani y Carlos Pereyra, electos por los trabajadores uruguayos como sus representantes en ocasión de la Conferencia de la OIT, fueron invitados por numerosas centrales sindicales europeas, en respuesta a las cuales concurren a París, Londres, Bruselas y Estocolmo.

Por su parte José D'Elía regresará a nuestro país a fines de la presente semana.



Los metalúrgicos plantearon sus reivindicaciones

Trabajadores del Pro-UNTMRA, manifestaron a nuestros cronistas que en estos momentos se encuentran luchando por las siguientes reivindicaciones:

- 1- Aumento salarial de N\$ 2.500 y ajuste trimestral de acuerdo al costo de vida.
- 2- Reconocimiento del U.N.T.M.R.A. y el pleno respeto al fuero sindical de acuerdo a los convenios firmados ante la O.I.T.
- 3- Fuente de trabajo.
- 4- Vigencia y actualización de los convenios del sector.
- 5- Libertad de Rosario Pie-

trarioia y todos los presos políticos y sindicales.

- 6- Devolución del local.
- 7- Restitución de todos los despedidos.
- 8- Solidaridad con gremios en conflicto.

Consultados por LA VOZ DE LA MAYORIA, declararon que se han agotado los esfuerzos realizados por la movilización del gremio para ser atendidos y escuchados por la Cámara de Industrias, no sólo para plantear reclamos, sino también para ofrecer nuestras soluciones. Salvo la Cámara de Herrería, solamente hemos

recibido como respuesta "puertas cerradas".

"Las decenas de trabajadores despedidos sumidos en el hambre, la incertidumbre y la desesperación, no sensibilizan a los capitalistas más que cuando necesitan una cifra de trabajadores desocupados para hablar de la crisis que golpea a las puertas de sus fábricas", agregaron.

"Los salarios, que ya no alcanzan ni para subsistir mínimamente tienen como único responsable en su caída a la política económica".

Asamblea de Artes Gráficas

Mañana se reúne la Asamblea Extraordinaria de los trabajadores gráficos en el local de AEBU, Camacú 575.

A partir de las 19 horas se discutirá un extenso Orden del Día que abarca la problemática que enfrenta el gremio y en la que entre otros puntos se ratificará el pedido de 2.500 pesos de aumento inmediato.

Se informará además de los resultados de la Evaluación de Tareas, Fondo de Vivienda y otros temas de actualidad en el gremio.

Se exhorta a todos los gráficos a concurrir.

Concedieron libertad a Rosario Pietraroia



El Supremo Tribunal Militar concedió la libertad a Rosario Pietraroia, último Secretario General del UNTMRA, detenido desde hace ocho años, cuya liberación se concretaría a la brevedad.

De 72 años de edad con 45 de militancia en el sector metalúrgico, este compañero está a punto de perder la vista totalmente, ya que uno de sus ojos le fue extirpado estando en prisión y en el otro tiene cataratas que deben ser intervenidas quirúrgicamente con urgencia.

En los últimos meses sus compañeros del metal desarrollaron una intensa campaña por su liberación, con el apoyo pleno de todas las organizaciones sindicales del país.

La solidaridad internacional, específicamente la brindada por un comité por la Liberación de Rosario Pietraroia que se formó en Milán, Italia, ha proporcionado los medios para trasladarlo hasta allí y tratarlo adecuadamente. Por ello se espera la concreción de su liberación a muy corto plazo, para que sea llevado de inmediato a Italia.

Consultados por LA VOZ, los trabajadores del metal manifestaron que, "la alegría de poder contar con el compañero entre nosotros no nos hará olvidar al resto de los compañeros presos y desaparecidos, por eso redoblabamos los esfuerzos para lograr una amnistía general e irrestricta".

Los trabajadores de la Industria Química reclaman el reconocimiento de su Coordinadora

Desde enero del año en curso, el Sindicato de Trabajadores de la Industria Química ha elevado su plataforma de lucha que comprende los siguientes puntos:

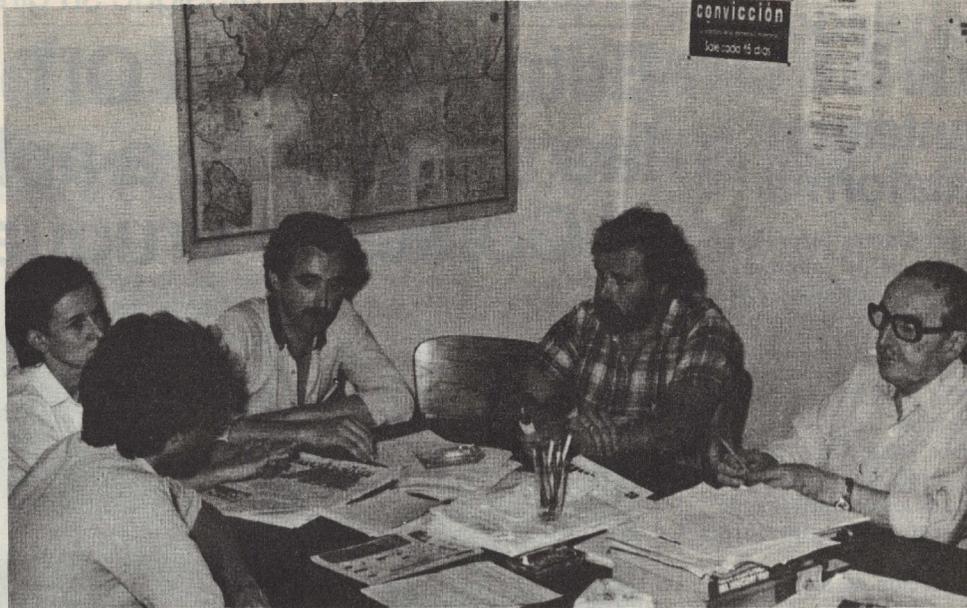
1) Reconocimiento de la Coordinadora del Sindicato de Trabajadores de la Industria Química por parte de la Asociación patronal.

Dicha Coordinadora agrupa a 27 Asociaciones Laborales constituidas y varias en formación. Los intentos realizados para establecer un diálogo con la patronal recibieron una rotunda negativa. A raíz de ello se realizaron varias movilizaciones. El 11 de junio cada Asociación Laboral hizo entrega de una nota a la empresa, solicitando que intervenga a los efectos de un diálogo y reconocimiento de la Coordinadora. Al día siguiente se llevó a cabo una concentración de compañeros delegados de varias asociaciones laborales —totalizando medio centenar— ante la Cámara de Industria. Allí fueron atendidos por un funcionario que reiteró la posición asumida por la Asociación Patronal: no reconocer a la Coordinadora hasta que ésta no sea registrada como de 2º grado ante el MTSS y reciba la autorización correspondiente.

2) Aumento salarial de N\$ 2.000 en general, sobre todos los sueldos y salarios: Después de varios contactos realizados con las Patronales de distintas empresas en las cuales se registran las respectivas Asociaciones Laborales amparadas en la ley 15.137; el resultado obtenido fue de distintos aumentos porcentuales los cuales arrojaron un promedio de un 20% en el mes de enero de 1984, el mismo no cubre más que la mitad de lo exigido por los trabajadores del gremio.

En estos momentos el sindicato de trabajadores de la Industria Química le ha dado actual vigencia a este petitorio de aumento de sueldos y salarios de N\$ 2.000 a partir del 1/5/84. Como es obvio suponer la misma se debió de actualizar debido al nuevo mazazo aplicado por el régimen por la clase trabajadora y de ahí el alza en el Costo de la Vida y la falta de ingreso justo que un trabajador necesita para poder subsistir, y la pérdida del poder adquisitivo el cual se sitúa en un 60% en los últimos 11 años, "según estadísticas Oficiales".

3) Vigencia del convenio colectivo de revisión semestral: Dicho convenio se aplicó durante 10 años (1959/68) con un resultado muy positivo para



Mesa Coordinadora de la Industria Química

los trabajadores del gremio, dicho convenio figura en el laudo del consejo de salarios del grupo 39º publicado en el diario Oficial N.º 17.625 de fecha 10 de julio de 1967.

A partir de la fecha 25/5/84 dio comienzo una serie de entrevistas en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, de compañeros representantes de varias Asociaciones Laborales y representantes Patronales con el fin de que se respete y ponga en práctica dicho convenio.

4) Canasta Familiar subsidiada por el Estado.

5) Cumplimiento de los convenios Colectivos, laudos y leyes laborales.

6) Reposición de los despedidos arbitrariamente, por fuero sindical y vigencia de convenios 87 y 98 —O.I.T.—

7) Por libertades sindicales, liberación de dirigentes y una

salida auténticamente democrática.

8) Defensa y creación de fuentes de trabajo.

9) Rechazo a la ley de Reglamentación del derecho de Huelga.

El sindicato de trabajadores de la Industria Química exige la libertad de su presidente Miguel Amilivia.

Por otra parte y con fecha 15 de junio, quedó constituida la Asociación Laboral de Trabajadores de pinturas INCA, y el viernes 15 se realizó un plenario de Asociaciones Laborales, donde se analizaron las próximas medidas gremiales a adoptar ante la intransigencia patronal del no diálogo y no reconocimiento de la coordinadora; el mismo pasó a cuarto intermedio para la semana próxima.

Gira de sindicalistas por América Central

—La Voz de la Mayoría atento a la realidad sindical de nuestro país y a la del resto del continente latinoamericano ha considerado oportuno recoger la experiencia que los sindicalistas Juan Carlos Asencio (Tabaco) y Nelson Lages (Gráfico) acumularon en su gira por diferentes países de América Central. Un intercambio de información con estos compañeros será motivo de una nota en nuestra próxima edición.

Nuevo impulso sindical en Conaprole

Reflejo del avance incuestionable y continuo de la clase obrera nuestra Asociación de Obreros y Empleados de la Conaprole va también recobrando sus fuerzas y organización luego de estos once largos años de silencio y quietismo impuestos por el régimen a nuestras diezmas organizaciones sindicales.

Pudo sin embargo más la conciencia, la verdad, el anhelo de justicia que todas las limitaciones que trataron y aún tratan empecinadamente de imponernos los responsables de este régimen antipopular, condenado desde hace ya mucho tiempo al aislamiento y al repudio como ninguno antes en la historia de nuestro país.

Nuestra Asociación vuelve a marchar hoy nuevamente por caminos de representatividad y defensa de los intereses de la clase que mayoritariamente la compone. A esto lo avala el apoyo reflejado en la decidida participación de un número cada vez mayor de compañeros que reafirma de este modo la certeza de la nueva orientación dada al gremio desde mediados del mes de mayo próximo pasado.

Esta nueva orientación está signada por un inquebrantable compromiso de levantar las banderas de libertad, trabajo, salario y amnistía en el marco

de la plataforma que proclamara nuestra central PIT-CNT, el 1º de mayo pasado.

Hay mucho que hacer en nuestro sindicato porque once años de soledad, individualismo e inmovilización como las que hemos tenido que vivir gracias al régimen y a sus personeros locales, no se levantan en pocos días ni con poco esfuerzo.

De cualquier modo la participación aumenta, la conciencia de clase va ganando espacio entre nosotros y la unidad crece y se fortalece como premio al tesón y al trabajo que ocupa todas nuestras horas.

Creemos que este es el mejor mensaje que podemos por ahora hacer llegar a nuestros gremios hermanos, a nuestra querida Central PIT-CNT, a todas las organizaciones sociales y culturales amigas de nuestra clase que han luchado junto a nosotros, al pueblo uruguayo todo que sufre y lucha por un futuro de libertad y paz.

A este semanario amigo y a todos, nuestro abrazo fraterno y la reafirmación de seguir caminando, pese a quien pese, hacia la libertad y la justicia que cada día está más cerca.

16 de Junio de 1984
A.O.E.C. - PIT-CNT

Coordinadora pro-AUTE en campaña de afiliación

La Coordinadora Pro-Aute inició el pasado 21 de mayo una campaña de afiliación que culminará el próximo 31 de julio. A estos efectos realiza una exhortación a los trabajadores del sector, que señala textualmente:

COMPAÑEROS:

A 11 años de instaurada la dictadura, con las consecuencias por todos conocidas, el camino hacia el reconocimiento de nuestros derechos, tiene un solo sentido: la AFILIACION a nuestra Agrupación UTE, que en duras luchas supo defender todos los intereses y reivindicaciones de la clase TRABAJADORA.

Para esclarecimiento del tema tomamos a consideración la consulta con los abogados que indica que en el plano jurídico la Agrupación (AUTE) cuenta con su personería vigente. Esto significa en pocas palabras que su funcionamiento es completamente legal; que dicha agrupación mantiene varios locales sindicales que son propiedad de los trabajadores de UTE.

Sobre la legalidad es importante destacar algunos de los hechos que valoramos para proponer la medida de reorganización de AUTE y recuperación de su patrimonio:

1- Que en recientes declaraciones, el Ministro de Trabajo, Sr. Néstor Bolentini expresó: "que es permitida la agrupación de los Trabajadores Públicos dentro del decreto de ley de 1943 en el cual se inscriben los estatutos de AUTE."

2- Que los trabajadores públicos de diferentes gremios como ser: OSE, ANCAP, BANCA OFICIAL, INTENDENCIA, TELEGRAFOS, SALUD PUBLICA, ANTEL y otros, comunicaron el día 23.4.84 en conferencia de prensa su decisión firme de reorganizar sus viejos sindicatos estableciendo la semana del 23 al 27 de los corrientes para la reafiliación.

3- Que el Sr. Intendente Dr. Paysée recibió a los delegados sindicales estableciendo días pasados, el reconocimiento tácito del sindicato.

Debemos señalar que AUTE supo ser durante largos años la organización capaz de defender los legítimos intereses de los trabajadores de este lugar y ser solidaria con los otros gremios, y en la defensa de los intereses comunes de clase, logró que el movimiento obrero uruguayo fuese o sea hoy, elemento preponderante en la lucha por las transformaciones sociales

que la hora reclama.

Mientras AUTE existió con la participación activa de sus bases marcando los momentos más altos de su lucha, pudo considerarse a los obreros de la energía como un gremio fuerte en el país, como un gremio que luchó organizadamente y pudo de esta manera arribar a conquistas importantes: Aumentos salariales con reajuste periódico; Mejoras en las condiciones de trabajo; normas de seguridad; un fondo de vivienda para los trabajadores de UTE; el pago del salario vacacional; horas extras dobles; Leyes de insalubridad; 6 horas de trabajo en centrales; normas de ascenso, etc.

Hoy compañeros nos vemos sumergidos en una tremenda crisis socio-económica que reduce día a día nuestro salario. Vemos hoy arrasadas las conquistas que consiguieron los trabajadores ayer, unidos y participando donde fuera preciso. Es nuestra tarea reconquistarlas hasta vencer por nuestros intereses de clase.

Por:
LIBERTAD
TRABAJO
SALARIO
AMNISTIA
COORDINADORA PRO-AUTE

Trabajadores del Jockey Club definen su posición

"A comienzos del mes de abril, los dos sindicatos del Jockey Club —de Trabajadores Permanentes y por Reunión— presentaron un petitorio de incremento salarial de N\$ 2.400 para los empleados permanentes y N\$ 100 para los trabajadores por reunión. Un mes más tarde la directiva respondió que resultaba imposible conceder el aumento, sin presentar ninguna contraoferta".

Así describieron para LA VOZ DE LA MAYORIA el comienzo del conflicto, los trabajadores del gremio, agregando que el 11 de mayo el Jockey Club propuso un incremento de N\$ 400 y N\$ 100 —montos mensuales para las dos categorías de trabajadores— planteo rechazado por la asamblea gremial. El 17 de mayo los delegados de los trabajadores fueron citados en la sede del Jockey Club, ofreciéndoseles N\$ 600 por mes a los permanentes y N\$ 15 por

permanentes a partir del 1º de junio, y un aumento de N\$ 17,50 nominales a los por reunión a partir de la primera reunión hípica. Asimismo se constituyó una Comisión Tripartita para proseguir el estudio de las relaciones laborales entre el personal y la institución, el reintegro a sus tareas de todo el personal, etc.

Ante esta resolución ministerial, los trabajadores reunidos en Asamblea produjeron los siguientes documentos:

Montevideo, 13 de junio de 1984.

La Asamblea General de los afiliados al Sindicato de Trabajadores por Reunión del Jockey Club de Montevideo.

VISTO: La Resolución del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de fecha 9 de junio de 1984, y

CONSIDERANDO: 1) Que el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social no ha agotado

4) Que coincide en que la no recaudación perjudica a muchos trabajadores y fuerzas vivas, y a todos los pasivos del Jockey Club, cosa que no tuvieron en cuenta —o pasaron por alto— quienes tomaron la medida de cerrar la fuente de ingresos;

5) Que coincide también en que es necesario cesar con la medida de fuerza que prohibió a los trabajadores ejercer su función;

6) Que pretende imponer el aumento de N\$ 17,50 nominales, que esta Asamblea soberana rechazó;

7) Que se pretende crear una Comisión Tripartita, con participación del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social;

8) Que se emplaza a los trabajadores del Jockey Club que mantienen medidas de fuerza, a reintegrarse al trabajo;

RESUELVE

1º) Que la intimación tuvo un destinatario equivocado, demostrando una total ignorancia del diferendo entre las partes, pues el cierre del Hipódromo fue resuelto por la Comisión Directiva del Jockey Club, lo cual fue ampliamente publicitado en la semana previa a consumarse el LOCK-OUT, por lo que la rechaza por improcedente;

2º) Que cuando la Comisión Directiva del Jockey Club decida reabrir las puertas del Hipódromo para realizar carreras, los trabajadores estaremos allí para trabajar, como era, y es, nuestra voluntad;

3º) Que los N\$ 17,50 que nos pretende imponer —fruto de mediaciones ajenas al Ministerio de Trabajo— los trabajadores que así lo dispongan donarán a la Olla Popular de Maroñas, en el entendido que no nos sobra el dinero —todo lo CONTRARIO— pero sí nos sobra DIGNIDAD;

4º) Que rechaza la Comisión Tripartita por considerar que es inoperante un representante del Ministerio más cuando éste debería representar la defensa de las leyes, —las cuales por tradición en nuestro país fueron de amparo al trabajador y no justiciero de las patronales.

Montevideo, 13 de junio de 1984.

La Asamblea General del Sindicato de Trabajadores por Reunión del Jockey Club de Montevideo,

ANTE: El hecho público que la Comisión Directiva del Jockey Club ha decidido reabrir las puertas del Hipódromo;

RESUELVE

1º) Rechazar firmemente la pretensión del Jockey Club de que los trabajadores por reunión firmen un compromiso a trabajar normalmente, por considerar que se trata de una intimidación improcedente;

2º) Hacer un compás de espera de 30 días, para facilitar los acuerdos definitivos a que arriben sus delegados con los representantes del Jockey Club;

3º) Permanecer atentos ante cualquier represalia que se tome con algún trabajador, lo cual acarrearía el conflicto inmediato.



reunión a los de esa categoría, tratándose de montos nominales.

"Dos días más tarde, nos encontramos con las puertas del Hipódromo cerradas, impidiéndose el acceso. Por lo tanto solicitamos la presencia de un escribano, quien labró un Acta dejando constancia de la situación. Una asamblea de los trabajadores, con la asistencia de más de 300 compañeros, resolvió ese mismo día rechazar la última oferta.

El 22 de mayo —agregan nuestros entrevistados— recibimos una citación del MTSS para una entrevista de ambas partes con el Director Nacional de Trabajo."

Finalmente el 9 de junio se labra un Acta en el MTSS donde se resuelve —entre otras cosas— un incremento de N\$ 700 nominales a los empleados

ninguna vía conciliatoria, sino por el contrario presionó a los delegados de esta Asamblea, intentando amedrentarlos, con las prohibiciones que establece la ley 15.530 y la represión consiguiente, contrastando con el diálogo que se mantenía con los representantes del Jockey Club, que a pesar de las diferencias eran de respeto mutuo.

2) Que la actual situación no es responsabilidad de los trabajadores, sino de quienes dispusieron el cierre del Hipódromo;

3) Que las medidas de fuerza, por consiguiente, no fueron puestas por los trabajadores, quienes disponen de actas levantadas por Escribano público, donde consta el cierre del lugar de trabajo en las horas en que debía llevarse a cabo el mismo;

Salarios, la primera etapa

Enrique Pintado

Los trabajadores de la Salud, estamos finalizando una etapa de un conflicto largo y con altibajos. Con reivindicaciones que incluyen mejoras sociales, económicas y políticas.

Somos muy conscientes que insertados en la lucha por la Democracia obtendremos mejoras sociales, a través de las cuales se crearán instrumentos y condiciones mejores para mantener esas conquistas. A sí mismo estamos seguros, que si no hay cambios profundos (con la participación de los trabajadores), no se encontrarán soluciones para la estructura sanitaria, ni para el salario.

Es por esa convicción, que el conflicto de la Salud, no es exclusivamente por aumento de salarios, sino también por la concreción de un Convenio Laudo (que fije las condiciones laborales del sector), y contra la Ley del Mutualismo.

Hoy ha finalizado como decíamos al principio, una etapa, la del aumento de salarios, quedan por concretar los otros puntos de la plataforma reivindicativa. Es a esa primera etapa a la que nos vamos a referir.

La Federación Uruguaya de la Salud (FUS), en su Asamblea del 9/V unifica las luchas particulares de sus sindicatos afiliados, tomando como punto de partida la Plataforma elaborada en el Congreso de Diciembre del 83. Esta unidad se reafirma en las movilizaciones como la Concentración de dos mil trabajadores frente al MSP, los paros del 15/V de 24 hs. y 1 hora, y la respuesta contundente de toda la FUS a las citaciones del MTSS, con un paro de seis horas el 17/VI.

La FUS responde con firmeza y madurez, ya que a los intentos por dividir esa unidad, se le responde con la propuesta de una Comisión de Trabajo integrada por las partes, para solucionar el conflicto. Esa unidad en la lucha, es la que hace que la propuesta sea aceptada, y participen en esa Comisión, representantes de mayor jerarquía de los MTSS., MSP, ME y F, y las patronales, junto a los reconocidos de hecho, representantes de FUS.

La delegación sindical planteó como condiciones previas, el cese inmediato de todo tipo de represión sindical y la restitución de los despedidos por su militancia, lo que mostraba claramente en qué condiciones entendía la Federación, que debía negociarse.

Consciente de las dificultades económicas que padece la población, la FUS, fundamentaba su petitorio de N\$ 2.000 con salario mínimo de N\$ 6.050, en base a un sistema de financiación que implicaba que este no dependiera exclusivamente de la cuota mutual.

Las discusiones no prosperaban, y en medio de éstas, se desarrolla una Asamblea General en el Platense con la participación de mil compa-



ñeros. La misma significaba la vuelta al escenario histórico de la Federación y el reconocimiento de una realidad inobjetable, la FUS representa cabalmente los intereses de los trabajadores de la Salud.

A pesar de la flexibilidad con que se manejó la delegación sindical, los acuerdos no fueron posibles, y todo se supeditó a la expedición del MTSS. Luego de dos días de incertidumbre, el Ministerio resuelve retirarse y deja librada la situación a los acuerdos a que pudieran llegar los trabajadores con las patronales. Dejando en claro a su vez que el Estado no daría ningún tipo de subsidio, y que llegado el caso aplicaría la ley 15.530 (Ley de Huelga)

Para recomponer la situación, se toman contactos con sectores de patronales. En todos los casos la que negoció fue la FUS, y los montos surgidos de esas conversaciones, fueron superiores a los ofrecidos por las mismas patronales en el MTSS.

Paralelamente, surgen sindicatos nuevos principalmente en el Interior. Se concreta también en esos días, la hazaña de los compañeros de la Mutualista Israelita, que gracias a la solidaridad del Pueblo, obtienen el número mínimo de afiliados para que la Mutualista pueda seguir existiendo.

Y en estas acciones también estaba la Federación. No hay dudas que la FUS ha resurgido firmemente en la conciencia de sus trabajadores y es hoy un hecho innegable.

La FUS de hoy, ligada a sus mejores tradiciones, es la que fue invitada por el Ministerio de Salud Pública, a participar de una comisión que estudie aspectos de la Ley del Mutualismo. La que plantea continuar su lucha por un Convenio laudo y por el aplazamiento de la Ley del mutualismo. La que sin fisura alguna, llama a la clase obrera y al pueblo a la formación de un frente Nacional de Defensa de la Salud.

La FUS que fiel al mandato de sus bases, tiene muy claro, que lo que no se ha podido conquistar hoy, dependerá de la lucha que por la Libertad y la Democracia, libremos ayer.

Unidad y Concertación

Carlos Frumento



Las organizaciones sindicales están constituidas por trabajadores con distintas ideologías políticas. Este hecho no debe llevar a que dentro de los sindicatos y demás organizaciones haya enfrentamientos de distintas posiciones político-partidarias con el fin de lograr una hegemonía y una relación de dependencia entre determinada ideología y el sindicato. En este contexto es que debemos trabajar con claro sentido unitario, buscando la participación y actuación de la mayor cantidad de compañeros sin importarnos su filiación político-partidaria, en la búsqueda de soluciones de problemas que afectan a la clase trabajadora en particular y al país en general. El movimiento sindical debe mantenerse ante todo unido, porque en esa unidad es que se encuentra su principal fortaleza.

Consolidada la unidad los trabajadores debemos ponernos de acuerdo en cuáles son los valores fundamentales que sustentamos y cuáles los métodos y procedimientos más adecuados para alcanzarlos. Lo importante no es correr sin tener claro el lugar a que se va, sino saberlo y saber cómo es posible llegar a él.

El bregar por la unidad y la independencia política de los sindicatos no debe confundirse con el impedimento de que los sindicatos traten temas políticos. Todos los temas son en definitiva políticos y en estos duros años de gobierno de facto así debemos haberlo comprendido. Y es en este marco que queremos referirnos a la concertación. Debemos tener claro que en el tema concertación hay dos tiempos diferentes. Primero debemos concertar con todos los partidos políticos y sectores sociales para llegar lo antes posible a la democracia, pues no hay nadie que solo pueda transitar el duro camino

que nos lleva a ella.

En la reconquista de todas las libertades debemos los trabajadores tender la mano a todos aquellos que tengan los mismos fines.

Pero debemos tener claro que la concertación no debe terminar allí, es fundamental que entendamos que la reconstrucción de una sociedad en crisis como la nuestra es una tarea ardua y que nos corresponde a todos realizarla y que para ello será necesaria una amplia concertación apuntando a esa meta. Pero ésta, no es ni debe ser un renunciamiento a las reivindicaciones de la clase trabajadora, que los trabajadores estamos de acuerdo en tratar de llegar a soluciones para el país en la medida que sean respetadas las soluciones mínimas de justicia, para los que soportamos el mayor sacrificio de la situación que vivimos. Que queremos brindar nuestro aporte y nuestras soluciones como un deber y un derecho que tenemos, pero para que sean tenidas en cuenta.

Sabemos que en las condiciones precarias que se entregará al país será en extremo difícil llegar a un acuerdo por eso entendemos que es necesario que ese acuerdo vaya sentando las bases desde ya, porque sería ilusorio pretender que en un futuro gobierno democrático no existan tensiones y conflictos entre las diversas clases de nuestra sociedad.

Por ese motivo es que los trabajadores debemos empezar a exigir soluciones de emergencia que sean tomadas en los primeros momentos de la reinstitucionalización del país desde ya, así como una participación efectiva de los trabajadores en la toma de decisiones para lograr una democracia participativa y duradera.

Se cumplieron dos años de los despidos en Centrobanco

A dos años de que CENTROBANCO resolviera el cese masivo de trabajadores, la Comisión de Destituidos y la Asociación de Empleados de la referida institución, dieron a conocer el siguiente Comunicado de Prensa:

"Al cumplir 24 meses de la destitución de 61 funcionarios de Centrobanco, y habiendo aún 35 familias en condiciones de sub-empleo y/o desempleo total, no se ha encontrado aún una solución favorable para esta situación.

Teniendo presente que la empresa está en vías de expansión, los 35 ex-funcionarios están gestionando su restitución ante el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Como se recordará el 13 de junio de 1982 son dejados cesantes por Centrobanco (Sucursal del Banco Central de Madrid, España) 61 empleados por medio de un telegrama colacionado. Al día siguiente se entrevistan los destituidos con el en ese momento Director Nacional de Trabajo Dr. Reilly, acordando citar a los representantes de Centrobanco para el día 15.6.82. En este día en la entrevista que tienen los destituidos, con los representantes del Banco, Dr. Marin y en presencia del Dr. Reilly, el Dr. Marin manifestó:

"Centrobanco despidió 61 funcionarios para salvar 172" y que era cierto que Centrobanco abriría agencias en la medida que lo fuera permitiendo la rentabilidad de la empresa.

El Dr. Reilly le propuso que en ese caso, se haría un convenio con los funcionarios que en ese momento, no hubieran firmado y cobrado sus despidos. El Sr. Marin manifestó que podría ser viable pero que tenía que consultar con la Casa Central. El 2.7.82 Centrobanco ratifica lo anteriormente expuesto por nota firmada por su representante Sr. Marin y en la cual expresaba: "Cuando la actuación en la plaza de nuestro Banco tenga parte en la recuperación y para que el transcurso del tiempo nos permita cubrir nuevamente las vacantes dejadas por los funcionarios que hoy debieron cesar para permitir que los restantes pudieran seguir manteniendo sus funciones y por consiguiente sus ingresos normales".

Es de hacer notar que desde el 14.6.82 a la fecha Centrobanco bajó su plantilla en 21 funcionarios por un monto de N\$ 250.000, que renunciaron por su voluntad, aparte de los 61 funcionarios despedidos.

Si tomamos las palabras del representante de Centrobanco: "...que el Banco despidió 61 funcionarios para salvar 172", esto no se ha concretado hasta el presente pues su plantilla es menos. El despido de aquellos 61, significó un monto de N\$ 260.000. Si bien pudiera pensarse que por la ratificación de carta de fecha 2.7.82, ese convenio debió haberse suscripto entre las partes y el MTSS, hasta el presente no ha ocurrido así, lo que demuestra que Centrobanco no tiene disposición para la firma de dicho convenio a pesar de las reiteradas insistencias de los empleados y el ex-Director Dr. Reilly.



Queremos citar el antecedente que entre los funcionarios cesantes se encuentran algunos que ingresaron al BPU por Ley de Absorción o Convenio Banco Central cuya antigüedad, sueldo, etc. fue reconocido por ese Banco y avalado por Centrobanco a los funcionarios de igual condición que hoy conservan sus puestos.

Mientras los funcionarios fueron despedidos Centrobanco contrató un Servicio de Vigilancia, Servicio de Cafetería, y Servicio de Agencia de Informes.

Hoy Centrobanco instala un computador IBM 36 que le cuesta U\$S 100.000 más gastos por importación de N\$ 1.192.868. y su programación por un monto de U\$S 45.000. Adquirió para la apertura de una nueva agencia en Pocitos un local en la suma de U\$S 40.000 más los gastos de reforma, alajamiento, etc.

Lo cual demuestra su intención de expandirse.

En consecuencia de lo anteriormente expresado, los funcionarios destituidos y la Asociación Laboral hicieron llegar un memorandum al Sr. Director de Trabajo Prof. Oscar Amorín, el cual se mostró interesado en el tema y con buena disposición citó al Banco ante los planteamientos expuestos. Le hicieron saber que de aquellos 61 funcionarios, hoy desean reintegrarse al Banco solo 35 funcionarios de los cuales un buen número se encuentran desocupados o en condiciones de sub-empleo.

La diferencia con el número original está dada por alguna jubilación, otros trabajos y emigración del país.

Hoy Centrobanco ante los requerimientos de los empleados y del Sr. Director de Trabajo siguen en la misma tesitura y se amparan en que el Banco Central les permitió llevar a cabo dichas destituciones.

Centrobanco se olvida del compromiso que el Dr. Marin representante en aquella oportunidad ratificó ante el M.T.S.S. y se olvida que el Sr. Gil Díaz (ocupando la presidencia del BCU) expresó: "que no avala ni avaló la medida de Centrobanco y que no había nada irreversible. Ante esta actitud le solicitamos al M.T.S.S. que haga efectiva la propuesta elevada por los destituidos y compela a Centrobanco a firmar el convenio y así podamos recuperar nuestra fuente de trabajo, que nunca debimos perder".

COMISION DESTITUIDOS
CENTROBANCO
ASOCIACION EMPLEADOS
DE CENTROBANCO

Fue superado el conflicto en el Banco Comercial

Luego de largos meses de conflicto, los trabajadores del Banco Comercial arribaron a una solución en acuerdo firmado con la empresa el pasado 6 de junio "ad referendum" por ambas partes.

El acuerdo plantea esencialmente los siguientes tres puntos: a) Aumento salarial por partida fija de N\$ 1.200, retroactivo al 1 de marzo, que se agrega a un aumento anterior de N\$ 1.100.

b) Suspensión de los descuentos por tiempo no trabajado.

c) Ajuste salarial trimestral. Luego de firmado el convenio, ratificado en Asamblea por los trabajadores ese mismo día, estos se reintegraron normalmente a sus funciones, quedando sin efecto las medidas de fuerza que habían tomado estado público en los últimos tiempos.

Se preguntan juristas de EE.UU.: ¿terminará la pesadilla uruguaya?

"Luego de una década de gobierno militar, el Uruguay se ha convertido en una nación de prisioneros": a ésta y otras conclusiones de similar dureza arribó el Comité Internacional de Abogados para la Defensa de los Derechos Humanos, en su informe final sobre el análisis de la situación uruguaya en materia de derechos humanos. Publicado en Nueva York el pasado mes, el informe refleja la investigación producida en su visita a nuestro país en diciembre de 1983 por parte del Michael Posner y Patricia Derian, quienes contactaron a familiares de presos políticos, personas liberadas así como a abogados, representantes de la Comisión Uruguaya de Derechos Humanos y miembros de la representación diplomática de los Estados Unidos. El informe señala, además que buena parte de la información fue producida a partir de entrevistas con "ciudadanos que permanecen en el país, algunos de los cuales enfrentan constante vigilancia y hostigamiento por parte de los servicios de seguridad. En muchos casos, han sido omitidos sus nombres para proteger a los presos políticos y a sus familiares de ulteriores represalias".

El informe de los juristas norteamericanos apunta a tres capítulos fundamentales: las condiciones en los establecimientos de reclusión, las restricciones al sistema legal por parte de la justicia militar y las limitaciones en materia de liberación de expresión, prensa, de reunión y asociación sin-



dical.

Catorce puntos resumen las conclusiones del trabajo, que si bien examina el ciclo militar inaugurado en 1973, pone particular énfasis en los acontecimientos más recientes acaecidos a lo largo de 1983. El siguiente informe de LA VOZ reproduce algunas de las conclusiones de ese trabajo publicado bajo el sugestivo título "Uruguay: ¿el fin de una pesadilla?".

EL INFORME

1. En 1984, a once años que

los militares tomaran el poder, aproximadamente 800 presos políticos permanecen en cárceles militares. Esa cifra refleja uno de los más altos porcentajes en el mundo en materia de presos políticos en relación con la población.

2. Entre los detenidos se encuentran 25 estudiantes y jóvenes arrestados en junio de 1983. La mayoría fueron torturados por oficiales de la policía de inteligencia. Varias jóvenes fueron violadas, y una de ellas en presencia de su esposo.

3. La tortura y otras formas de apremio físico continúan siendo aplicados, especialmente en establecimientos militares y de los servicios de inteligencia de la policía. Los presos son golpeados, colgados de sus tobillos, muñecas y rodillas; sumergidos en tanques de agua sucia, orina u otros líquidos; obligados a montarse a horcajadas de vigas de madera o hierro; reciben shocks eléctricos y son privados de descanso y sueño durante largos períodos. Las autoridades uruguayas han refinado estos métodos a un nivel de sofisticación que admite pocas comparaciones con otros países.

4. Son muy precarias las condiciones que existen en las dos principales cárceles militares, ubicadas en Libertad y Punta de Rieles. Los presos son víctimas de una sistemática "política de destrucción". Ella es instrumentada a través de apremios físicos que incluyen experimentos psicológicos y tratamientos con drogas.

5. En noviembre de 1983, aproximadamente 20 mujeres fueron golpeadas por guardias con cachiporras en el penal de Punta de Rieles. Las agresiones siguieron, según les fue informado, en enero y febrero de este año. El 1º de abril, cuatro presas fueron trasladadas de Punta de Rieles a varias instalaciones militares sin ninguna explicación.

6. Los presos son deliberadamente aislados entre sí, así como de sus familias y amistades. Las visitas de familiares, están limitadas a dos horas

mensuales para los hombres y a una hora para las mujeres. Estas visitas son frecuentemente denegadas por la menor transgresión a las normas.

7. De acuerdo a un informe recibido, 96 presos habrían fallecido en cautiverio desde 1973. El gobierno uruguayo no ha producido ninguna investigación sobre estas muertes. Los familiares que han pretendido explicaciones han sido amenazados.

8. Desde 1973, el gobierno militar ha dictado varias leyes de emergencia que otorgan a la justicia militar jurisdicción respecto de civiles acusados de haber cometido crímenes contra el Estado. Los procedimientos de la justicia militar contrarían innumerables garantías básicas establecidas por la Constitución uruguaya así como leyes internacionales.

9. Los abogados que representan a presos políticos también son objeto de molestias. A menudo se les niega tener contacto con sus clientes y nunca se les permite realizar consultas privadas con ellos. Además, no se les permite a los abogados examinar algunas partes de los expedientes judiciales incoados contra sus clientes.

10. La libertad de prensa ha sido severamente limitada. Un decreto promulgado el 2 de agosto de 1983 agregó más censura y representó un nuevo paso atrás en materia de libertad de prensa. Desde 1981, han sido cerradas 19 publicaciones temporalmente y 6 en forma definitiva.

11. Los sindicatos y sus líderes han sido particularmente objeto de persecuciones. Desde 1973 una cantidad de organizaciones sindicales han sido disueltas, sus dirigentes arrestados y prohibido el derecho de huelga. El 22 de febrero de este año, la principal federación sindical, el Plenario Intersindical de Trabajadores,

fue declarado ilegal después que organizó un exitoso paro general.

12. En agosto de 1983, el gobierno clausuró la sede del Servicio Paz y Justicia (SERPAJ), la única organización independiente que vela en el país por los derechos humanos. La clausura obedeció a las críticas que formulara dicha organización sobre la situación de los derechos humanos en el Uruguay, que incluían los arrestos y torturas de 25 estudiantes ocurridos en Montevideo en junio.

13. En los últimos dos años, el Uruguay ha dado varios desiguales pero de todas formas prometedores pasos hacia la democracia. La celebración de elecciones nacionales, programadas para noviembre de este año, dependerán sustancialmente del deseo del gobierno militar de dar solución a los problemas en materia de derechos humanos y de restaurar las instituciones democráticas que permitan el renacimiento de las libertades básicas. En este sentido, es fundamental su disposición a aceptar que las principales figuras políticas y partidos puedan participar libremente en el acto electoral, así como garantizar una amnistía para los presos políticos.

14. En los últimos años, la administración Reagan ha continuado ignorando o desestimando la deplorable situación de los derechos humanos en el Uruguay. Atrapada en una diplomacia ineficaz, la Embajada norteamericana en Montevideo está, sorprendentemente, desinformada acerca de las violaciones a los derechos humanos y aislada de las actividades en pro de éstos. Como resultado, el gobierno de los Estados Unidos se ha tornado cada vez más débil como una fuerza de moderación y de progreso en el Uruguay.

La salud de ambas es delicada

Familiares piden la libertad de Nélida Fontora y Graciela Jorge

La libertad de Nélida Fontora y Graciela Jorge, detenidas en el Penal de Punta de Rieles, quienes se encuentran en un delicado estado de salud, es pedida por un grupo de familiares de presos, que han denunciado las malas condiciones carcelarias preocupados por la salud física y mental de los reclusos.

Según se manifestó, en Punta de Rieles, en el sector "A", en donde hace ya un año no entra ningún paquete con ropa y alimentos (aunque el último fin de semana se avisó por parte de las autoridades del Penal que podrán ingresar medio paquete cada quince días), en horas de la noche las detenidas del sector son tratadas a rigor y se les hace caminar varias horas en un pasillo tirándoles agua.

Los familiares afirman que las sanciones son sistemáticas y que en este momento hay seis presas en calabozos, lo que se constituye en una situación grave dadas las condiciones que deben soportar. "Se les arroja agua, les golpean las puertas para que no duerman y a algunas se les ha tirado arañas dentro del calabozo", dijeron.

Agregaron que en cuanto a la

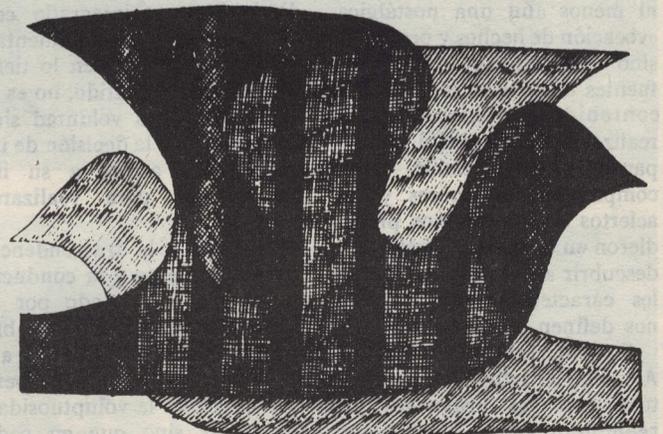
salud, área de la que son responsables los médicos Nelson Marabette y Rosa Marsicano, hay carencias de medicamentos.

Nélida Fontora, dirigente de UTAA, gremio de los trabajadores cañeros de Artigas, padece una vieja y grave enfermedad. Pesa 38 kilogramos. No se le suministra los medicamentos imprescindibles y esta semana iba a ser internada en el Hospital Militar.

Graciela Jorge, otra reclusa con serios problemas de salud, de no tener asistencia adecuada podría quedar parálitica y se teme por su supervivencia.

"En la población —señalan los familiares— crece la esperanza de una amnistía general e irrestricta, como elemento fundamental para una apertura política y pacífica que tendrá que desembocar en una democracia plena. No obstante, los presos políticos siguen soportando el duro tratamiento, a que han sido sometidos durante los años del llamado proceso. Contra lo que cabría esperar, mientras se habla de elecciones, recrudece la represión dentro de los penales de Libertad y Punta de Rieles".

Se reúne en Caracas Dirección de Fedefam



Entre el 21 y el 27 de junio, se desarrollará en la ciudad de Caracas, Venezuela, la reunión de la mesa directiva de FEDEFAM (Federación Latinoamericana de Asociaciones de Familiares de Detenidos - Desaparecidos), donde estará representado Uruguay.

Por nuestro país, viajará Milca González de Prieto, de la Comisión de Familiares de Desaparecidos en Argentina.

Fundada en 1981, esta or-

ganización no gubernamental, persigue como objetivos: Rescatar con vida a los detenidos - desaparecidos de los lugares de reclusión clandestina, donde son mantenidos; el enjuiciamiento a los responsables de estos crímenes; y la promoción de normas jurídicas nacionales e internacionales que —tipificando a la desaparición forzada como un crimen de lesa humanidad— constituyan medidas de justicia y prevención de este delito.

Ante el reclamo del pueblo, La voz de la Mayoría

Como ha quedado demostrado por la historia pasada y cercana de los pueblos, estos en el duro transitar en pos de su destino construyen los instrumentos con los cuales han de edificar su futuro.

La Voz de la Mayoría es un instrumento del pueblo oriental, surge a la vida pública ante el reclamo del pueblo.

Ante ese clamor popular que lucha por su inalienable derecho a estar debidamente informado, que no es lo mismo que estar oficialmente informado.

Y como publicación que pregona la verdad aquí y ahora aunque nueva es tiene pasado, tiene presente, y si se impone la cordura también tiene futuro.

Su pasado se enraiza en tantos nobles esfuerzos periodísticos, víctimas de la intolerancia gubernamental y de su tan par-

ticular visión de la libertad en general y de la libertad de expresión en particular.

Tiene presente porque viene a llenar los espacios que han quedado vacíos en los avatares de una lucha en donde unos son sistemáticamente silenciados, para que solamente "otros" puedan tener voz.

Tiene tanto futuro porque la República lo tiene, porque el pueblo así lo quiere y porque la era del oscurantismo toca a su fin.

Nuestro semanario está dirigido al pueblo trabajador, pretende ser el portavoz del pueblo trabajador y de todos aquellos que participan de sus anhelos y metas, de ese pueblo encarnación viva de la conciencia nacional, vanguardia pujante de la justicia social y pilar básico de la definitiva liberación.

En función de esos conceptos

fundamentales y dentro de ese amplio frente de lucha democrática, *La Voz de la Mayoría* ocupará su lugar, con la serenidad y mesura que caracteriza a quienes luchan por la verdad, y con firmeza para defenderla en todo momento.

Y es en esta defensa de la verdad —que las generaciones futuras recibirán como verdad histórica— que no retrocederemos nunca en los reclamos de una auténtica Libertad de Prensa, legítimo patrimonio nacional. No hay argumento que legitime procesos inquisitorios en su contra.

Nuestra patria vive momentos difíciles de definición, está en el umbral de un nuevo tiempo, tiene estertores de agonía y contracciones de parto, asistimos al ocaso de un sistema que quiso imponer a los orientales un estilo de vida al margen de la continuidad his-

tórica: los hijos de Artigas no se doblegan frente al despotismo.

El amanecer del nuevo tiempo ha de encontrar a los orientales por encima de diferencias menores unidos en la tarea de la reconstrucción, no hay otra alternativa que aglutinar al cuerpo social para enfrentar tamaña tarea.

No queda lugar para medrar a costa del pueblo, ni política, ni social ni económicamente. Quienes no entiendan que el egoísmo o el individualismo expresado en cualquier campo es cerrar el paso a la nación, se expondrán al escarmiento del pueblo.

Es hora de concertar, pero no de engañar. Es hora de construir sólidamente, dejando de lado las especulaciones. Es hora de escuchar atentamente *La Voz de la Mayoría*.



El legado de Artigas

Volver la vista hacia el pasado, recordar un hecho histórico, no es ni puede ser una simple actitud conmemorativa, ni menos aún una nostálgica evocación de hechos y personas, sino que ese retorno a las fuentes debe tener siempre un contenido positivo, debe, realizarse con espíritu crítico para extraer lecciones, para comprender los errores y los aciertos de quienes nos precedieron en el proceso histórico y descubrir a lo largo del mismo los caracteres esenciales que nos definen como nación.

En tal sentido, volver a Artigas y al artiguismo, constituye para los uruguayos un reencuentro con las bases mismas de la nacionalidad, con nuestra definición como pueblo dispuesto en cada instante, a asumir su destino soberano.

Expresión primaria del pensamiento y de la lucha de Artigas, fue la conquista de la independencia de la Provincia Oriental frente a la dominación externa pero integrada a las Provincias Unidas en una comunidad de intereses y destino. Junto a un sentimiento nacional hay un sentimiento americano.

Pero si bien prioritario, ese

pensamiento libertario no constituyó el único fundamento y objetivo de la lucha de Artigas. El está indisolublemente integrado con otro principio fundamental: que esa lucha, si bien lo tiene como líder indiscutido, no es la expresión de su voluntad sino que constituye la decisión de un pueblo que aspira a su independencia para realizarse como tal.

El valor y la trascendencia del pensamiento y la conducta de Artigas, está dado por la conciencia plena de un hombre que sabe que encarna las aspiraciones de un pueblo, pero que no siente la voluptuosidad del poder sino que en cada instante vuelve a la fuente del mismo que radica en la voluntad soberana del pueblo.

Nada define mejor su conducta y su pensamiento, que aquella admirable frase pronunciada ante los representantes de los pueblos en el Congreso de Abril: "Mi autoridad emana de vosotros y ella cesa ante vuestra presencia soberana".

Pocas veces se ha dado en la historia, una expresión más pura y firme, de la concepción democrática. Teniendo todo el

poder en sus manos, porque era el jefe indiscutido del ejército, sin condicionantes ni exigencias, entregó el ejercicio del gobierno a los representantes del pueblo, para que él como único soberano, dispusiera de su destino.

Junto a esa categórica afirmación de democracia, hay en el pensamiento y la acción de Artigas, otra manifestación que tiende a consolidarla y profundizarla. Esa actitud esta condensada en otra breve y admirable frase: "Que los más infelices sean los más privilegiados".

Ella está contenida en el histórico "Reglamento de la Campaña", en el que se establecían las normas a los efectos de la distribución de tierras para asegurar el trabajo fecundo de sus pobladores, estableciendo que en esa distribución tendrían prioridad los más humildes y desamparados.

En momentos en que conmemoramos un nuevo aniversario del Héroe, recordamos en forma sintética, tres aspectos de su pensamiento, ratificado con su conducta, que constituyen un legado y un mandato.

Es por ello que no lo homenajeamos con frases

sonoras, sino con una actitud de lucha inspirada en su pensamiento y su conducta.

Le rendimos nuestro homenaje —sincero y profundo— luchando por la independencia nacional y de toda nuestra América, hoy mediaticada por los grandes intereses del imperialismo; afirmando los principios democráticos —sin condicionantes ni tutorías— para que el pueblo pueda expresar libremente su voluntad soberana y promoviendo la justicia social, para que se cumpla el principio estampado en el mencionado Reglamento.

Comisión por el reencuentro: nuevo local

El miércoles 13 de junio, la Comisión por el Reencuentro de los Uruguayos presentó a la prensa su nuevo local ubicado en Juncal 1415 y dio a conocer documentos y otras informaciones sobre las tareas que se vienen desarrollando.

En uno de los documentos se destacan diversos aspectos de la situación social y política en la que se encuentran los uruguayos y se destaca que la Comisión por el Reencuentro entiende que "no puede haber un verdadero reencuentro, sin una Amnistía General e Irrestricta".

Se agrega que para que "esa amnistía se transforme en un verdadero reencuentro es necesario crear las condiciones económicas y sociales que hagan esto posible" y que "por ello la Comisión ya está estudiando planes para permitir la reinserción de exiliados y presos, teniendo en cuenta los problemas de vivienda, fuente de trabajo, etc."

Por último, se señaló que la comisión ya ha establecido contacto con Agencias Internacionales donantes, quienes reconociendo esta Institución están dispuestos a recibir sus proyectos y estudiar la financiación de los mismos.

La Voz de la Mayoría

Director y Redactor Responsable:
Alexis JANO ROS
Soriano 825 - Apto. 05

Redacción y Administración:
(provisoria) Soriano 825 - Apto. 05
Impreso en los Talleres de Impresora POLO LTDA.
Depósito Legal N° 199413/84

Distribución: Heber Berriel y Nery Martínez
Paraná 750. Tel.: 90 51 55
Ministerio de Educación y Cultura
N° 10834 (1)

El panorama actual del movimiento sindical

En circunstancias como la que vive nuestro país en la que toda una etapa histórica estira su agonía y otra, con el impulso de las grandes mayorías populares, perfila sus propias características, el movimiento sindical recobra su papel protagónico en la reconstrucción de un Uruguay democrático. Sin duda no podría ser de otro modo. Si los trabajadores uruguayos organizados impulsaron activamente a lo largo de todo este siglo las grandes conquistas obreras, si se opusieron tenazmente a todas las políticas regresivas dictadas por el Fondo Monetario Internacional y levantaron sus propios programas de soluciones, si se enfrentaron desde el primer día a la quiebra del régimen institucional en 1973 y resistieron, dentro y fuera del país, una larga década de represión y expoliación vuelven, en esta hora, a estar presentes y dispuestos a todos los esfuerzos que requiera la salvación nacional. Por cierto, la actividad sindical se desarrolla en un momento cargado con dificultades de toda naturaleza. A la más grave crisis económico-social de la historia del Uruguay —y que sigue siendo soportada en su mayor medida por los trabajadores— se agrega un marco político-institucional plagado de acechanzas en el que el régimen continúa hablando de cronogramas electorales y aperturas a la vez que reprime, clausura y prohíbe. En este cuadro de contradicciones, sin embargo, el movimiento sindical persiste en sus tareas organizativas, en la unidad y en la solidaridad de la clase obrera; levanta sus plataformas reivindicativas y su programa de soluciones; impulsa el esfuerzo de concertación de todas las fuerzas políticas y sociales para terminar con la actual situación y proyectar el Uruguay del futuro.

En este primer número de LA VOZ DE LA MAYORIA entendimos que nada más oportuno y necesario, para adquirir una visión de conjunto de la actual situación del movimiento obrero, que registrar lo conversado sobre estos grandes temas con tres caracterizados militantes sindicales. En una suerte de entrevista colectiva tres reconocidos dirigentes —Richard Reed de FOEB (Bebida), Oscar Groba del UNTMRA (Metalúrgicos) y Ruben Márquez del COT (Textiles)— se pronunciaron sobre diversos problemas que afectan a varios sectores laborales, sobre la situación de sus propios sindicatos así como sobre la posición del movimiento sindical en relación a la convocatoria efectuada por los partidos políticos a sectores patronales y sindicales con el propósito de concertar criterios para el encuentro de una salida a la crítica situación actual.

Esta conversación, llevada a cabo informalmente en el interín de una de las habituales reuniones de análisis y consulta que efectúan los representantes de los diversos sectores sindicales, permitió pasar revista al actual momento sindical.

A casi dos meses de efectuado el multitudinario acto del 1° de Mayo la clase obrera ha reiterado, por todos los medios a su alcance, la urgente necesidad de la aplicación de un plan



nacional de emergencia que supone el abandono de los modelos económicos recesivos actuales que tuvieron una expresa reafirmación días pasados por el Ministerio de Economía hablando en nombre del gobierno y de las Fuerzas Armadas— para pasar a una etapa de reactivación de la economía que brinde solución al desempleo y al incesante deterioro de los salarios.



Plan Nacional de Emergencia y Plataforma Reivindicativa

En el marco de las incesantes movilizaciones en reclamo de estos postulados generales en los dos meses transcurridos desde el último 1º de Mayo un importante número de sectores laborales enfrentaron problemas concretos algunos de los cuales determinaron la adopción de medidas de protestas y de paros por parte de los trabajadores. Actualmente unos se encuentran en vías de solución, en otros persisten los diferendos pero en todos ellos cabe reconocer la activa participación de un creciente número de obreros y empleados en torno a sus organizaciones sindicales.

En intención de hacer un análisis exhaustivo de todos los sectores —sobre muchos de los cuales, por otra parte, damos información específica en otras páginas de esta edición— de lo conversado con Groba, Márquez y Reed puede extraerse un panorama general del momento presente atendiendo a lo que sucede en los ámbitos laborales que mencionaremos.

SALUD. La Federación Uruguaya de la Salud continúa impulsando su reclamación salarial que incluye la unificación de los sueldos para todas las categorías en todas las empresas del servicio a partir de un sueldo mínimo de N\$ 6.050, pero sin que esto implique un aumento en las cuotas mutuales que no pueden ser absorbidas por los castigados ingresos de la inmensa mayoría de los asociados. El reconocimiento de las organizaciones sindicales, que pretenden desconocerse en algunas instituciones mutuales, y la inmediata derogación de la ley que actualmente rige para el sector constituyen otros de los reclamos básicos. Al cabo de un intenso período de movilizaciones, en medio del cual se procesaron las gestiones negociadoras con las entidades que refieren a las empresas de la salud, se considera que en muchas de ellas se estaría en condición de acceder al cumplimiento de los planteamientos salariales mencionados.

TRANSPORTE. En el transporte de Montevideo, los trabajadores de CUTCSA agremiados en UTC debieron protagonizar en la pasada quincena un agudo conflicto en reclamo de inmediatos aumentos salariales. Con prácticamente la unanimidad de los obreros y empleados de la más importante empresa de transporte capitalino se cumplieron varias jornadas de paralización. También en este sector, los trabajadores plantean que los necesarios aumentos salariales no sean financiados con subas en el precio del boleto proponiendo soluciones alternativas para el problema. El conflicto tuvo su culminación luego de una asamblea en la que participaron cerca de tres mil trabajadores de CUTCSA en la que se aceptó un aumento del 15% de sueldos y salarios, un préstamo de N\$ 1.500,00 que la empresa propone sea reintegrable y el sindicato que no adquiriera tal característica y, finalmente, la integración de una comisión bipartita para continuar negociando las imprescindibles mejoras salariales. UTC continúa, pues, atenta a la evolución de esta situación conflictiva.

CONSTRUCCION. Para esta semana los trabajadores de la construcción tienen programada la realización de un paro de 24 horas en demanda de un aumento salarial de N\$ 2.500,00 y el reconocimiento del Sindicato único de la construcción —SUNCA—. La crisis de la industria de la construcción ha golpeado duramente a este sector de trabajadores que al grave deterioro de sus ingresos han visto sumar la creciente desocupación. La actual ley de asociaciones laborales por empresa



impide una adecuada organización sindical por lo que el sindicato único, de larga trayectoria en la vida del país, es reclamado por la inmensa mayoría de los trabajadores de la construcción.

ACEITERAS. En la empresa COUSA está cumpliéndose un duro conflicto como consecuencia de la arbitraria resolución de despido de veinticinco trabajadores llevada a cabo luego de un paro de actividades por 24 horas que se efectuara en demanda de un aumento salarial de N\$ 1.500,00. Enfrentados a esta situación los trabajadores de COUSA han replicado con la paralización de tareas durante cuatro horas por turno, por lo que la empresa se ha visto obligada a plantear la necesidad de un acuerdo a través de la convocatoria de una comisión negociadora integrada por ambas partes y autoridades del Ministerio de Trabajo. Simultáneamente ha hecho saber, sin embargo, no estar dispuesta a otorgar los aumentos requeridos por lo que el llamado a integrar la comisión negociadora es entendida como una medida dilatoria tendiente a normalizar la situación laboral pero sin acceder a las reclamaciones anotadas. En tales condiciones se continúa con el conflicto

planteado.

Este plan de emergencia, levantado por todo el movimiento obrero, incluye en síntesis: a) inmediato ajuste de salarios y pasividades que suponga un proceso de recuperación del poder de compra perdido; b) intervención del estado en la fijación de algunos precios esenciales como los correspondientes a una canasta familiar básica, combustibles, materias primas etc.; c) intervención del estado en la fijación de la tasa de interés y en un estricto control de cambios; d) recomposición de los gastos e ingresos del estado, incrementando aquellos gastos que puedan generar inmediata fuente de trabajo o de salarios y pasividades y reduciendo aquellos notoriamente improductivos como los de seguridad; e) control de movimiento de capitales tendiente a evitar la fuga de los mismos; f) en la medida que el país no puede pagar la deuda externa, debe buscarse la declaración de una moratoria. A este plan inmediato cabe agregar el pronunciamiento en relación a un conjunto de acuciantes problemas nacionales sobre los cuales también el movimiento sindical ha adoptado una clara determinación. Ha reclamado, entonces, y reclama la plena vigencia de las libertades públicas; elecciones de autoridades nacionales sin hombres ni partidos proscritos; una amnistía general e irrestricta; libre retorno de todos los exiliados y el fin de las persecuciones; cese del pasaje de civiles a la justicia militar; restitución de todos los destituidos públicos y privados por motivos ideológicos, políticos, sindicales y reparación de todas las arbitrariedades cometidas; legalización de la CNT, la FEUU y la FES; devolución a sus legítimos dueños de todos los locales sindicales.



La situación en algunos sectores

Metalúrgicos

Las entrevistas de las que surge este informe sobre el actual momento sindical se efectuaron en un día muy especial para todo el movimiento obrero: se acababa de tomar conocimiento que la justicia militar había dispuesto la liberación de Rosario Pietraoia.

Para Oscar Groba dirigente del UNTMRA —en cuyas filas Pietraoia militó cerca de cuarenta años— la jornada tenía, entonces, características doblemente especiales. El UNTMRA no cejó nunca en su reclamación por la libertad de este combatiente sindical dedicado en toda su vida a la defensa de los derechos de los trabajadores y cuya salud venía sufriendo un grave deterioro por las condiciones de detención.

A los esfuerzos nacionales por su liberación se sumó el efectuado en el mundo entero desde donde organizaciones sindicales, instituciones de defensa de los derechos humanos, gobiernos nacionales y provinciales hicieron llegar al gobierno uruguayo sus reclamos de libertad para Pietraoia. La semana pasada estuvo en Montevideo una calificada delegación de personalidades italianas cuyo gobierno había otorgado la ciudadanía al dirigente sindical— para efectuar la propuesta de atender en Italia la enfermedad de la vista que padece Pietraoia una vez que se dispusiera su libertad, que reclamaron.

El lunes 18, entonces, se supo que ya se había firmado la resolución de liberarlo y que se cumpliría pocos días

más tarde.

En medio de la inenarrable alegría, Oscar Groba, se hizo un tiempo para conversar lo que hemos registrado y para referirse a la situación específica del sector metalúrgico en el momento actual.

“A la plataforma general del movimiento sindical, nosotros agregamos la que tiene relación con la apremiante actualidad salarial. Un aumento inmediato de N\$ 2.500,00, que venimos reclamando para toda la industria, es algo que no admite ninguna duda en cuanto a su impostergable cumplimiento, pero hay que señalar que sin un ajuste trimestral de todos los salarios en función del aumento del costo de vida no podrá irse recuperando —en algo siquiera— el creciente deterioro del nivel de vida. Otro tema que constituye un motivo de gran preocupación en el sector es el desconocimiento que diversas patronales pretenden mantener en relación a las organizaciones sindicales, tanto las de fábrica como las que agrupan a toda la rama industrial. En TEM, por ejemplo, apenas iniciada la formación de la asociación laboral se procedió al despido de cincuenta compañeros en actitud de franca represalia. Las Cámaras que agrupan a los sub-sectores de la industria no han querido salvo excepciones —recibir al UNTMRA derivándolo a la Cámara de Industrias.

El pasado 31 de mayo una importante concentración de compañeros que concurrían a apoyar a los representantes del Sindicato en uno de sus intentos por reunirse con la Cámara, fue salvajemente disuelta por fuerzas policiales. Recién el pasado jueves 14 el UNT-

MRA fue recibido por un representante de la entidad patronal, con quien se convino un nuevo encuentro para los días siguientes con un preciso temario a analizar”. Cuando se habla de concertación y de búsqueda de soluciones entre todos los sectores sociales del país, es necesario reconocer y remarcar las actitudes de cada una de las partes, para que nadie pueda luego llamarse a engaño”, concluyó señalándonos Oscar Groba.

Textiles

“La situación laboral en la industria textil tiende a la normalización, si atendemos a los resultados de las intensas movilizaciones de abril y mayo que caracterizaron la actividad sindical del sector”, comenzó señalándonos Ruben Márquez representante del Congreso Obrero Textil. “Como culminación de las mismas un formidable paro de 24 horas cumplido el 30 de mayo por más de seis mil trabajadores reafirmó la indiscutible razón de nuestros planteamientos a la vez que significó un importante avance en la organización y en la unidad del Sindicato. El COT reafirmó su presencia en defensa de los trabajadores textiles; varias fábricas cuyos trabajadores no han podido aún formar sus asociaciones laborales se sumaron a la medida y a partir de ahora se abre un nuevo cauce para su agremiación; en otras, las asociaciones ya se integraron al trabajo conjunto de todo el Sindicato”. “En este mes; entonces, las reinvi-

dicaciones salariales han encontrado pautas de solución en muchas empresas, tal los casos de Fibratex, La Mundial, Phuasa, Musa donde los aumentos de sueldos implicaron montos de N\$ 1.000,00 a N\$ 1.500,00.

En Fábrica de Alpargatas se logró un aumento general del 15% y el no descuento de un préstamo ya efectuado de N\$ 664,00 para los que lo habían percibido y su cobro por parte de quienes no lo habían solicitado o ingresaron a la fábrica luego de su otorgamiento. En los próximos días en Alpargatas se instalará una comisión bipartita, para estudiar la actualización y puesta en funcionamiento del convenio colectivo vigente desde 1967”.

“Este tema de los convenios colectivos —el último de los cuales se firmó para toda la industria en 1967— es preocupación central del COT, que incluye en su plataforma reivindicativa inmediata la formulación de nuevos acuerdos con la Asociación de Industriales Textiles. Estos convenios deben incluir una actualización salarial trimestral”.

Márquez, finalmente, se refirió muy especialmente a la situación sindical de los trabajadores de La Industrial de Juan Lacaze —la más importante fábrica textil del país— quienes enfrentados a una patronal altamente represiva continúan viviendo enormes dificultades para su acción gremial. Márquez extendió su solidaridad y un llamado a la unidad de estos conflictos en torno al Congreso Obrero Textil, y su lucha por la dignificación de los obreros textiles.

La bebida

Richard Reed, integrante de la Federación de Obreros y Empleados de la Bebida —FOEB— y dirigente sindical de la Fábrica Nacional de Cervezas al atender el requerimiento por un análisis de la situación particular de su sector laboral se refirió a una serie de conquistas que los trabajadores de la Fábrica de Cerveza han ido logrando, merced a una constante militancia que el sindicato ha desarrollado en defensa de sus derechos. “Aquí se ha reconocido la presencia y actuación de los delegados por sección que en número cercano a los sesenta, vienen cumpliendo una activa tarea sindical”. “En los últimos trece meses los sueldos y jornales, fueron sucesivamente actualizados en un porcentaje del orden del 74% de modo que el sueldo mínimo actualmente es de N\$ 8.300,00. Sin duda que se está lejos de las verdaderas necesidades que un trabajador uruguayo tiene al día de hoy en relación al costo de vida, pero cabe reflexionar que si esta fábrica ha podido otorgar los aumentos mencionados y pagar esos sueldos también otras debieran poder hacerlo. Queda esto como ejemplo para que se entienda, por parte de todos, que solamente con una clase obrera dignamente remunerada es posible plantear la reactivación económica que el país reclama, como necesaria antesala de otros cambios de fondo imprescindibles. Esta situación salarial se ha complementado con convenios de estabilidad laboral por los cuales la patronal se ha comprometido a garantizar el trabajo, no enviando a ningún trabajador al seguro de paro y otros convenios de seguridad industrial y de evaluación de tareas” Reed, adelantó que en el plan de actividades de su sindicato se prevé para el próximo domingo la inauguración de una casa destinada a brindar alojamiento temporario a compañeros afectados por desalojos, a compañeros del interior así como a otros que desarrollaron sus tareas en forma sazonal. Este alojamiento es cubierto por el aporte de todo el sindicato.



Los trabajadores y la concertación

El otro gran tema que provocó una precisa consideración por parte de los representantes sindicales que atendieron nuestro requerimiento en esta oportunidad, fue el de las reuniones que la pasada semana efectuara el movimiento sindical con representantes de los partidos políticos designados por la Multipartidaria. En el local de AEBU participaron dos de nuestros entrevistados —Reed y Groba— que completaron la delegación con V. Semproni y J. C. Asencio, en una larga sesión donde se consideró el actual momento político, económico y social del país de cara a la necesidad de encontrar e impulsar la salida de esta situación de hecho así como la de comenzar a estudiar los pasos a dar en lo que resta del año y en la nueva etapa histórica que comenzará en marzo del próximo. Sobre lo actuado y la posición que sobre estos problemas tiene el movimiento obrero, Márquez, Groba y Reed plantearon en los siguientes términos lo resuelto sobre la concertación.

“Para el movimiento sindical el criterio de la concertación de esfuerzos de todos los sectores políticos y sociales para encarar la terminación definitiva del actual régimen y proyectar una nueva democracia en el Uruguay no es, por cierto, nuevo. Es lo que planteó el PIT y la CNT en los dos multitudinarios actos del 1º de Mayo efectuados el año pasado y este. Más lejos aún, la necesidad para todo el país de estudiar y poner en práctica un verdadero plan de soluciones que abarcara a todo su pueblo fue la consecuencia del Congreso del Pueblo de 1965, la bandera permanentemente levantada por la CNT y la propuesta concreta impulsada en ocasión de la ruptura institucional de 1973. En momentos que tales criterios de concertación de todas las fuerzas opositoras recobra hoy un nuevo impulso la clase obrera reitera su disposición al encuentro”.

“En la actual circunstancia cabe



precisar, y así se hizo en la oportunidad de la reunión que comentamos, que el movimiento obrero entiende que entre las urgencias de la hora se encuentra la de ir impulsando soluciones inmediatas para las penurias que vive todo el pueblo trabajador uruguayo y que, en tal sentido, los sindicatos no cejarán en sus reclamaciones. Reclamaciones que no pueden plantearse sino con una permanente movilización que tienda a asegurar lo que vaya conquistándose. Esta movilización de todos los sectores ampliamente mayoritarios afectados por la política del régimen desde ya hace once años, será también la que hará posible la conclusión del mismo. La elección de autoridades nacionales

por parte del pueblo, sin partidos ni personas excluidas, sólo se hará posible si todo el pueblo, en sus más variadas vertientes, las impulsa sin desmayos ni claudicaciones”.

“Logrado el objetivo de terminar con la situación de hecho actual, deberá entrar a considerarse en serio la reconstrucción del Uruguay”.

“Para esto el movimiento obrero ha adelantado que también está dispuesto a analizar en concreto planes de gobierno que apunten a solucionar los graves problemas del país, con una activa participación en el estudio y en las decisiones de todos los trabajadores uruguayos. Para ello ofrece sus propios

planteamientos pensados no sólo en el interés de un sector sino del país entero. Porque no se trata sólo de ‘repartir la torta mejor’ sino de impulsar al Uruguay hacia una democracia avanzada”.

“Cualesquiera sea el partido que se haga cargo del próximo gobierno, no podrá actuar de verdad si no es con el acuerdo libremente resuelto y expresado de los trabajadores del país. Es imprescindible, pues, ir concertando ese acuerdo y ese es el sentido que le otorgamos a los encuentros que comenzaron la semana pasada”, terminaron manifestándonos nuestros entrevistados.

Violaciones al fuero sindical

“Al movimiento obrero preocupa, y así lo ha planteado expresamente ante autoridades y patronales que en un cuadro general que tiende a no querer reconocer al movimiento sindical y sus organizaciones clasistas, se pretenda desconocer fueros sindicales de trabajadores. Tales son los casos de los compañeros Halem Olivera y J. C. Asencio despedidos de sus respectivos lugares de trabajo —DYMAC y MONTE PAZ— al tener que cumplir misiones en el exterior en cumplimiento de actividades sindicales encomenda-

das por las organizaciones a las que pertenecen. Ambos hechos deben encontrar una rápida solución en atención sobre todo al clima que todo el país reclama se concrete en lo político y laboral, para lograr una auténtica salida democrática. Actitudes patronales de esta índole no condicen con esos propósitos y todos debemos tomar debida cuenta de ello”. Así se expresaron sobre esta particular situación los dirigentes sindicales consultados para este informe.



Aníbal Pinto

El problema de la deuda externa para América Latina

teórico del "desarrollo hacia adentro" propugnado por CEPAL durante las décadas del cincuenta y sesenta, conocedor de la realidad global latinoamericana como muy pocos otros economistas, el chileno Aníbal Pinto dirige hoy la revista semestral "Pensamiento Iberoamericano", del Instituto de Cooperación Iberoamericana, con el que la nueva España impulsa sus objetivos de integración con América Latina. Esta entrevista, concedida en forma exclusiva durante una breve estadía en Montevideo, resume su experiencia de una vida dedicada a la causa del desarrollo latinoamericano.

LOS KEYNESIANOS SIN SABERLO

—¿Cuál es el rasgo más grave de la actual situación económica latinoamericana?

—Podría pensarse que la crisis de la economía real, a nivel productivo. Yo, sin embargo, no lo creo así. Tengo una "ventaja comparativa" de cuarenta años de andar metido en estas cosas, y sé que la crisis actual no es tan grave en el aspecto productivo como la que se dio durante la Gran Depresión de la década del treinta. Los países latinoamericanos se recuperaron de esa catástrofe, sin embargo, antes que Estados Unidos o Europa, porque fueron muy imaginativos y enérgicos para actuar sobre las causas de la depresión, especialmente desde el ángulo del estado.

—¿Se liberaron más fácilmente de los frenos de la economía neoclásica?

—A tal punto que yo los llamaría "los Keynesianos sin saberlo". El papel del estado como impulsor del desarrollo, por otra parte, se había inventado ya antes de la crisis, por ejemplo entre ustedes, en el Uruguay, y en cierta medida también en México. Lo que la CEPAL teorizó a fines de la década del '40 fue un "modelo de desarrollo" que había empezado antes de la Gran Depresión y que se había afirmado y definido, en términos prácticos, como respuesta a ella.

—¿Dónde está entonces lo distintivo de la crisis actual?

—En la deuda externa. En el treinta también hubo endeudamiento considerable. Pero era por inversiones directas, que no planteaban grandes problemas. Quienes habían traído sus máquinas y su capacidad empresarial y se encontraban luego ante el desencadenamiento de la crisis, en el peor de los casos dejaban de producir y se retiraban, junto con las máquinas que podían llevarse. Hoy hay un club de acreedores dispuestos a reclamar sobre nuestro propio patrimonio nacional: máquinas, tierras, rentas futuras de nuestros países.

—Lo maligno, pues, es la deuda externa. ¿Ve caminos rápidos de recuperación?

—No, aunque no soy tampoco un "catastrofista". Pero no creo que las economías centrales puedan recuperarse en el futuro previsible, lo suficiente para volver a una situación como la de los años cincuenta o sesenta. Tasas de crecimiento del 2% o del 3% no van a levantar el comercio mundial enérgicamente y nuestras posibilidades de recuperación no sufrirán, desde este ángulo, ningún vuelco importante. No veo para América Latina la posibilidad de una rápida recuperación desde afuera sino de una esforzada y más lenta recuperación desde adentro, si se soluciona primero lo de la deuda.

¿EL CHANCHO, O QUIEN LE DA DE COMER?

—¿Cómo pudo llegarse a tan gigantesco endeudamiento? ¿Quién tuvo la culpa?

—¿Quién tiene la culpa? En mi país le contestaríamos: "¿El chanchito, o quién le da de comer?". En general, puede decirse que la disponibilidad de plata fácil tiende a crear una demanda irresistible. Bancos internacionales repletos de petrodólares crearon incitaciones casi públicas a endeudarse, entre el canto de sirena de irresponsables economistas neoliberales. Y en América Latina, no lo olvidemos, siempre había sido negocio endeudarse porque se terminaba pagando en moneda devaluada. Muchos países de desarrollo en el Cono Sur fue la propia ideología de los regímenes existentes la que impulsaba al endeudamiento general, dando cualquier clase de pretextos y argumentos para que no se pensara que —algún día— habría que pagar las deudas. Apenas se salvaron de este impulso loco ciertos países, como Ecuador o Colombia, tradicionalmente conservadores en cuanto al endeudamiento externo. La vorágine no los arrastró.

LA NECESIDAD TIENE CARA DE HEREJE

—¿Hay salida para la "trampa" de la deuda?

—La misma que para los países deudores europeos de la primera post-guerra. A veces las deudas hay que tragárselas porque no hay más remedio. Pero los acreedores deben ser "convencidos" para ello y los países grandes de América Latina no han sido capaces aún de tomar la iniciativa y poner este problema, seriamente, arriba de la mesa. Prefieren arrastrar una situación de moratoria no declarada, como Brasil, junto con la ficción de que la mora no existe. No podrán hacerlo siempre.

—Admitiendo la posibilidad de un arreglo sobre la deuda, ¿cómo se podría salir después de la actual depresión?

—Creo, como le dije, que la reactivación no nos será servida desde las economías del centro. Un factor importante es el error

de mantener allí políticas restrictivas sobre economías llenas de desocupados y de equipos industriales ociosos. La "austeridad" es para economías recalentadas por una expansión que tiende a volver incontrolable la inflación. La austeridad actual, unida al proteccionismo generalizado lleva a restringir el comercio y no crea los trampolines necesarios para la retomada de la economía mundial.

—Estados Unidos tiene actualmente una política expansiva.

—Es cierto, pero basada en grandes déficit presupuestales. Ese gran déficit hoy actúa como elemento reactivador de otras economías, genera artificialmente prosperidad y favorece —junto con el alto valor del dólar— toda clase de compras en el extranjero. Pero ese efecto terminará si Estados Unidos "pone su casa en orden" después de las elecciones. Si gana Reagan su política

ante las presiones de la realidad.

Por otra parte los trabajos realizados en décadas de esfuerzos frustrados han permitido acumular una experiencia que está esperando para dar sus frutos. Lo decisivo será el comportamiento de los países grandes. El de Argentina en esta zona de América, por ejemplo.

—¿Por qué se frustró la vía de la industrialización por sustitución de importaciones, incluso en países grandes como Argentina?

—Es cierto que se frustró, pero hay que ver cómo y en qué medida. Los neoliberales —yo les llamaría mejor neoconservadores— quisieron dar a entender que todo estaba mal. Entraron protestando porque un 20% de la población estaba bajo los límites mínimos de pobreza y terminaron dejando un 40% bajo esos límites. El modelo de la industrialización hacia adentro avanzó siempre sobre la pata coja de la



económica tenderá a cambiar. Entonces se acabará hasta el relativo factor de reactivación del actual expansionismo sostenido por grandes déficit públicos.

—No habría así otra salida en América Latina que la del desarrollo predominantemente hacia adentro. ¿La ve posible con tan débil comercio intrazonal y con la tradicional dificultad que ha existido para los esfuerzos integradores?

—La necesidad tiene cara de hereje. No todos pueden ganar igual con la integración, pero el problema es si ganan con ella frente a las otras alternativas disponibles. Puede ser tiempo de que esto sea comprendido

agricultura, y generó el cuello de botella de grandes aglomeraciones urbanas, llenas de desocupados estructurales, como uno de sus efectos más negativos. Pero durante su vigencia América Latina creció a tasas más altas que Estados Unidos o Europa.

—¿También el Río de la Plata?

—Fue una excepción, especialmente Uruguay. Pero socialmente —y aquí creo que sin excepción— no hay deterioros desde los treinta hasta los setenta. Todos los indicadores sociales mejoraron: educación, salud, expectativas de vida. O sea que en lo social el modelo taampoco fracasó.

Pero hubo convivencia de sectores dinámicos con otros que quedaron "colgados". Si no empeoró, tampoco mejoró sensiblemente la suerte del tercio inferior de la población. Demasiadas familias pasaron de la pobreza concentrada en grandes ciudades, que genera problemas sociales, humanos y políticos, de extraordinaria complejidad. Creo que en la base de esto estaba el descuido de la agricultura. Llegó un momento en que no se pudieron solucionar los "cuellos de botella" del modelo sin romper la botella.

INDUSTRIALIZACIÓN GLOBAL

—El Globo conservador desinfló. ¿Hay que volver a las fórmulas de CEPAL sobre el "desarrollo hacia adentro"?

—Una actitud nostálgica y restauradora, del tipo "decíamos ayer..." debe evitarse. Hay que analizar el pasado, los problemas de la participación del estado, de las estructuras del gasto, etc., y creo que sobre todo hay que llegar a entender la industrialización como un proceso social global y no sectorial de la industria. La alta productividad debe llegar al conjunto de la actividad económica y para ello habrá que resucitar algunos muertos, como la planificación. No es razonable que dentro de nuestros países planifiquen solamente (y desde afuera) las multinacionales.

—¿Sin planificación seguiremos entonces hundidos en la dependencia?

—La independencia es una cuestión de grados, siempre. No existe la autonomía económica absoluta. Pero hay una dependencia sustantiva de nuestros países que persistirá mientras ellos no logren una inserción diversificada en el mercado internacional. Ese es un punto de la filosofía general de la CEPAL que sigue siendo válido. Otro es la crucialidad del proceso de industrialización. No hay vuelta posible al sector primario. El no puede ser sustento del desarrollo económico, social y cultural moderno.

—¿Son viables a su juicio las pequeñas naciones como Uruguay?

—Las naciones pequeñas son perfectamente viables, como lo prueba Europa. Los más altos índices de productividad y también de calidad de vida se dan allí en naciones pequeñas como Dinamarca, Suiza, Holanda, Noruega, Suecia, Austria. Ellas funcionan integradas a un bloque, claro, como deberían hacerlo las naciones pequeñas de América Latina, donde esto no ha sido hasta ahora posible. Pero no se justifica el complejo de pequeño país que suele aquejar a algunos uruguayos. Su situación de "país-sandwich" entre dos gigantes le da a mi juicio una capacidad de manobra extraordinaria a Uruguay, especialmente dada su población altamente culturizada. Creo que hay un potencial mucho más grande de lo que habitualmente se supone en este país.

—Gracias por el ánimo, don Aníbal.

—Todos lo necesitamos en los tiempos que corren, pero créame que sobre Uruguay, este antiguo conocido mío, simplemente le digo lo que pienso.

La otra cara de Nicaragua

La real situación que vive el pueblo nicaragüense es desconocida por muchos pueblos latinoamericanos entre los cuales se encuentra el nuestro. Las presentes notas intentan mostrar algunos aspectos diferentes en relación a la información que recibimos a diario a través de cables de agencias noticiosas que nos transmiten un panorama bastante sombrío de una Nicaragua en pie de guerra ante la amenaza de una invasión norteamericana.



Brigadas de salud y mortalidad infantil

Tras el derrocamiento del régimen dictatorial de Anastasio Somoza, el 19 de julio de 1979, en Nicaragua fueron creadas las Brigadas de Salud. Estas han logrado reducir la mortalidad infantil de 120 por mil a 80 por mil. Cabe señalar que en 1978 la tasa era del 200 por mil.

Tales brigadas están compuestas por voluntarios y han desempeñado un papel importante en la erradicación de algunas enfermedades, como la malaria, y en el desarrollo de campañas masivas de vacunación.

En un reciente informe preparado por los miembros de estas brigadas, se afirma que las Jornadas Populares de Salud fueron cumplidas en un 90% de las previamente fijadas.

El comandante Daniel Ortega, coordinador de la Junta de Gobierno, dijo en un encuentro donde se analizó el citado informe, que la atención preventiva que llevan a cabo los brigadistas ha sido un factor decisivo en el descenso de la tasa de mortalidad infantil.

Las Jornadas Populares se vienen efectuando desde 1981 y consisten en tareas de higiene, limpieza ambiental, campañas de vacunación y erradicación de la malaria.

En los últimos tres años, la participación del pueblo en esas campañas aumentó aceleradamente, mediante la capacitación de voluntarios de

diversos organismos de masa para llevar adelante los programas y su divulgación. Esta última a través de los medios masivos de difusión y las visitas casa por casa.

Al concluir el encuentro, el comandante Víctor Tirado, responsable de los organismos de masa del FSLN, afirmó que debe elaborarse una lista de las enfermedades a erradicar en un corto plazo y lograr tal objetivo.

"Si logramos eso —enfa-

tizó—, podremos decirle a la comunidad internacional que, a pesar de las agresiones, nosotros hemos dado saltos en el mantenimiento de la salud, la educación y el nivel cultural del pueblo".

Tirado precisó además, al destacar los avances en el campo de la salud, que "estamos consolidando la revolución, porque podemos darnos el lujo de decir que en este país ya no se encuentra

ningún caso de poliomielitis".

El dirigente sandinista expresó que las Brigadas de Salud deben proponerse la meta de eliminar el sarampión, la tos ferina y otras enfermedades.

En 1978, la mortalidad infantil alcanzaba la cantidad de 200 por cada mil nacidos vivos, mientras que el 84 por ciento de los niños menores de cinco años de edad se encontraban desnutridos.

Este porcentaje, según funcionarios del Ministerio de Salud, ha descendido significativamente.

El 52 por ciento de la población nicaragüense, estimada en unos tres millones de habitantes, vive en zonas rurales y

era la más afectada por enfermedades diarreicas, sarampión, poliomielitis y otras.

De acuerdo con las cifras manejadas durante el encuentro de las Brigadas de Salud, en el correr del año pasado se presentaron 200 casos de sarampión, mientras que los casos en 1981 alcanzaron la cantidad de tres mil. La malaria, por su parte, descendió en un 75 por ciento.

A mediados de febrero de este año, durante una jornada de vacunación, más de 125 mil niños menores de cinco años recibieron la dosis antipoliomielítica, lo que motivó la movilización de más de 30 mil brigadistas.

El comandante Ortega declaró que es voluntad del FSLN y del gobierno "continuar dedicando esfuerzos para mejorar la salud del pueblo, a pesar de la guerra que nos han impuesto desde el exterior".

En su intervención, Ortega recordó que el Frente Sandinista de Liberación Nacional organizada, desde 1964, campañas sanitarias en barrios marginales de las ciudades y en el área rural, "con la participación de médicos conscientes y progresistas, quienes educaban y también alfabetizaban a la población".

El dirigente sandinista concluyó que Nicaragua no debe sentirse satisfecha hasta que no eliminen las enfermedades diarreicas, la desnutrición, y hasta que el pueblo tenga en sus manos todas las posibilidades de gozar de una excelente salud.

La producción de algodón y la entrada de divisas

Las autoridades nicaragüenses confían en que la cosecha algodонера de este año producirá 390 mil pacas, que vendidas en el mercado internacional aportarán unos 130 millones de dólares.

Alfaro Fiallos, director del Centro Experimental del Algodón —dependiente del Ministerio de Desarrollo Agropecuario— afirmó que pese a la falta de mano de obra, ya se ha recolectado el 65 por ciento de la cosecha de la mota.

Según Fiallos, lo recolectado suma unos tres millones 700 mil quintales de algodón, merced al trabajo de unos 15 mil cortadores.

Agregó que a pesar de las agresiones militares de que es

objeto Nicaragua, los problemas ecológicos y la falta de insumos, "hemos cultivado 167 mil manzanas, que dejarán 390 mil pacas y dos millones 800 mil quintales de semillas, lo que equivale a unos 415 mil quintales de aceite".

La producción estimada para 1984 es de 5 millones 700 mil quintales de algodón, que vendidos a un promedio de 75 dólares por paca, precio también promedio en el mercado exterior, producirán 130 millones de dólares para Nicaragua.

Acerca de la carencia de brazos, Fiallos manifestó que se espera, lo más inmediatamente posible, incorporar más cortadores voluntarios y así evitar

pérdidas, teniendo en cuenta las lluvias.

También precisó que el rendimiento de este año va a superar a otras cosechas, pero no a la de 1983, "porque es difícil mantener la misma meta dos años consecutivos".

Entre otros de los problemas enfrentados para mejorar el rendimiento por manzana, Fiallos afirmó que este año más avionetas fumigadoras estuvieron paralizadas debido a la falta de repuestos. Y agregó que la escasez de divisas fue lo que más afectó.

Además subrayó que pese a todos los atrasos "en el año '84 tendremos tres o cuatro quintales más por manzana sobre los rendimientos históricos, debido a los factores de producción y a la respuesta positiva de todos los productores en sus cosechas".

El padre del "Missing"

Recientemente, la revista demócrata - cristiana "Hoy" que se edita en Santiago de Chile, publicó la entrevista que su corresponsal en Madrid, Antonio Martínez, mantuviera con Edmund Horman, abogado norteamericano y padre del periodista Charles Horman asesinado por los esbirros de Pinochet, "con la venia o por instrucciones de funcionarios del Departamento de Estado" norteamericano. LA VOZ DE LA MAYORIA reproduce la mencionada entrevista.

Nunca pensó Edmund Horman que su vida iba a cambiar en forma tan radical con motivo de un cambio de gobierno en un país sudamericano. En 1973 era un próspero abogado perteneciente a la clase media acomodada. De ideas conservadoras, su lema era muy norteamericano: vivir tranquilo y no meterse en la vida de los demás.

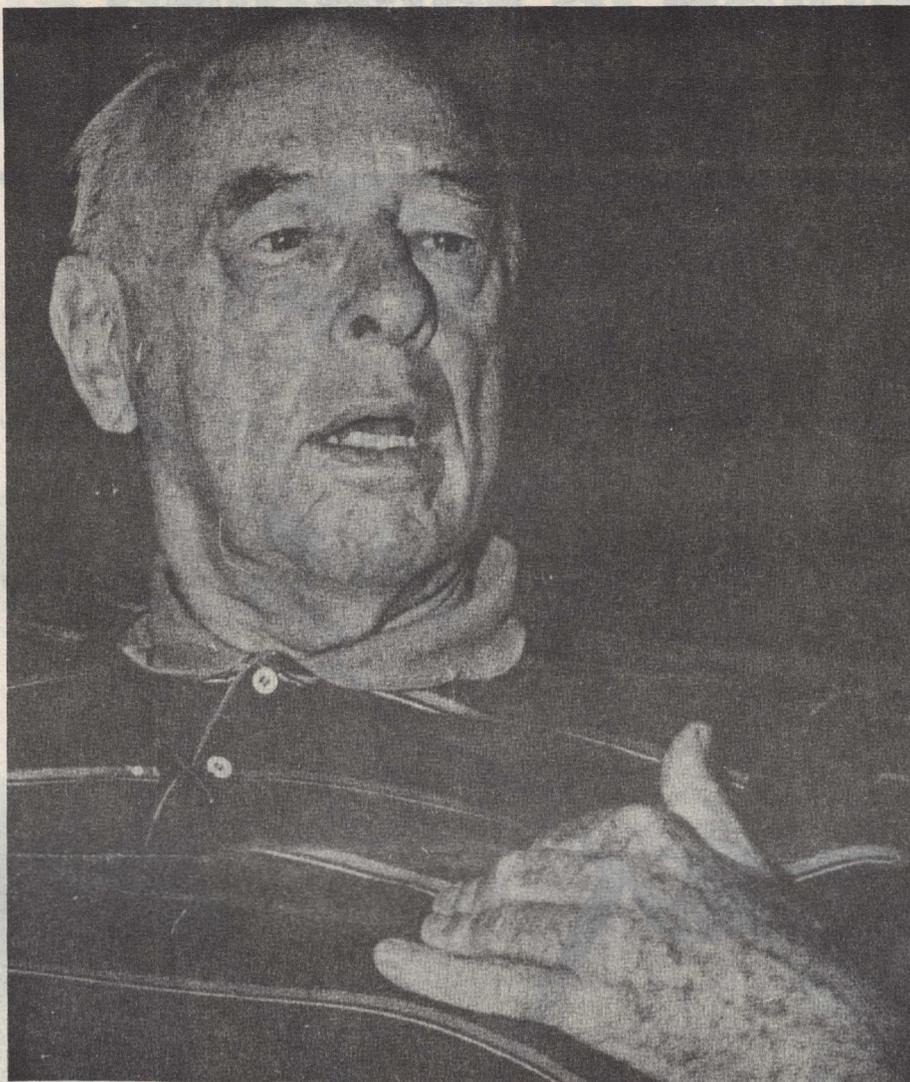
Ese año, su hijo Charles, 31, casado, periodista, licenciado en la Universidad de Harvard, realizador de varios documentales (uno de los cuales había sido premiado) le comunicó que partía a Chile "porque parece que allá están pasando cosas". Esto era en junio. No imaginaba que sería a él a quien le pasaría lo peor que le puede suceder a un ser humano: que lo asesinen.

Ya el año antes Horman hijo, había estado en Chile, porque investigaba la conexión norteamericana con el secuestro y asesinato del general René Schneider.

El 15 de setiembre de 1973, el teléfono de la casa de los Horman en Nueva York recibió un angustioso llamado desde Santiago. Joyce, la esposa de Charles, y que lo había acompañado a Chile, les comunicaba a sus suegros, Edmund y Elizabeth, que Charles había desaparecido, y que temía lo peor.

Ed preparó su maleta y emprendió la más amarga aventura de su vida: ir a buscar a su hijo.

En abril de 1974, sólo después de angustiosos siete meses, lo encontró: o mejor dicho, le entregaron su cadáver.



Edmund Horman: Testimonio personal

Costa Gavras, el director greco-francés, realizador de *La confesión, Zeta y Estado de Sitio*, quedó impresionado con el caso al leerlo en la prensa norteamericana y luego con el libro que escribió Thomas Hauser. La Universal Pictures le financió el proyecto. Jack Lemmon se convirtió en Edmund Horman. El título fue *Missing* (desaparecido).

El verdadero Horman se encuentra ahora de paso por España.

—Algunos críticos dijeron que la película era un poco sensacionalista. ¿Qué opina?

—Pienso que la realidad fue mucho peor. Costa Gavras me dijo que tendría que hacerla menos fuerte, suavizándola, para evitar que los especta-

dores, horrorizados, se fueran en la mitad de la película. Lo que sucede con los críticos de mi país es muy comprensible: ellos, como norteamericanos, piensan que es imposible que estas cosas ocurran.

—Entonces, ¿todo lo que ocurre en la película es verdad?

—Es importante entender que no es una película documental. Los acontecimientos, que se prolongaron durante muchos meses, hubo que condensarlos. En ese lapso yo hice varios viajes a Chile, donde debí enfrentar desde un muro de silencio hasta la burocracia, con esperas y antesalas interminables. Pero puedo afirmarles que todo cuanto se narra en la cinta es auténtico.

—¿Por qué mataron a su hijo?

—Porque sabía demasiado. El fue asesinado en el Estadio Nacional de Santiago, pero con la venia o por instrucciones de funcionarios del Departamento de Estado.

—¿Qué había descubierto su hijo que resultase tan comprometedor?

—La participación de mi gobierno en el derrocamiento de Allende.

—¿Usted es una persona religiosa?

—Sí, lo soy desde hace 40 años. ¿Por qué pregunta?

—¿Usted ha perdonado en estos diez años a los que mataron a su hijo?

—¿Qué significa perdonar? Decir que nada ocurrió, seguir

viviendo como si nada hubiera ocurrido... No, en ese sentido, yo no perdono. El único propósito que tengo, y eso ha sido mi preocupación en estos diez años, es hacerle saber a la gente, en especial a seres como uno que decían que esas cosas no podían ocurrir, lo que le sucedió a mi hijo, y lo que pasó en Chile.

—Pero el odio no conduce a nada bueno.

—Es que ya no siento odio. Como cristiano no odio a la Junta Chilena. Incluso llego a reflexionar que si en Chile ocurrieron cosas terribles, no fue la excepción. Hay pocos países que en algún momento de su historia no han cometido hechos terribles. Pero desearía que como el mejor tributo a la memoria de mi hijo, esas cosas nunca más sucedieran. Y que mi gobierno jamás participe en algo semejante.

—Con todo lo que ocurrió en Chile, ¿cuál es su opinión respecto de ese país?

—Separo las circunstancias que terminaron con la preciosa vida de mi hijo y el país mismo. Los chilenos que he conocido son encantadores. Conozco a muchos exiliados, y puedo decirles que ellos más que nada desean ayudar después a construir un buen país, con la democracia que perdieron, y que incluso contribuyeron a perder. En eso debo ser justo, porque han reconocido los odios que se habían levantado. Espero ese momento, cuando Chile sea un buen país, volver a él.

—¿Y ha tenido acogida su testimonio en estos años?

—Sí, admitiendo que la película sirvió mucho. Yo no soy un político, sino un hombre común, que nara su caso. Y eso creo que es el mejor aval.

—La película deja bastante mal al Departamento de Estado, a los funcionarios de la embajada en Chile. ¿No le han reprochado que dé una mala imagen del gobierno de su país?

—Yo estoy convencido de que la forma de gobernarnos en Estados Unidos es la mejor. No cambiaría su sistema democrático, pero eso no significa que no haya funcionarios que actúen mal, políticas que sean equivocadas. Basta mirar América Central en la actualidad. Estados Unidos debe entender que los latinoamericanos pueden darse el gobierno que desean, y hablo de aquellos países donde eligen a sus gobernantes, sin preguntarle a Washington "¿Puedo hacerlo?, ¿no le disgusta?".

—Pasando a otra cosa, ¿se sintió identificado por Jack Lemmon?

—Dejo a un lado el aspecto físico, que es secundario. No soy exactamente el Edmund Horman que aparece en la película. Me explico. Mi papel fue escrito para representar una situación que era totalmente verdadera en ese entonces. Por ejemplo, en lo que refiere a la diferencia generacional, que es muy fuerte en EE.UU. A mí me presentaron como a un padre riguroso que no tenía simpatía hacia los jóvenes. En eso se extremó el tono, porque yo estuve en contra de la guerra de Vietnam. Es cierto, sí, que antes del 73, había muchas cosas que no entendía. Reconozco ahora que mi hijo, en cambio, se daba cuenta de ello. Por eso estoy orgulloso de mi hijo. Le admiro su valentía.

El "estilo" Berlinger

En el despacho de Enrico Berlinger, el Secretario General del Partido Comunista Italiano, fallecido el 11 de junio a los 62 años, no presidían el ambiente las habituales grandes fotos de Marx y Lenin. Había a cambio una de Antonio Gramsci, el gran teórico marxista italiano que escribió su obra en las cárceles de Mussolini y que ha sido llamado el "Lenin de los países industriales". Esta discreta afirmación del derecho a una vía revolucionaria nacional era típica de Berlinger, y fue quizás, el motivo de que un líder parco y distante como él haya recibido a su muerte un verdadero homenaje nacional. Un millón y medio de personas, la más grande concentración popular recordada en Italia, lo despidió. Y hasta la sede del Partido Comunista donde eran velados sus restos llegó para rendirle

homenaje nada menos que Giorgio Almirante, el jefe del Movimiento Social Italiano (neofascista), dejando atónita a la concurrencia. ¿Cuál fue la obra política de Berlinger, respetada por amigos y enemigos, y en qué medida le sobrevivirá?

Con lejano origen nobiliario y una esposa católica, Berlinger fue sin embargo comunista desde su temprana juventud. Protegido de Palmiro Togliatti, el legendario organizador del Partido en la postguerra, sobrevivió a las luchas internas de facciones sin haber tenido que participar realmente en ellas. Pero aprendió a conducir las, separando lo principal, en que era inflexible, de lo secundario, en que se mostraba compenador. Podía permanecer sentado jornadas enteras, escuchando sin impacientarse los informes sobre disputas y desintelligen-

cias de los camaradas de las más diversas regiones de Italia (sus amigos lo llamaban "culo di ferro").

En su camino hacia la Secretaría General del Partido no hubo alternativas espectaculares, pero una vez allí, a partir de 1972, avanzó con calculada audacia. Su objetivo fue que el Partido Comunista Italiano, sin debilitar su poderosa organización y capacidad de movilización, se comprometiera a respetar íntegramente las reglas de la democracia política y reclamara a cambio participación directa en el gobierno, en base a su importante fuerza electoral como segundo partido de Italia (35% de los votos en 1976).

No logró este "compromiso histórico" que pretendía, para afirmar en Italia una democracia avanzada que

preparara condiciones para un socialismo en libertad. Pero avanzó en esa dirección, entre el "terrorismo negro" de la ultraderecha y el "terrorismo rojo" de la ultraizquierda, que al fin cedieron. La democracia italiana se fortaleció en la lucha.

Más de un tercio de los italianos quieren hacer hoy del Partido Comunista un partícipe positivo en la edificación del futuro de su país. Pero a juzgar por el tono de las exequias de Berlinger, la mayoría de los otros dos tercios del pueblo italiano ha renunciado ya, por lo menos, a un fanatismo anticomunista como el que Ronald Reagan viene queriendo resucitar en el mundo, desde la presidencia de Estados Unidos. Paralela al "comunismo a la italiana" marcha una "democracia a la italiana", de la que probablemente todos podríamos aprender.

Política económica: ¿quién la respalda

“Lo que yo estoy aplicando es una política de las Fuerzas Armadas y no mía exclusivamente” dijo el Ministro Végh en la reunión a los Consejeros de Estado a la que fue citado a explicar las razones de las anunciadas medidas en materia fiscal. Con esa frase, el Ministro parece haber querido recordarle a los Consejeros que la política económica tiene la misma legitimidad que sus nombramientos, frente a críticas que estos formularon.

El hecho carece de trascendencia, al igual que las críticas, las aclaraciones y el comentario desencantado del Consejero Gelpi quien dijo “ya hemos creído demasiado tiempo en el cuento de que primero hay que hacer crecer la torta para luego repartirla. La experiencia nos ha enseñado que cada vez que la torta crece aparece alguien que se la come antes que llegue la hora del reparto”. Pero nos hemos referido a él porque evidencia el estado de derrota ideológica en que se halla la política económica. Y es sobre este tema que queremos hacer nuestro comentario.

Por supuesto que el aislamiento ideológico no es el producto del debate que se fue procesando durante todos estos años, sino que es consecuencia de la crisis a que condujo a nuestra economía y a la mayoría de los sectores que la integran. Al respecto queremos diferenciar la evolución de las opiniones de las organizaciones de los trabajadores asalariados de la de los empresarios nacionales.

LOS TRABAJADORES: CRITICAS DESDE EL COMIENZO

Desde el comienzo de la aplicación de la política a través de los pocos canales de expresión que dispusieron, las organizaciones representativas de los intereses de los trabajadores y de los sectores populares en general criticaron fuertemente su implementación.

Concedores de su carácter antinacional y antipopular, señalaron las consecuencias que aparejaría no solo para los trabajadores sino para el país en general. Para los trabajadores significaría disminución del salario, de la ocupación, de los niveles de vida y la emigración. Y desde el comienzo se señaló que ese no sería un sacrificio transitorio que luego se recompensaría con “el reparto de la torta aumentada”. Por el contrario era la condición del desarrollo dependiente, que sujeto a las leyes del intercambio desigual, propone el crecimiento económico en función de la exportación de bienes producidos en base a salarios baratos. Y la condición de “salarios baratos”, no es compatible con un proceso de crecimiento económico que tenga por objetivo el bienestar de la mayoría de la población.

Para el país en general, reiteradamente se señaló que la política llevaría a la extranjerización y a la profundización de los mecanismos de la dependencia, comprometiendo la propia soberanía nacional. El nivel de endeudamiento externo, la extranjerización del sector financiero, la pérdida de participación en el producto de las empresas nacionales, la venta de tierras a extranjeros, corroboran las predicciones.

En cuanto a las opiniones de las organizaciones representativas de los sectores empresariales la situación fue bien diferente. Desde el comienzo, con diversos matices, la Cámara de Industrias, la Unión de Exportadores, apoyaron la política que en sus primeros años alentó el desarrollo del sector exportador no tradicional en base a transferencias desde los sectores asalariados y agropecuarios (fundamentalmente). En agosto de 1978, las gremiales representa-

tivas de los intereses de los productores agropecuarios, saludaron las medidas de liberalización del sector. La Cámara de la Construcción apoyó la política que liberalizó los alquileres en 1975, y alentó desde el BHU a los promotores privados en lugar de las cooperativas. Luego se benefició de la “demanda argentina” y la especulación inmobiliaria en la época del “boom”. La Cámara de Comercio apoyó calurosamente la implementación del “mo-

delo” en tanto liberalizó precios de artículos que estaban bajo control, permitiendo la apropiación por el sector de mayor parte del ingreso. Posteriormente, la liberalización en materia de importaciones, la disminución de la protección y la concentración del ingreso que generó demanda para bienes de tipo suntuario dio un nuevo impulso al sector. La Asociación de Bancos y la Cámara de Entidades Financieras fueron permanentes defensores del “mo-

delo”, al igual que permanentes beneficiarios, (por lo menos las instituciones extranjeras)

Para todas esas organizaciones con matices, eran válidos los postulados de la apertura comercial y financiera, la asignación de recursos por parte de “los mecanismos del mercado”, el retiro del Estado de las actividades económicas, la minimización de su intervención en el proceso económico y justificado el sacrificio exigido a los trabajadores en aras de forjar una economía competitiva y dinámica.

LOS EMPRESARIOS: CRITICAS EN LA CRISIS

Luego, cuando la crisis derivada de su implementación (agravada por errores cometidos, y por la recesión internacional) no sólo demostró que el “modelo” no nos conducía al “mejor de los mundos posibles”, sino que determinó el fin de muchos de esos empresarios entusiastas del mismo, comenzaron las críticas. En efecto, el “modelo” comprometió la situación de muchos empresarios nacionales: quiebras, concordatos, altísimos niveles de endeudamiento con el sistema financiero, con costos por intereses que la rentabilidad de muchas empresas no permite afrontar, con caídas en el nivel de actividad provocadas por un mercado interno disminuido por la baja en el salario real y un mercado externo en recesión. En el propio sector financiero quebraron cinco bancos nacionales (cuatro de los cuales fueron vendidos en condiciones muy ventajosas a instituciones financieras extranjeras)

Hoy ya se escuchan voces de dirigentes empresariales que proponen la búsqueda de una salida concertada, que reclaman la intervención del Estado, la necesidad de profundizar los mecanismos de integración con otras economías latinoamericanas para enfrentar a los países del Centro, el diálogo con los trabajadores para la búsqueda de soluciones, etc. Por supuesto que otros sectores piensan que los postulados del modelo siguen siendo válidos y que el fracaso se debe a los errores cometidos en su instrumentación (“tablita”, por ejemplo)

Hoy la Multipartidaria convoca a los sectores sociales para discutir la elaboración de soluciones, y a proponer salidas a la actual situación. Entonces será en los próximos meses cuando podremos apreciar en que medida las críticas actuales se pueden transformar en una concertación con los trabajadores y los demás sectores sociales sobre un plan económico de salida que efectivamente contemple los intereses de la nación y de las mayorías que la conforman.

¿Quién queda hoy entonces respaldando la política económica? El sector financiero extranjerizado, las multinacionales y los acreedores externos. Respecto a la burocracia y los otros respaldos políticos, las alocuciones hechas en la sesión del Consejo de Estado mencionadas al comienzo, reflejan menos entusiasmo de parte de los responsables de la ejecución y la voluntad de algunos de abandonar el barco que otrora ven que se hunde.



Universidad: algunos principios para su reinstitucionalización

Manuel Laurillo

Día a día se viene reclamando con mayor insistencia por parte de todos los sectores, ya sean técnicos o políticos, la creación de una multipartidaria de la enseñanza. En ella debería darse el ámbito de discusión y formulación de los acuerdos básicos que el próximo gobierno democrático deberá impulsar para recuperar el aparato educativo del país.

Dentro de tal contexto hay aspectos doctrinarios y prácticos que es imprescindible ir formulando desde ya y ello pretenderemos sintetizar a manera de primeras reflexiones sobre el tema.

Se debe reclamar, como cuestión de principios, la vigencia total de las disposiciones constitucionales vigentes, que establecen la autonomía de la Universidad, y en particular la plena vigencia

de su Ley Orgánica de 1958. Esta debe ser la idea rectora a cuya luz deberán analizarse y subordinarse los otros temas.

Luego de once años de haber dispuesto "transitoriamente" la intervención de la institución, con todo el daño que se agregó en todos los órdenes, es lógico predecir que la reinstauración de un gobierno democrático universitario no podrá alcanzarse inmediatamente después del cese de la misma.

Parece de orden pues, ir considerando desde ya la necesidad de existencia de un período relativamente prolongado de transición, donde autoridades provisorias y con carácter interino, designadas por los mecanismos que más se aproximen a los de la Ley Orgánica y sus principios básicos, asuman la enorme responsabilidad de proceder a

tomar todas las medidas de carácter interno conducentes a la normalización de todos los aspectos esenciales de la vida universitaria, como requisito para lograr autoridades definitivas.

La tarea central de estas autoridades provisorias atenderá a la depuración de padrones, reincorporando a los mismos a docentes y estudiantes excluidos de la Universidad por razones ideológicas, renunciantes, procesados, presos, exiliados, etc., de manera que en corto lapso se pueda proceder a la elección de autoridades que asuman ahora sí, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes (Ley Orgánica y Ordenanza de Elecciones). Hay que ir pensando desde ya si estas serán efectivamente las autoridades definitivas. Quizás deberán seguir siendo provisorias,

pues la provisión con garantías de todos los cargos docentes interinos no es tarea que se pueda efectuar con ligereza sin todas las garantías de la Ordenanza de Personal Docente vigente en 1973 por lo menos, y ello sabemos lleva tiempo.

Las autoridades provisorias interinas, que deberán asumir sus responsabilidades en los primeros días de marzo de 1985, tenemos conciencia no pueden ser electas en condiciones formales ni siquiera aproximadamente normales. Reivindicamos sin embargo la necesidad de respetar en tal oportunidad el espíritu y hasta la forma si fuera posible, de las normas tradicionales de la Universidad. Ello no ha de ser fácil pues para que sea posible investir las el 1/3/85, su elección deberá procesarse dentro de los últimos meses de vida del propio gobierno de

facto. La norma de designación adolecerá pues de defectos de forma, pero es rico el historial universitario en instancias que hoy nos pueden señalar salidas a esta disyuntiva. La conjugación de dos mecanismos, el gremial con el funcionamiento de las Salas de los Ordenes, como representantes legítimos del "Demos" universitario, puede ser el medio más apto para la designación de las Autoridades provisorias interinas. Como en el estatuto del año 1935, conjunto de normas orgánicas con que la Universidad en ese momento enfrentó a las de la dictadura; las Salas pasarían hoy a ser el órgano reunitivo de los órdenes respectivos, y de las cuales saldrían antes del mes de febrero los candidatos a Rector y Decanos interinos o provisorios junto con sus respectivos Consejos Asesores.

Su designación por el Poder Ejecutivo electo previamente concertada por acuerdo interpartidario, permitirá al nuevo gobierno que asuma el 1º de marzo, contar inmediatamente con las mismas y con la tranquilidad de haber respetado los principios básicos de los fueros autonómicos universitarios, a la vez que pone en marcha principios de funcionamiento democráticos que fueron desconocidos y avasallados en estos últimos once años.

Tapas duras sí rayas rojas no

Uno de los deberes fundamentales de los maestros de Educación Primaria hoy, es planificar diariamente la labor educativa a desarrollar con sus alumnos. Esta planificación DEBE ser registrada en un cuaderno, pero no en cualquiera; sino en un cuaderno de 200 hojas de tapas duras y académica presencia que se encuentra en los comercios del ramo a un promedio de N\$ 100. Enfrentado a ese cuaderno, que por su impresionante aspecto, ya garantiza la seriedad de la labor a desarrollar, el maestro deberá redactar objetivos operacionales que pauten las CONDUCTAS que deben alcanzar los alumnos. Para lo cual deberá poner en práctica toda su imaginación creadora que, por supuesto, cuenta con el invaluable apoyo de las autoridades técnicas que han redactado una lista de verbos que pueden ser usados en dicha redacción y de verbos que están vetados, como por ejemplo: pensar, conocer, razonar, puesto que dichos verbos "obviamente" no denotan conductas claramente evaluables.

Como producto de este profundo ejercicio intelectual surgen objetivos educativos como por ejemplo:

"Dados tres retratos el alumno reconocerá el que corresponda al general José Artigas", correspondiente al programa de Historia para 1er. año.

"Luego de leer fragmentos del material proporcionado por el Organismo el alumno comentará la gravitación en la política nacional de grupos de extracción e intereses foráneos", correspondiente al programa de Historia de 6to. año.



Antes de transcribir al impresionante cuaderno estos brillantes productos, que han ocupado buena parte del tiempo del docente, éste se verá en la necesidad de realizar el pautado del cuaderno con una serie de rayas, títulos y subdivisiones que le consumirán otra buena parte de su tiempo productivo; no vaya a ser que el maestro ocupe todo el tiempo que le lleva rayar el cuadernito en pensar que objetivo se esconde detrás de estos programas obviamente con-

ductistas, o que se ha hecho de la laicidad, gratitud y obligatoriedad varelianas.

Pero ¡oh maravilla!, este año una empresa editorial reconocida en la plaza ha sacado a la venta un cuaderno que ya viene impreso con esa serie de rayitas y títulos tan necesarios. Ya los maestros estaban dispuestos a pagar los N\$ 135 que cuesta este cuaderno, desangrando un poco más sus magros salarios, con tal de poder despedirse de las reglas y de los subrayados. Pero dicha

empresa ha cometido un gravísimo error, las rayas o pautas divisorias de las distintas secciones de la planificación fueron hechas en COLOR ROJO; por esa razón varios Inspectores de Educación Primaria han prohibido su uso.

¡Qué sería de la Educación si no existieran estos Inspectores que siempre están atentos a los temas fundamentales en salvaguarda del sistema educativo!

D.T.

ADES convoca

La Asociación de Docentes de Enseñanza Secundaria convoca a una "Asamblea Abierta" a los trabajadores de la educación "ante la crítica situación que vive nuestro pueblo y en particular la enseñanza en todos los órdenes".

Dado su carácter abierto podrán concurrir además de los profesores asociados todos aquellos que estén interesados en la problemática educativa.

La Asamblea tendrá lugar el sábado 23 de Junio a las 15 horas en la Parroquia San Pedro ubicada en Leguizamón y Bustamante.

La temática a discutir alcanza tres aspectos candentes de la realidad de la enseñanza "Salario, Restitución de los Destituidos y Derogación de la Ley de Enseñanza".

ADEMU reclama

La Asociación de Maestros del Uruguay luego de intensas movilizaciones que incluyeron una concentración frente al CONAE lograron que el Consejo de Primaria aceptara la entrega de un memorandum con los reclamos del magisterio nacional. Aumento inmediato de N\$ 2.500, Rechazo a la Ley de Educación, Eliminación de los contratos safrales, Mayor presupuesto, Restitución de los destituidos, Regularización de los pagos, Revisión de los Programas de 1980 y de los textos vigentes, No a la formación docente dogmática.

El martes 5 de junio ADEMU fue recibida por las autoridades de Primaria para tratar los reclamos mencionados en una instancia considerada significativa por entenderse "un reconocimiento de ADEMU como organización".

La vida de un luchador

Hugo Alfaro

Parece que fuera otra de las notas que él me "mandaba" a hacer. Porque desde 1945, casi no he escrito más que lo que Quijano me pedía, o esperaba, que yo escribiera. No diré que mi vida se explica por la suya, pero haber vivido treinta años haciendo "Marcha" juntos — con Julio Castro, Arturo Ardao y tantos otros compañeros— termina por convertirse en una razón de ser y hasta en una manera de ser. ¿Habría sido yo tan activo como lo fui desde que tomé a mi cargo, en aquel lejano año, la crítica cinematográfica y pocos meses después, la administración de "Marcha", sin el ejemplo cautivante de Quijano?

A su lado, todo era posible. "Alfarache, ¿cómo andás de avisos? ¿No podremos ir a 32?". "Marcha" se hacía en pliegos de 8 páginas, y habitualmente salíamos en 3 pliegos, o sea, a 24 páginas. "¡Mirá las notas que tenemos!". (Me tuteaba cuando el asunto era "trascendente"). Y me mostraba las notas que teníamos. Eran muchas y sin duda muy buenas. A fin de mes se alarmaría (nos alarmaríamos) ante el seguro déficit. Pero ahora —ahora— se precisaban esas ocho páginas más... y mañana Dios dará. El viernes nos dábamos todos la razón, porque el número había salido realmente bien. Todos, menos Quijano. Encontraba erratas en la corrección, títulos que se pegaban, ¿usted cree que ese artículo tan largo sobre jazz se va a leer?, hay que decirle a Mengano que escriba más corto, y a Zutano que escriba más claro. Se disculpaba por la cantidad de cifras del editorial. "Pero era mi deber hacerlo" (como si tuviera que explicarse). "A chauque jour suffit sa peine", solía él decir. Pero ya estaba preparando en la fragua, ardentemente, la edición del otro viernes. Y así, sorteando jubilosamente las dificultades, se hicieron 1676 ediciones de "Marcha", entre el 23 de junio de 1939 y el 22 de noviembre de 1974.

Antes, desde 1917 en que nace el Centro "Ariel", del que Quijano sería el 1er. secretario general, y después en el exilio, a partir de 1976 y hasta hace tres días, 10 de junio de 1984, en que la voz quebrada de Litita me anuncia por teléfono la muerte increíble de su padre — en el México fraternal que lo acogió con su familia como a uno de los suyos—, la vida de Quijano es un acto de fe. ¿Pesimista, él? ¿Amargado? ¿Destructor, en tanto los demás construyen? Pero por favor. Pesimistas son los que se quedan rumiando en los rincones, y renunciando a hacer lo que se debe hacer, porque total... si nada va a cambiar...

Quijano es el cambio, el desafío constante, el libre examen, la duda y la fe.

En el 17 son las luchas por la reforma universitaria, que preparan las triunfales jornadas de Córdoba, en el 18; en el 24, ya recibido Quijano de abogado, es la beca a París para estudiar economía en la Sorbona. Pero allí es también el encuentro fermental con otros



jóvenes latinoamericanos que sienten la hermandad del tronco común: Asturias, Arévalo, Haya de la Torre, Alfaro Siqueiros, Bentancourt, y de la generación anterior, Ingenieros y Vasconcelos. Fundan la Asociación General de Estudiantes Latinoamericanos (AGELA) y denuncian, con no menos rigor que pasión, los términos reales de la ecuación imperio-países sometidos. Concretamente: las intervenciones yanquis en el Caribe. En ese marco, Quijano, que habría de ser el primer secretario general de AGELA, escribe: "Nicaragua, ensayo sobre el imperialismo de los EE.UU.", libro en que se prefigura el drama de la heroica Nicaragua de nuestros días.

La década que sigue será apasionante. En el curso del mismo año 28 Quijano regresa al Uruguay, funda la Agrupación Nacionalista Demócrata Social, es electo diputado, y abre el diario "El Nacional", modelo de periodismo veraz, en cuya prédica bulle la ideología socialista de su director. La denuncia antiimperialista no cesará. En 1932 (ya "El Nacional" había cerrado, bajo el cerco económico y político que se le tendió) sale "Acción" que un año después, en plena dictadura, libra contra ésta un combate periodístico ejemplar, en cuanto no abandona el metódico esclarecimiento de los grandes problemas del país. Informar y formar a las nuevas generaciones, he ahí el trillo en el que ahonda Quijano desde su

mocedad hasta su madurez. En 1939 "Acción" cilla, para dejar paso al nacimiento de "Marcha". En lugar de la ardorosa tribuna juvenil, el gran semanario de alcance nacional, y luego internacional. Para algunos es el comienzo; para mí (sin yo sospecharlo aún), son las vísperas. Para Quijano y sus compañeros de la primera hora es otro horizonte que se abre en la fecunda marcha.

En esa primera hora — primerísima porque es de madrugada— estarán también, entre otros, pegando en las paredes de Montevideo el afiche que anuncia la aparición del nuevo semanario, Juan Carlos Onetti —primer secretario de redacción que tuvo "Marcha"— y Julio E. Suárez ("Peloduro"), autor del afiche y de geniales caricaturas políticas ya desde "El Nacional" y después en "Marcha", hasta su muerte, en 1965. Ellos ignoraban qué estaba ocurriendo, a esa misma hora, en el taller donde debía salir el N° 1 de "Marcha". Un desperfecto mecánico demoró la impresión, determinando que la primera edición del semanario de los viernes saliera un sábado. El episodio es típico en la vida de Quijano, quizás típico en la vida de la gente que tiene empuje, pero no una cuenta bancaria que también empuje. Siempre anduvo Quijano lidiando con motivos peregrinos de preocupación (él se amparaba en ellos para justificar sus históricos berrinches). La rotativa que no anda, las bobinas

de papel que no alcanzan, el correo que entrega el jueves, ya tarde, alguna esperada nota del exterior, los apagones en la zona del taller a la hora del cierre, las clausuras, que también son apagones y terminan siendo un cierre. Pero ningún accidente doblegaba la voluntad de Quijano. Que siempre tuvo, justo es decirlo, buena gente a su lado. En los repechos se le paraba el auto, pero era difícil que no anduviera por allí Jacinto Duarte, para dar una mano. Jacinto empujó el auto de Quijano y la locomotora de "Marcha". No menos puede decirse de don Fernando Carballo, que hizo de la minuciosa atención de las cosas menores una callada forma de la lealtad.

Ahora nos encontramos en el Cilindro. Corren los primeros meses de 1974. "Marcha" ha sido clausurada, y Quijano, Julio Castro, Onetti y yo permanecemos detenidos bajo el régimen de Medidas Prentas de Seguridad (debido a nuestra notoria peligrosidad). Eramos entonces alrededor de cien los internados en ese estadio deportivo convertido en establecimiento de reclusión. En su mejor estilo, Julio entró tuteando a todo el mundo, y pronto se ajustaría el delantal de arpillera para hacerse cargo de la gigantesca olla popular. Era una gastronomía politizada: mientras pelábamos papas, Julio no dejaba de explicarnos a todos el cómo y el por qué de lo que iba ocurriendo por esos días en el resto de Latinoamérica, recorrida por él

poco menos que palmo a palmo. Aún bajo clausura, la prédica de "Marcha" continuaba. Casi todos los demás "parroquianos" eran dirigentes sindicales o simples trabajadores. Miraban a Quijano y Quijano los miraba con una mezcla de respeto, curiosidad y distancia. El intelectual, acostumbrado sin embargo al trato franco con los compañeros de la imprenta, no encontraba acomodo en una convivencia de 24 horas. Aquellos eran los representantes tangibles de esa clase obrera a cuyos históricos derechos se refería Quijano en sus editoriales. No se trataba de abstracciones. Eran, en carne y uña, los muchachos del Bao, vecinos de La Teja, montevidianos que hacían del carnaval, del fútbol y de la lucha sindical un mismo impulso. Porque la vida, la vida breve, debía ser linda y digna. Y chau. Hubiera o no libros que lo dijera (y no pocos de ellos sabían de la existencia de esos libros, y cuáles eran). Pero miraban a Quijano con indecisa admiración, sin encontrar acomodo ellos tampoco. Hasta que el truco, el mate, el zurcido invisible que la calidez de Julio ayudaba a tejer, fueron socavando la timidez y las reservas. Resplandeció entonces aquello que no podía seguir oculto: la unidad fraternal en el pensar y el sentir de quienes, no por casualidad, habíamos sido reunidos bajo el mismo cielo de cemento del Cilindro.

Las charlas sobre economía política y sobre la situación del movimiento sindical uruguayo serían el pan de cada día. Una honda amistad se había fundado en aquellos tiempos, de dolor, resistencia y oscura esperanza. El día del cumpleaños de Quijano, 21 de marzo, los obreros allí detenidos, murgueros de ley en su mayoría, entonan el "himno del Cilindro". Sobre música de Palito Ortega estallan las estrofas que después todos habríamos de corear:

"Yo tengo fe que todo cambiará

que la tortilla una vuelta dará"

Antes de consumarse esa vuelta inexorable, cuántas vueltas. El hombre frugal, el de un churrasco, un "martín fierro" y un yogurt, a los 76 años debe cargar la casa al hombro (en realidad: la valija con libros, la ropa suscita y el cepillo de dientes), y partir hacia otros cielos. No ciertamente de cemento, sino hospitalarios y generosos. "No puedo permitirme el lujo de la nostalgia", dirá Quijano en México. Y —el pesimista, el amargado— empieza desde cero, otra vez. Otras imprentas, otros compañeros de taller. "Cuadernos de Marcha", segunda época: OTRA EDITORIAL, M3S LIBROS, PARA FORMAR E INFORMAR. Y en los adentros, en el más secreto adentro, el aire tan suyo de la Ciudad Vieja y el país que duele. El tiempo huye, Quijano lo quiere atrapar. Pero muere en la fecunda marcha. Es otra vida que cobra el exilio. Cuando el Uruguay se encuentre a sí mismo —del todo, no a medias—, podremos medir la grandeza de Carlos Quijano y lo oprimente del silencio que ahora deja.

Pero las campanas no doblan por él. Ni por Julio, ni por tantos compañeros que se fueron. Doblan por el ayer y por todo lo que está realmente muerto.

Cartelera

Cine

Interesa pero poco

La Traviata (Italia-Francia. Cine 18 de Julio).— Deslumbramiento visual provocado por un equipo de expertos en reconstrucción de época (al frente: Zeffirelli, director, y Guarnieri, fotógrafo). Pero la credibilidad dramática queda sólo a cargo de Tetes Stratas, espléndida como cantante y convincente como actriz. Son penosos, en cambio, los pucheros de Plácido Domingo, desde luego gran tenor. Permanecí respetuosamente ajeno.

Movie, Movie (EE.UU. de N. América. Centrocine).— Original, inteligente y divertida, pero todo moderadamente. Como si después de tener una gran idea, Stanley Donen hubiera quedado exhausto. Recobra los viejos bríos en la secuencia coreográfica final. Bien, George Scott.

Pink Floyd, the Wall (Inglaterra. Metro).— La inventiva en efectos especiales es tan rica que termina por dominar el propósito, volviéndose "literaria". Vale la pena asomarse a esa creatividad (director, Alan Parker), pero el mundo sombrío y represor a que alude es una idea estacionada. Excelente la banda sonora.

Carmen (España. Atlas).— Tiene algunos de los momentos de danza más notables jamás filmados (la troupe de Antonio Gades y la dirección de Carlos Saura). Pero las ambiciones argumentales de ambos los llevan hacia zonas de inconvicción y artificio. Gades no es actor (le alcanza con ser eximio bailarín) y Sol, que es atractiva, no es actriz ni eximia. Cristina Hoyos, la "veterana", arrasa en todo con su personalidad magnética.

Interesa mucho

Ultimo Tango en París (Italia. Princess Sala 1).— Después de 12 años de proscripción, hay que verla. Y no sólo por novelaría o "voyeurismo". Con innegables flaquezas, la película de Bernardo Bertolucci tiene valores propios que, no obstante la mala fama, la hacen estimable y aún responsable. Notable Marlon Brando, muy bien María Schneider y bien el resto del elenco, con Massimo Girotti y Jean-Pierre Léaud.

La Soplona (Francia. Microcine).— Relevamiento del

hampa francesa permitida (policías e informantes), con inusitada riqueza de observación y autenticidad de ambiente (arrabales de París). Por debajo de la trama policial, el muestrario de lacras toleradas es bien convincente. El libreto se pasa de revoluciones, pero la dirección de Bob Swaim, norteamericano adscripto al cine francés, es envolvente, y el elenco muy bueno. Premios "César" 1982 a Mejor Película, Mejor Actriz (Nathalie Baye, ¡Viva Baye!) y Mejor Actor (Phillipe Leotard).

Haga lo que quiera

Pantaleón y las Visitadoras (Perú - España. Ambassador) - Mediocre versión cinematográfica de un relato divertido, con puntas que aquí se diluyen. Mario Vargas Llosa cineasta, arremete contra MVLL narrador, y no deja casi nada en pie. El "casi" va por Katty Jurado, que se divierte y divierte con su maquieta tropical de patrona de prostíbulo barato.

Teatro

"La cantante calva" de Ionesco. Dirección de Cerminara. Con Zoraida Nebot, Luis Orpi, Susana Rodríguez, Norma Salvo, Rafael Palacios y Luis Cerminara. Excelente versión de una obra bajo cuya acción divertida y absurda se denuncia la gravísima crisis de la hora actual. Teatro Alianza Francesa.

"Muerte de un viajante" de A. Miller. Dirección de Juvé Salcedo. Con Lilián Olhagaray, Juvé Salcedo, Humberto de Vargas. Florencio 83. Otra obra sobre el deterioro de la condición humana en la vida de las grandes urbes. Teatro del Tinglado.

"La república de la calle" de W. Barale. Dirección de Stella Santos. Elenco del Teatro de Todos. Excelente versión de una obra en torno a la muerte de Brum. Alianza Francesa.

"Feliz cumpleaños mamá" de Roberto Cossa. Dirección de Juvé Salcedo. Con S. Tenreiro, M. Busto, G. Santurio, etc. Teatro del Notariado.

Libros

Alfonso, Una Cuestión Reflexiva de Adolfo Guidali. MZ Editores.

Siempre es bienvenida la aparición de los autores jóvenes. Este largo cuento —que recientemente sirvió de base a una libre versión teatral aún en cartel es el primero que publica el autor en el país, y el más logrado de todos los que ha dado a conocer. Interesa, fundamentalmente, como muestra de un narrador que en lo futuro sin duda va a lograr estructurar relatos intensos y profundos. Por el momento, podemos disfrutar de un personaje creíble y vital literariamente y de un modo de contar atrapando, lo que perdona la falta de síntesis del conjunto y los momentos carentes de fuerza.

"¿Otro Felisberto?" por Ricardo Pallares y Reina Reyes. Publicación de Editorial Imago y Casa del Autor Nacional.

Otro volumen más que se agrega a los tantos que han aparecido en los últimos años, tocantes diversos aspectos de la obra y la vida del narrador. En este caso, se mezclan ambas zonas, ya que el centro del análisis de Pallares es una carta de Felisberto Hernández a Reina Reyes, y ésta, a su vez, da un testimonio —procurando la mayor objetividad, lo que no le quita la raíz personal— a partir del hombre con quien estuvo casada y que además escribía excelentes relatos.

Quilmera (Revista Literaria, Número 33, Barcelona noviembre de 1983).

Aunque es probable que ya esté, en las dos o tres librerías de plaza a las que llega, algún número posterior, vale la pena recomendar este. Con una presentación impecable, la entrega que nos ocupa incluye un trabajo de Octavio Paz sobre los escritores del exilio español que fueron a México después de la guerra civil, y otro de Juan Gelman sobre los argentinos Rodolfo Walsh, Francisco Urondo y Haroldo Conti, escritores víctimas de los años del "proceso" (lo hace con la originalidad que lo caracteriza, interpolando en el discurso textos de los tres, lo que le da al artículo esa cordial vitalidad tan propia de la poesía gelmaniana).

Radio

En CX 36.- R. "Centenario".— "Radio visión Centenario" a las 12 y 23 hs. Conduce: Juan José Serrés. Informaciones comentadas de la actualidad nacional, en especial, vinculadas al quehacer político. Se hacen más agradables las noticias

transmitidas en tono cordial, aunque no todas sean "buenas noticias". Adelante Serrés... "ladran Sancho, señal que..."

En FM Stereo "Emisora del Plata" todos los días de 7 a 8 hs.- "Tangos" magníficas realizaciones orquestales, con arreglos instrumentales, sobre temas que renacen y son capaces, tal vez, de hacer que los jóvenes vuelvan a gustar del tango (ojalá). Debe escucharse. Como en nueva dimensión.

Hacen falta: Audiciones de Jazz (por lo menos algunos días...) Audiciones de música "culta" con comentarios sobre vida y obra del autor... Comentarios sobre libros aparecidos en librerías... y sobre exposiciones de pintura o escultura... sobre todo con entradas gratuitas o libre...

Sobran: audiciones deportivas... (de 19 a 21 hs. casi todas

lo son).
Al margen: "En familia" CX 22.- Satura, un sacrificio escuchar, aburrimiento a mares... si puede, aléjese...

T.V.

"El Viejo". Canal 5. Buen policial, algo convencional pero entretenido y sin la violencia desmedida de otros productos habituales. Procedencia: Alemania Federal. Jueves.

"Decalegrón". Canal 10. Humor renovado de un elenco de larga trayectoria que ha sabido darle al programa un giro de enorme atractivo popular. "El Chicho" debe ser actualmente el personaje más nombrado en nuestra ciudad. Lunes.

Cuando otros se achican, la 30 se agranda.

Cada día somos más. Con la clara conciencia de que hoy más que nunca, crecer es un deber de cada uruguayo. Somos más en lucidez, en análisis, en asumir con honestidad y valentías las verdades del país y del mundo. Un equipo de 120 profesionales de la comunicación. trabajan con y por esas verdades. Y crecen junto a Usted. Que sabe, como nosotros que a decir verdad, sólo la 30.



CX 30 LA RADIO
a la medida del hombre

De plurales, empeños y otras yerbas

—Ando pelado, Juan...
—No sos nada original, yo también... estoy en la última cebadura.
—Bueno, siempre fui poco original, poco singular; plural como quien dice y esto de los precios, los salarios "liberados" y la crisis ha dejado a los trabajadores uruguayos en una pluralidad total...
—¿Qué es eso de los plurales Lucho?
—Plural, gramaticalmente, como dice el diccionario es el número que se refiere a dos o más personas o cosas... y pluralidad es una multitud...

—Ah... vos tas hablando del acto del Primero de Mayo.
—Por ahí anda la cosa...
—¡Qué bárbaro... ese género de gente... y el Pepe Delia, corriendo solo el tramo final. Te digo que me daban ganas de gritar: CNT que no ni no...! Y la organización del PIT... se pasaron los muchachos...
—Pero seguí con eso de los plurales.
—Ah, sí. El gobierno nos aplicó el común denominador... y cero al cociente como decía la maestra...
—Cero al bolsillo.
—Eso, después del primero

empecé a repartir el sueldo, alquiler, agua, luz, impuestos, almacén y... cero al cociente, quedé pelado, como todo plural.
—¿Y qué hiciste, como los indios cuando se enfermaban?
—Si ya sé, se jobaban. La verdad que hay muchos uruguayos que están "como los indios", pero a mí me quedaba la vieja maquineta de escribir que cansada, tartamuda y con los tipos torcidos podía sacarme del apuro.
—La empeñaste...
—Me dirigí al local de la calle Uruguay con ella de la mano. Entré, cuando le dije a un empleado a lo que iba, me indicó: "Para pignorar objetos varios, de aquel lado".
—¿Conocés el lugar?

—No, si yo nunca tuve nada para empeñar.
—Es gracioso, pero las cosas tienen rangos sociales, oro y alhajas no se mezclan con objetos varios, es decir alhajas no son objetos, parece. Los plurales vamos a otro brete. ¿Y las ventanillas?, por el lado del público están separadas por paredes de monolítico, formando boxes, de manera que el que va a empeñar no sea observado por el que está haciendo lo mismo en la ve itanilla de al lado. Parece que el acto de pignorar, como el acto de defecar o copular debe hacerse en la mayor intimidad.
—¿Entonces no se ven?
—Nos vemos antes de entrar en el box. A mi lado había un veterano de traje gastadito y corbata lustrosa, con unos

pocos piolines pegados al cráneo que con aire afligido metía de punta una guitarra. Ahí me recordé de los versos de "Vieja viola"...
—"... quien te ha visto sonar papa y melodiosa..."
—Y "cuando la gola se va y la fama es puro cuento..."
—Qué lástima, pensar que ahora la cosa del canto popular viene tan linda, el hombre tuvo que empeñar el instrumento...
—Y como dice El Mago: "poco a poco todo ha ido de cabeza p'al empeño..."
—Capaz que si aguantaba un poquito más la salvaba el hombre...
—Son más de diez años y muy duros... pero andá, dale una vuelta al mate y te sigo contando...

Encuentro con Mario Benedetti

Las vueltas de la vida

Después de ocho años — solamente interrumpidos por un breve encuentro en Palma de Mallorca— nos volvimos a ver en Buenos Aires. Pero la vinculación viene de mucho más lejos. Si la memoria no me falla, viene de 1949 en que los dos nos encontramos por primera vez en los salones del entonces denominado Ministerio de Instrucción Pública recibiendo los premios a la labor literaria de ese año: él por un libro de ensayo ("En busca de Marcel Proust"), yo por un libro de poemas. Eran épocas en que uno podía presentar obras y recibir premios de un ministerio dedicado a la cultura sin pensar en algunos problemas vinculados con la cultura que en los actuales momentos causan escozor; el de los maestros y los profesores destituidos, para poner un ejemplo. Por supuesto, podríamos citar unos cuantos.

Después vinieron los años; años de perspectivas y de realizaciones, cuando ya en la década del 50 y primeros años del 60 Mario Benedetti comenzó a perfilarse como un autor que escribía lo que un pueblo ávido de verse retratado en su literatura comenzaba a exigir: "Los poemas de la oficina", la serie de cuentos "Montevideanos" y sus dos novelas más felices: "La tregua" y "Gracias por el fuego". Y varios trabajos más. Porque Mario Benedetti no se vio nunca tentado por un solo género; la literatura es para él una totalidad que no desdén tampoco el periodismo. Pero en ese zambullirse de Mario Benedetti en nuestra realidad con esa intensidad tan suya, al hacerle presión el peso de esa realidad uruguaya que de alguna manera comenzaba a hacer agua ("El país de la cola de paja") obligó a este escritor a adoptar una posición que lo llevó primero a la militancia y después al exilio.

En ese exilio que tiene para él la pavorosa dimensión de diez años, justamente en Buenos Aires, primera etapa de



su peregrinaje, terminó por afirmarse lo que en Montevideo, en épocas más felices para ambos, había sido solo un mutuo conocimiento alimentado por gustos comunes: el teatro, el periodismo, la literatura, los problemas políticos propios y de los demás países y especialmente el cariño entrañable de ambos por su hermano Raúl, dibujante publicitario y fotógrafo de excepcionales condiciones y su cuñada Elena Arregui, maestra. Porque ya en esa otra etapa de nuestra vida, estábamos los dos sumergidos en los acontecimientos y nada acerca más a dos hombres que sentirse compañeros de ruta de un ideal colectivo.

Fue también en Buenos Aires, concretamente en el invierno del 74, cuando ya se perfilaban en la Argentina las siniestras sombras que aparecerían desde atrás del tinglado apenas dos años después, que mucho me ofreció en un momento excepcionalmente difícil para mí; fue también en ese año para él dramático de búsquedas y ajustes de una nueva realidad

cuando se ha vivido hasta entonces en otra, cuando un agudo ataque de asma, en la soledad de su apartamento, estuvo a punto de torcer un destino que tenía aún tanto para realizar y ofrecer. Y así hasta el lúgubre año de 1976, en que el golpe de estado de la primera junta militar liquidó físicamente a nuestros entrañables amigos Haroldo Conti, el escritor argentino, y a los políticos compatriotas Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz y obligó a Benedetti a un segundo destierro que lo llevó a poner casa en Lima, en Méjico, en Palma de Mallorca y en Madrid, luego de las que ya había tenido que poner en Montevideo y en Buenos Aires; a comenzar ese peregrinaje donde, como diría García Lorca en el Romance Sonámbulo: "mi casa no es mi casa", ni el país el propio país, el lugar donde uno desea que reposen los huesos.

Y ahora nos volvemos a ver en Buenos Aires. A su lado, el hermano Raúl, su cuñada Elena. La familia que se vuelve

a encontrar después de mucho tiempo.

—¿Preparando tu regreso, Mario?

—Así es. Se inicia la cuenta regresiva. Mis planes son, obviamente, volver a Montevideo lo más rápidamente posible. Claro que por desgracia no puede ser mañana. El año pasado, como te contaba, volví a instalar casa; tuve que vender en condiciones bastante desfavorables, por urgencias de tiempo, el apartamento que tú conociste en Palma de Mallorca.

—¿Qué podés decirme del Madrid de este último año? Porque de Palma de Mallorca, con su ritmo provinciano, habrá poco para contar ¿no?

—Bueno, ya sabés que una de las razones de mi traslado no fue por estar cerca del "ruido" o de las editoriales o simplemente para vivir en una capital importante. Palma me gustaba... ¿acaso a ti no te gustó?... tenía allí muchos amigos de la extensa colonia uruguaya que allí ha venido a parar —son tres mil compa-

triotas solamente en la isla de Mallorca... imaginate los que habrá por el resto del mundo— desde allí estaba cerca para trasladarme a Madrid o a cualquier otro sitio cuando la ocasión se presentaba, pero la humedad de la isla era fatal para mi asma; pasé allí el último invierno muy molesto y fue entonces que decidí trasladarme a Madrid, que tiene un clima seco de meseta, como es bien sabido... eso a pesar que tenía que abocarme a buscar una nueva casa... ya perdí la cuenta cuántas tuve que hacer y deshacer.

—Me enteré de un homenaje a Julio Casal en La Coruña, con motivo de un aniversario... o algo parecido, de la revista literaria Alfar, que nuestro poeta sacaba cuando era cónsul uruguayo por esos lares.

—Así fue. Yo, afortunadamente, pude estar presente, pero por una serie de inconvenientes no pudieron ir a La Coruña otros escritores uruguayos que están desparramados por la península; Onetti, Galeano, Peri Rossi entre otros, aunque la delegación española estuvo muy bien representada por escritores de la talla de Camilo José Cela y Torrente Ballester. Una buena ocasión, sin duda alguna, de rendir homenaje a Casal que tanto hizo desde su puesto oficial por dejar bien asentado el nombre de nuestra república. Claro que eran otras épocas...

—Hablemos de política, Mario.

—Prefiero no hablar, o hablar apenas, si es que esto lo publicás en Montevideo. De cualquier manera, no creo que sea novedad para nadie referirme a que el Frente Amplio funciona tanto en España como en la Argentina... como funciona en nuestro propio país. Por lo tanto; se trabaja, cosa que cuando las circunstancias cambien —y el hacer política es justamente adaptarse al cambio de circunstancias— nos agarre preparados para interpretar la voluntad de ese gran sector de población que cree en nuestra plataforma.

—¿Qué podés decirme de la segunda "estadía" tuya en Buenos Aires, aunque sea una estadía de pocos días?

—Antes que nada, pude comprobar... ¿y quién no?... la diferencia entre aquellos siniestros años de amenazas antes del golpe militar — porque, con el golpe encima, supe muy bien que había que irse sin pérdida de tiempo— y el funcionamiento de un estado de derecho, que es el que se respira en estos momentos. De todo el traqueteo que tuve aquellos días (el estreno de "Gracias por el fuego", la Feria del Libro, mesas redondas, un festival con Viglietti, etc.), sólo te voy a contar una anécdota; algo que te da la pauta, por un lado, que la cultura no puede asfixiarse, por más voluntarios que existan para asfixiarla, y, por otro lado, algo que Artigas hubiera definido como "la frágil volubilidad de los hombres". Pues bien, en la Feria del Libro, los funcionarios que no podían tolerar que se pronunciara siquiera mi nombre, que habían prohibido mis obras, son los mismos que ahora me obsequiaron no sólo la medalla de la Feria sino dos medallas.

Lo que poníamos en el título de esta nota: las vueltas de la vida.

Un nuevo éxito de la T.V. española

Las circunstancias nos permitieron hacer un paréntesis en esta comunicación semanal que tenemos con Uds. para reflexionar juntos sobre lo que la TV nos depara a los sufridos habitantes de este Uruguay. Pero igualmente seguimos a pie firme contemplando a través de la pantalla lo que la programación de los distintos canales nacionales nos ofrece, porque sabíamos que íbamos a tener la oportunidad de comentar los infortunios pasados.

Entre lo que se puede excluir de la monotonía reinante debemos mencionar la culminación de un ciclo que no tuvimos tiempo de recomendar antes de nuestras "vacaciones". Se trata de la primera experiencia como director de televisión de Pedro Masó: "Anillos de oro", que sobra una idea de

la actriz y guionista Ana Diosdado, volvió a demostrar la madurez de una televisión española que encara con sinceridad temas cotidianos sin descuidar el "gancho" que debe tener toda serie que se respete.

Como las anteriores que vimos en nuestro país, se utiliza una técnica cinematográfica que permite un despliegue imponente de escenarios y actores. En este caso en los 13 capítulos se utilizaron 180 escenarios distintos y el trabajo de 217 actores. Como ven los españoles "se las gastan" tratando de competir en un continente donde las producciones de televisión han conformado un mercado más importante que el cinematográfico.

La propia Ana Diosdado es la protagonista (Lola) junto con Imanol Arias (Ramón), actor

español de gran éxito en estos momentos en Europa. Todos los elencos que pasaron por los 13 capítulos son de gran nivel y estamos de acuerdo con el llamado de atención que hiciera el propio Masó cuando la presentación de la serie en España, en Octubre del año pasado, sobre que "si bien la serie no es descarnada, es sí humana, franca, sin escamotear ningún tipo de problema, pero sin pretender. ofrecer moralinas ni, por supuesto, moralejas".

Cada capítulo aprovecha el bufete de abogados de los protagonistas para interesarnos en historias paralelas, pero manteniendo un hilo anecdótico central que se continuó durante todos los capítulos. "Anillos de oro" concitó la atención de los telespectadores

por su calidad, su humanidad y por el excelente rendimiento de los actores. Un punto para la programación alicaída de Canal 4 que debe repetir estas novedades.

Una novedad resultó para nuestra televisión los cursos universitarios que a través de Canal 5 se emiten de mañana bien temprano (9 y 11.30) y de noche bien tarde (0 y 5 minutos). Es un tema que necesita un análisis profundo sobre la oportunidad y el método con que se realizan estos cursos televisivos que no son novedad fuera de nuestro país y que siempre han resultado un gran apoyo a los planes educativos en los países que los realizaran. Creemos que el desarrollo de una nota al respecto, con la opinión de especialistas en el tema se impone.

Cuidado con los peines

“La cantante calva” de Ionesco. Puesta y dirección de Luis Cerminara. Vestuario: N. Mancebo. Luces: Leguizamo. Espacio: Restuccia. Música: García Vigil. Con Zoraida Nebot, Luis Orpi, Susana Rodríguez, Luis Cerminara, Norma Salvo y Rafael Palacios.

Ionesco tuvo la humorada de basarse en las lecciones de un texto, “El inglés sin esfuerzo”, donde los Smith y los Martin, matrimonios típicos de clase media típica, hablan de cosas típicas en una charla sosa y absurda. Así “La cantante Calva” comienza con el estúpido y eterno comentario sobre la cena: una “anti-conversación” de dos cónyuges que no tienen nada que decirse, que son dos desconocidos que duermen en la misma cama. Sobre este vacío Ionesco construye una obra “enmarañada, subversiva, nihilista, burlesca y caricatural” (palabras de Guillermo de Torre sobre el surrealismo). En su “Diario en migajas”, el autor nos dice: “Yo escribo para mostrar lo que nadie ignora: lo insólito del universo, la banalidad cotidiana, que sólo está hecha de atrocidad”.

El Teatro del Absurdo no es un teatro difícil, es el más realista de todos. Ionesco nos muestra un mundo sin sentido, donde la gente vive sin sentido, unos como robots sometidos, otros como sometedores no menos autómatas. Sólo que, — y ahí está el horror—, estamos acostumbrados a esa “atrocidad”, sin ver que es el espejo del mundo actual, una conciencia helada y cruel de esta época. Alicia, la niña del cuento de Carroll, puede entrar en los espejos porque es la inocencia, el estado de gracia. Los niños que vieron “La cantante” se

rieron y aplaudieron: ellos entienden que allí se muestra a gente que no sirve para nada. A los adultos no les gusta tanto y dicen que no la comprenden porque sospechan que los personajes del escenario andan entre ellos, pero no lo admiten.

El programa transcribe un silogismo de Carroll: “Ningún calvo necesita un cepillo para el cabello; ningún lagarto tiene cabello; ningún lagarto necesita un cepillo para el cabello”. Comparen Uds. con el conocido “todos los hombres son mortales; tú eres hombre; tú eres mortal”. Se trata de lo mismo: tan monstruoso es olvidar que somos mortales y vivir sin piedad, sin generosidad, sin justicia, comprando ropa lujosa y TV color mientras otros mueren de hambre, de cáncer, de desesperación, como comprar cepillos o peines para

calvos. ¿Por qué no aparece en escena ninguna cantante calva? Porque está entre nosotros. El peine para nuestra cabeza calva de humanidad es lo que compramos cada día: el diario que nos habla de desalojados (¿qué importa si no soy yo?); de torturas (¿qué horrible!, pero... ¿qué tengo que ver yo?); de muertos (¿y qué culpa tengo yo?). “La cantante calva” denuncia esa alienación, esa frivolidad, esa incomunicación, ese egoísmo, bajo la forma de una farsa de diversión espantosa.

La versión de Cerminara es excelente: va a la acentuación cruel y lúcida de esta hora de crisis y de peligro enorme para la condición humana. El fuerte color surrealista se hace tangible y de una seducción macabra en los trajes de Mancebo: en simbólicos grises, cada

personaje es hombre y mujer a la vez, según se le vea de frente o de espaldas. La rutina y la idiotéz los han igualado, asexuado, inutilizado. Viven sin rumbo y sin destino. Tienen una máscara de maniquí en la nuca y otra no menos artificial delante: su propia cara. El maquillaje de payaso y demonio también los iguala. Sólo las manos llevan guantes rojos, símbolos de culpa. Hay una atroz destrucción de la palabra: los diálogos son un torrente de disparates mecánicos, de observaciones de mediocridad pesadillesca, de una sociedad aletargada en su existencia sin razón. La escenografía subraya el delirio perverso: una mesa de billar es centro y símbolo de ese juego de gratitud monstruosa, de tedio histórico, y a su alrededor todos se mueven en danza espasmódica, balanceados

como objetos por la luz pendular, o paralizados en poses de muertos que andan y gesticulan. Es memorable el final, con sus sorprendentes efectos de cámara enloquecida, resultado del uso de los focos luminosos que, por ilusión óptica, alteran la percepción de las formas y la perspectiva. Esto provoca una danza infernal de los personajes dobles: hipócritas dos veces, vacíos dos veces, solos dos veces, que buscan con paroxismo una salida que ellos mismos se han cerrado. Por todo esto y por las afinadas interpretaciones del elenco, “La cantante calva” debe verse con cuidado, y después hay que meditar y... buscar con mucho y sagrado esfuerzo la salida. No del teatro: de una realidad que hay que cambiar, que tenemos que cambiar entre todos.

Recordando un enfoque ejemplar de la cultura

En los últimos días, a propósito de la muerte en el exilio del Dr. Carlos Quijano, se ha vuelto a hablar de Marcha. Esto es lo natural, porque además de ser un respetado economista, un agudo y brillante periodista, un pensador político que bordeó a veces sorprendentemente los límites de la profecía, un maestro en el sentido impreciso y estimulante de la palabra como —en otro contexto y a otros niveles— sólo lo supo ser antes Vaz Ferreira, Quijano fue por sobre todo el empecinado capitán de Marcha a través de varias décadas. Y Marcha fue, en distintos momentos históricos de nuestro país, la más lúcida y rigurosa voz del periodismo, cosa que ahora reconocen incluso tantos que en la pasión del momento la atacaban acusándola entre otras cosas de soberbia intelectual, de reducto cerrado, de antipopular.

Ya habrá quienes se ocupen de estudiar en su conjunto lo que significó para el Uruguay tener un semanario de esas

características, pionero en tantos rubros, que delineó caminos con tal certeza que aún hoy comprobamos que los periódicos que circulan aquí (lo quieran o no, lo sepan o no) los siguen. Recordaremos, entonces, uno solo de los ámbitos de Marcha: sus páginas literarias.

La evocación se torna, por más que pretendamos escudarnos en la objetividad, personal y autobiográfica. Es que pertenecemos —por qué no confesarlo— a una generación que vivió la renovada expectativa de esperar la puntual llegada de los viernes con Marcha, que sintió su ausencia definitiva como la desaparición de un ser querido. Somos integrantes de la última de las dos otras generaciones “marchistas”.

Conocimos cotidianamente las épocas de Angel Rama y de Jorge Ruffinelli al frente de la sección. No así la de Emir Rodríguez Monegal y anteriores, que pudimos ver muy parcialmente en archivos y bibliotecas. Y nos atrevemos a

afirmar que, en nuestro caso al menos, esas páginas —hasta el día que corre sin parangón en este medio— se constituyeron mucho más que en una guía de lecturas, en un verdadero acicate y removedor cultural, en una múltiple cátedra de estética y letras mediante la cual aproximarse a lo vital de la literatura contemporánea y a sus relaciones con la sociedad. Qué sorpresa y regusto irrepetible se experimentaba al abrir Marcha por el final y encontrar alguna de aquellas largas, profundas, originales notas de Rama, que tanto nos podían acercar una redonda e implacable valoración de Hemingway, como aspectos fundamentales del pensamiento de Lukacs o Della Volpe, como penetrantes acercamientos a Carpentier, García Márquez o nuestro Onetti.

Para comprender en toda su dimensión lo que significaba esto, habría que ubicarse en los años sesenta, en los que si bien había buenas páginas bi-

bliográficas e incluso de crítica, encontrábamos un solitario vehículo para el análisis que lograba penetrar las napas subterráneas del hecho literario. Marcha era única en ese sentido, por la cantidad de páginas dedicadas al tema, por la inquietud y capacidad de los que en ellas colaboraban. Pero es comprensible que los más jóvenes no logren apreciar totalmente lo que afirmamos, pues carecen en el presente y el pasado inmediato de puntos de comparación ni siquiera lejanamente cercanos a lo que fue aquello.

Lo enumerado bastaría por sí como argumento probatorio de lo excepcional que era la sección literaria del semanario. Pero falta aludir a su virtud primera —este ya exclusivo del período inaugurado por Angel Rama—, que la transforma en documento y fuente de consulta imprescindible, y es la opción militante con la cual asumió la conciencia latinoamericana a través del estudio de sus escritores pero respetando las obras como objetos artísticos; consecuente con ello, el hincapié continuo en el estudio del contexto económico-social que rodea a novelas, cuentos, ensayos y poemas. Y no poca importancia tuvieron para

hacer más viva e insertada esa opción, las polémicas que en su dialéctica a veces agresiva ayudaban al lector a comprender mejor los complejos problemas de la relación conflictiva literatura-sociedad (la que enfrentara a Cortázar y Collazo, la que mantuvieran sobre la novela el mismo Rama y Vargas Llosa, entre las dos que podemos recordar como de carácter memorable).

De la tan llevada y traída generación del 40o 45, lo mejor, lo rescatabable sin dudas, esa conciencia crítica ante la realidad y los hechos de la cultura, fue lo que las páginas literarias de Marcha lograron arraigar en sus lectores. ¿Que no era lectura para todos? ¿que no era clara la forma de escribir? Ante estas objeciones menores que algunos se empecinan en reiterar a través de los años, se puede reconocer que ciertamente un obrero en general no estaba al alcance de ese sector del semanario, pero que dentro de la inevitable necesidad de rigorismo y minuciosidad en aras de un verdadero calado a fondo de los problemas (que tanto se confunde con oscuridad), había también una empecinada búsqueda del estilo más claro y periodísticamente más legible.

El penoso deber de buscar respuesta

El "Toba" y Zelmar en artículo de Carlos Quijano

Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz fueron mis amigos. Algo más, digamos: mis compañeros en largas jornadas de lucha contra la dictadura. No trazaré de ellos las biografías. Sólo diré que fueron dos hombres generosos y honrados, que sufrieron persecución y muerte por querer servir a su país. Los asesinaron vilmente y ahora, después de muertos, quieren asesinarlos otra vez: cubrirlos de lodo, calumniarlos. Pero no tenemos que ocultárnoslo: el enemigo ha ganado otra batalla. Para vencerlo hay que conocerlo. Conocerlo bien. Hasta en sus propias y monstruosas entrañas. ¿Quién es el enemigo? ¿Por qué estas muertes?

Pienso que mi deber, mi

Hace poco más de ocho años, el 24 de mayo de 1976, Carlos Quijano publicaba en el "Excelsior" de México un artículo sobre el secuestro y muerte de Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz.

LA VOZ DE LA MAYORÍA reproduce hoy ese artículo cuyo valor y trascendencia lo convierten ya en un documento histórico.

al régimen y lance nuevas campañas difamatorias contra los que disienten.

¿Simple? Demasiado simple. Porque los secuestradores dejaron huellas, muchas de las cuales —la cola del diablo— asoman en el citado relato de Flavio Tavares. Cuando irrumpen en el hotel donde vivía Michelini, anuncian a los porteros: "venimos por este marxista".

En la casa de Gutiérrez pontifican: "Los venimos a buscar por ser marxistas que deben ser investigados". Aquí, dice la señora

responsabilidad de la ejecución.

¿Para qué tomarse el trabajo de montar la operación anticomunista, si 72 horas después, perpetrados los asesinatos, expresa y enfáticamente, habrían de confesar que esa operación no era anticomunista sino hecha por comunistas?

Algunos datos complementarios:

—Contiguo al edificio donde está el apartamento Gutiérrez Ruiz hay otro que tiene un cuerpo estable de vigilancia. Los asaltantes tuvieron que identificarse y mostrar sus credenciales. "Eran de la policía", afirman —según me comunica, desde Buenos Aires, persona de confianza— los del cuerpo de vigilancia.

—Los secuestros se cometen en la madrugada del martes 18; los cadáveres aparecieron la noche del viernes 21. Cuatro días. Durante esos cuatro días la señora de Gutiérrez Ruiz recorrió todas las oficinas de Buenos Aires en busca de datos sobre su marido. En todas le dijeron que no tenían información, pero ninguna quiso admitirle la denuncia del secuestro.

—Durante esos cuatro días no se hizo una inspección técnica en los lugares donde se cometieron los delitos. Los secuestradores actuaron a cara descubierta y mano limpia. Sus huellas digitales estaban desparramadas por todos lados. Ningún funcionario oficial las fotografió o las examinó. ¿Por qué?

Todo el que conozca a Uruguay sabe que el movimiento tupamaro carece de toda significación como fuerza política. Sus jefes están encarcelados o muertos, sus organizaciones de base no existen. Es, no obstante, un fantasma que de cuando en cuando lo echan a rodar. Toda vez que la represión, para mantenerse, necesita nuevas víctimas.

Michelini y Gutiérrez Ruiz eran hombres que contaban con cálida y viva simpatía entre las fuerzas progresistas de ambas orillas del Plata. No recuerdo haberles conocido enemigos personales y ni siquiera políticos.

Descarto con asco e indignación la canalesca acusación de "traidores" o la denuncia de connivencias sospechosas. Creo que todos cuantos conocían a Michelini y Gutiérrez Ruiz compartirán esta actitud.

Debo repetirlo: Michelini y Gutiérrez Ruiz fueron dos hombres de bien que murieron en sus puestos de combate, asesinados por la vesanía satánica de un anticomunismo falaz y cerril que a fines de este siglo sigue persiguiendo, para inmolarnos, otros brujos y otras brujas, en otra Salem.

¿Quiénes son los asesinos? ¿Por qué estas muertes que

siguen a otras y a otras y que anuncian nuevas?

No me refiero a los ejecutores materiales, a los asesinos a sueldo. Me refiero a quienes engendran, paren y adoctrinan a estos siniestros monstruos. A quienes son el Sistema. Regímenes militares se llama genéricamente a los del Cono Sur. Lo son; pero han devenido regímenes policíacos. Han abandonado sus funciones específicas. Se han convertido en una fuerza puramente represiva. El Imperio les cambió hábilmente el alma.

—Onganía, Levingston, Lanusse— de los cuales Onganía aspira a ser el paradigma.

El sistema es tan poderoso que hace y deshace a sus caudillos. Soportó el alud del peronismo: las efímeras semanas de Cámpora, los ocho meses de Perón. En los primeros tiempos hubo una tentativa de devolverle al aparato su misión nacional. Bien poco aguantó el comandante general del Ejército Carcagno, iniciador de esa tentativa en la Conferencia de Caracas. Antes de que muriera Perón, ya el sistema había pasado la prueba; salió consolidado de ella. Atravesó el desierto y fue purificado.

El sistema es multiforme, reptante e inflexible. Tiene la



penoso deber, es buscar respuesta a estas preguntas —hoy, mañana, pasado, hasta encontrarlas— y así rindo homenaje a mis compañeros martirizados.

Desde el comienzo no tuve, por desgracia, dudas sobre el final. El estremecedor relato de Flavio Tavares abundaba en detalles reveladores de una táctica conocida y aplicada en decenas de casos por los multiformes grupos terroristas de derecha, táctica que siempre desembocó en el asesinato del secuestrado.

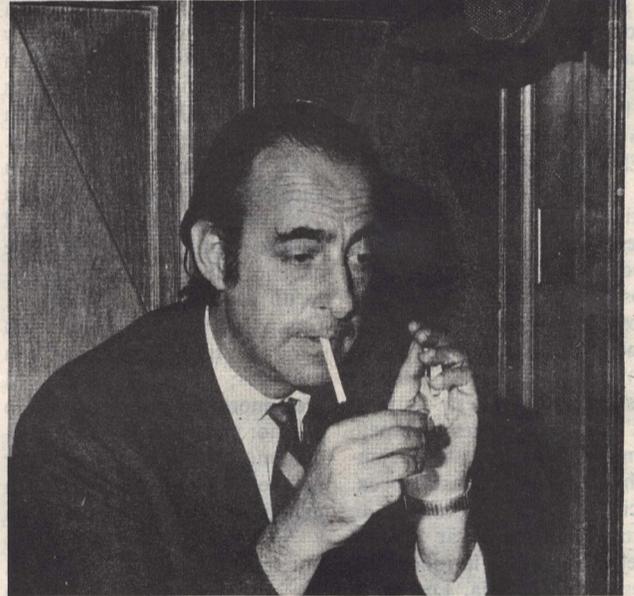
En cambio, sí tuve dudas sobre la participación indirecta o la tolerancia —"dejar hacer"— de las policías en el episodio. Me pareció tan monstruoso el episodio y tan gratuito, que les acordé a los jefes de esas policías un mínimo de sensatez. Me equivoqué: una policía exenta de pecado no tiene necesidad de escoger o de inventar, y en todo caso, de difundir una miserable patraña. Todo era, apenas, un ajuste de cuentas entre bandas rivales. Como en el Chicago de los años 20. "El comunicado encontrado junto a los cadáveres -nos informan- estaba firmado por el Ejército Revolucionario del Pueblo, en el que se indica que ejecutó a los uruguayos a petición de los tupamaros por ser traidores" (subrayados míos)

Simple: los "subversivos" se devoran entre ellos. Ya está lanzada la especie para que la prensa abyecta exculpe y exalte

de Gutiérrez, "se llevaron todo lo que tuviera algún valor comercial, desde cubiertos de plata hasta los relojes de la muñeca de los niños". Confirman los jóvenes hijos de Michelini: "Se llevaron nuestros relojes, la grabadora, el televisor y el dinero que teníamos. Lo envolvieron todo en una sábana y, al bajar, dijeron a los conserjes que allí estaban las armas que mi padre guardaba en su habitación."

"¿Los secuestradores eran argentinos o uruguayos?", le preguntó Tavares, a la señora de Gutiérrez. "Argentinos, no hay ninguna duda. Al allanar la casa encontraron la antigua bandera de Artigas —el héroe nacional uruguayo— roja y azul y dijeron que era bandera comunista". Si eran uruguayos podría argüirse que intentaron ocultar su conocimiento del símbolo para inducir a confusión sobre su propia nacionalidad; pero si eran del ERP, que es, como todos sabemos, de orientación trotskista, ¿por qué esas reiteradas declaraciones anticomunistas? ¿Para disimular su condición de comunistas?

Los secuestradores, todos del ERP, inician y cumplen la operación del secuestro oficiando como anticomunistas. ¿Para arrojar sombras sobre la policía? Pero, sorprendentemente, cuando se encuentran los cadáveres, aparecen los textos en los cuales el ERP asume la res-



Queda para él la defensa contra la amenaza externa. A los ejércitos nacionales, la preparación antiguerrillera y la lucha contra la subversión. La defensa contra el extranjero en general la entregamos a otro extranjero y nuestra tarea es modesta: poner orden en la casa que es nuestra, para mayor paz y gloria de este extranjero que nos brinda su escudo.

El fenómeno tiene hondas raíces. Muchos son los hitos: la guerra fría, el TIAR, Guatemala y Dominicana. Por supuesto, la revolución cubana en el 59, la invasión de Bahía de Cochinos en el 61, la crisis de los cohetes en el 62, todos hechos éstos que desataron una ola de persecución y de histerismo en todo el continente. Recuerdo los hechos principales. Intentan cerrarle el paso a Allende durante un tiempo. Luego se vieron obligados a tolerarlo hasta que impulsieron a Pinochet.

En Argentina este sistema policíaco, esta degradación de las funciones del ejército, arranca por lo menos del 55 y ha sobrevivido a todas las mutaciones políticas de estos años. El sistema derribó a Leonardi y trajo a Aramburu, derrocó a Frondizi, cuando ya no les servía, como sacó después a Illia. Luego se suceden

fuerza y cuenta con la bendición del Imperio, que concede préstamos, deforma en sus escuelas la mentalidad de las nuevas generaciones oficiales, distribuye armas, reparte condecoraciones y medallas.

El sistema está enlazado por pactos entre las distintas fuerzas represivas. Las más ricas tradiciones internacionales de nuestra América han desaparecido. El asilo es una antigualla del siglo XIX, como los derechos humanos. ¿Para qué sirve la extradición? ¿Qué refugiado chileno, boliviano o uruguayo tiene hoy garantías de vida y seguridad en Argentina y, a la inversa, qué refugiado argentino goza de esas garantías, en Chile o Uruguay?

El sistema no tiene un centro de poder único. Es una confluencia de fuerzas y organizaciones, tangenciales en unos casos, concéntricas en otros, que llevadas por su dinámica interna reclama autonomía.

El sistema no es una política. Es una histeria. Un pánico colectivo. La desnuda irracionalidad.

Fue el sistema el que asesinó a Michelini, a Gutiérrez Ruiz, a Rosario Barredo, a Whitelaw.

Debo recordarlo una vez más. Fui compañero de Michelini y de Gutiérrez Ruiz. De ahora en adelante, lo seré más que nunca.

Carlos Quijano

El Tío Emilio



En el país de las ondas largas

Hace bastante tiempo, leímos una novela titulada "En el país de las sombras largas", cuyo autor es (?). El lugar en el que transcurre la acción de la misma, es Alaska y sus principales protagonistas: los esquimales. Su forma de vida, su habitat, su cultura y sus relaciones entre sí y con los extranjeros que llegaron a su territorio. Sea que el autor use para ejemplificar, como forma de diálogo, o haya sido o sea costumbre entre los esquimales, los diálogos en relación matrimonial asumían características muy particulares o pintorescas para nosotros, por cuanto la mujer, para contestar o decir algo a su marido, con el tono más dulce y humilde antecedía sus respuestas diciendo: "Esta estúpida mujer..." Pero a esas palabras de pronto, seguían las sugerencias más inteligentes.

Una de las costumbres narradas es ese libro, era y es algo insólito. Cuando llegaba un visitante al iglú, el dueño de casa, diríamos, como máximo agasajo ofrecía mujer y lecho al forastero. Y si el visitante no aceptaba el ofrecimiento infería al susodicho esquimal, la máxima ofensa. Por lo tanto el autor ponía como respuesta de la mujer a su marido: "esta estúpida mujer, SI UD. LO MANDA, va a 'reír' con el distinguido visitante".

A manera de espontánea introducción nos permitimos

traer este recuerdo, porque se dan contextos en los cuales el ser humano y hasta una sociedad entera, deben acatar normas vigentes, que desde otro punto de vista (social, cultural o político), están más allá de la lógica y rayan con el absurdo. Esto por supuesto, para quienes concebimos que en el actual grado de civilización y dentro de las llamadas buenas costumbres occidentales, asimilamos las mismas, con la monogamia y la forma de vida democrática. Descontando que las costumbres, son las normas que varían con mayor rapidez.

Pero en estas líneas, nuestro tema ha de ser la radiodifusión en Uruguay (no es Alaska, ni Haití, ni Afganistán) Eso sí, debemos hacer presente que nuestro más profundo deseo sería, al salir este nuevo semanario, que las disposiciones vigentes en cuanto a libertad de prensa, hubieran sido derogadas y que las voces de todo un pueblo se escucharan libremente; cantando, opinando o disintiendo. Recibiendo el relato de todos los hechos sucedidos y a suceder, en el transcurso de todas las horas, a través de las aproximadamente cien emisoras radiales con que cuenta nuestro país.

Durante el pasado fin de semana muy especialmente, creemos que los uruguayos además de ejercitar sus

músculos paseando, siguieron aguzando su ingenio para dar y recibir comunicaciones. Los más diversos signos nos aportan el conocimiento de la realidad circundante. Las alegorías entre emisores y receptores conforman un nuevo sistema. Así no hemos acostumbrado en estos últimos años y como los hombres del campo, hemos adquirido la paciente sabiduría que nos indica a todos, que siempre que llovió, paró. Mientras se espera que escampe, es vieja costumbre campera, engrasar en el galpón los aperos, para tenerlos a punto, en el momento apropiado.

Y en esto de los datos del tiempo, nos hemos convertido en expertos. La verdad que nuestro variante clima, diríamos, suele acompañar ciertos estados de ánimo y de circunstancias vitales. Sale el sol, o se nubla, llueve... de pronto asoma valientemente el sol... en fin: nuestros sobretodos o el poncho, en este cambiante clima, no podemos dejarlos en el ropero...

Bueno y en esto de las radios, que es nuestro tema central, el histórico (pasado) 16 de junio fue un día especial. Tuvimos la grata y auspiciosa comprobación, conferencia de prensa mediante, de haber compartido la audiencia de radios argentinas, con el Sr. Ministro del Interior.... Esto nos llena de satisfacción, por cuanto con todo nuestro optimismo, entendemos que la comunicación humana carece de fronteras y más, tomando en cuenta, que con los hermanos argentinos, no nos separa una frontera idiomática.

Entendemos como un verdadero acto de confraternidad rioplatense, esas largas o cortas ondas que poblaron nuestro espacio y fueron captadas por tantos oídos atentos, a hechos de "pública notoriedad", en pago, quizás, de lo que significaron en 1955 para los argentinos, nuestras emisiones radiales. Gracias hermanos

argentinos. Algún día podremos festejar y reír juntos por la "broma" de que fuimos objeto, cuando el sol de la democracia brille para todos, sobre las ondas cortas y largas que bañan las playas de Punta del Este. Pero, sin que esto signifique para nada, que hayamos adoptado las costumbres de Alaska.

SABADO 23 19:30hs

ATENAS

NS 40

LOS PEYROU

LARBANOIS-CARRERO F. CABRERA
DINO P. ESTRAMIN DIABLOS VERDES
ZITARROSA FALTA Y RESTO SURCOS



Habla Susana Sienra, esposa de Wilson Ferreira Aldunate

“Esto va a terminar pronto”

En el octavo piso del edificio ubicado en Constituyente 1415 vive la familia Morelli-Ferreira. Es la casa de Silvia Ferreira, la hija de Wilson Ferreira Aldunate, que desde el sábado pasado tiene una habitación más, Susana Sienra, esposa y madre de los dos dirigentes presos del Partido Nacional que acaparan actualmente la mayor parte de la atención de la opinión pública.

En ese apartamento, y mientras Silvia se entretenía con un clavo “miguelito” que encontrara el día anterior al lado de una de las ruedas de su automóvil, Susana Sienra (61 años) habló para LA VOZ.

...—¿Hace cuánto tiempo que usted no venía a Uruguay?

—Hace exactamente 8 años. Yo me exilié junto con mi marido en Buenos Aires en el '73, pero en esos 3 primeros años yo venía de vez en cuando a Montevideo a ver a mis hijos y a mi madre durante 5 o 6 días, y volvía a Argentina. Definitivamente me fui un 6 de junio de 1976. Y no volví nunca más...

...—Ahora, luego de 8 años, ¿cómo encontró al país?

—Bueno, el país está igual; está triste, está pobre. Lo único que encuentro de nuevo es esa explosión callejera que antes no existía. Antes nadie se animaba a hablar y las calles estaban llenas de “chanchitas”. Ahora por suerte eso no lo encuentro y veo que la gente está valiente, aunque a todo el mundo lo encuentro más pobre y más triste. Cada uno cuenta su tragedia...

—¿Puede hacer una apretada síntesis de cómo fue su vida en el exilio?

—El exilio es una cosa tan tremenda que sólo un exiliado puede saber lo que es. Los primeros días son horribles y uno no sabe si va a poderlos soportar. Si hubiéramos sabido al principio que iban a ser 11 años, hubiera sido espantoso. Una siempre tiene la esperanza de que sean 3 o 4 meses más, que algo tiene que pasar, que esto no puede ser, que un uruguayo tenga que vivir lejos de su patria es espantoso. La parte más dura fue cuando llegamos a Europa, porque en Argentina estábamos casi como

en casa; los hijos venían a cada rato, el mismo paisaje, la misma gente, etc. Pero llegar a Europa, a pesar de que Londres es una ciudad muy acogedora, fue algo espantoso. Yo recuerdo con horror aquella primera noche, en que ninguno de los dos pudimos dormir. Pienso de todas formas que hay otros que han sufrido más, porque nosotros por lo menos estábamos juntos. Hay otras mujeres que se fueron solas con sus hijos chiquitos, a países cuyos idiomas no conocían, y para ellas debe haber sido todavía mucho peor.

—¿Por qué eligieron Inglaterra para exiliarse en Europa?

—Nosotros elegimos Inglaterra por varios motivos. Por supuesto que pensamos primero en España y pensamos también en Francia, pero a España la descartamos porque acababa de morir Franco y todavía no se sabía para dónde iba a ir la cosa. Y en Francia en ese momento había una mezcla rara de gente que uno no sabía dónde estaba el amigo y dónde estaba el policía disfrazado; acababan de matar a Trótski —después la policía inglesa nos dio a entender muy claramente quiénes habían sido los responsables del crimen—, y creo que hicimos bien en no ir a París en ese momento. Entonces nos quedó Londres, donde la policía no lleva armas, es amiga de la gente, está para proteger a la gente y todo el mundo sonríe. Son cosas importantes para un exiliado.

—¿Así que eligieron el lugar de exilio según las seguridades que ofrecía cada país?

—Sí, según las seguridades que ofrecía cada lugar, pero además era agradable ver a esos policías con el casco alto, sonriendo y sin un arma, metiéndose entre la gente, dirigiendo a veces manifestaciones sin nunca tocar a nadie. De todas formas, no sé por qué estoy agarrando confianza a la guardia civil uruguaya. Me parece que dentro de la guardia civil hay corazoncitos muy tiernos que no tienen más remedio que obedecer órdenes. Pero por algunos pequeños detalles que tengo y que no quiero contar, veo mucha ternura en el

pobre guardia civil que no tiene más remedio que serlo porque es la única manera que tiene para poder hacer el pucherito en la casa.

—¿Usted podría establecer algún punto de comparación entre lo que ha sido su vida reciente y lo que ha sido, por ejemplo, la vida de la esposa del Gral. Seregni?

—Yo creo que ella debe haber sufrido mucho habiendo tenido a su marido preso durante tantos años. Mi marido reclamaba por todo el mundo por la libertad en Uruguay, en cambio, la señora de Seregni veía, impotente, que su marido estaba allí, preso, y que no podía hacer nada.

—¿Usted no quería que volviera su esposo al país?

—Yo no quería que Wilson volviera e hice lo posible porque no volviera. Me parecía que un hombre libre como era mi marido, podía hacer tanta cosa para el Uruguay... El recorrió el mundo pidiendo libertad para su país y su único “delito” es ese. En cuanto seminario o congreso había de partidos demócratas, él podía poner su granito de arena. Y no le llamemos “delito” porque lo que hizo me parece una cosa muy linda. Quizá yo sea un poco egoísta en esto, pero yo no quería que volviera además porque yo quiero a mi marido a mi lado. Lo extraño mucho, hace 39 años que nos casamos, nos llevamos muy bien, el exilio nos unió aún más y me parecía un crimen que un hombre así que podía hacer tanta cosa fuera del país viniera a lo que vino. Porque él vino a hacer política lleno de optimismo, pero yo sabía lo que le iba a pasar. Espero que esto dure poco, porque es una infamia.

—¿Y usted tiene algún elemento como para poder decir que va a durar poco o no?

—Bueno, yo pienso que un hombre que nunca ha hecho nada malo en su vida no tiene por qué estar preso, y que la democracia tiene que venir porque para mí, el régimen se acabó. Yo no me explico cómo pueden seguir sentados en sus sillones.

—Aunque pocos se expliquen cómo siguen, siguen. Por eso, y a partir de esa situación,

¿cómo asumió usted la detención de su esposo y su hijo?

—A decir verdad, estos últimos 15 días fueron los días más amargos de mi vida, porque a mí me han pasado las desgracias naturales que le pasan a cualquier persona que tiene mi edad, como perder seres queridos, pero eso entra dentro de las tristezas normales. Pero tener un marido como el que tengo, un hijo con 30 años también con una vitalidad enorme, dos personas, en fin, que pueden hacer tanta cosa por el país, y verlos encerrados, separados, aislados, con 2 horas semanales de visita, que yo los voy a tener que ver cada 15 días porque los tengo que ver a los dos, eso para mí es horrible. Yo sabía que esto nos esperaba.

—¿Usted y los vio desde la detención en el puerto el sábado?

—No, nosotros nos enteramos el domingo de tarde que los podíamos ver, pero como están tan lejos, entonces era imposible verlos. El jueves (hoy) tengo esperanzas de ver a mi marido.

—Usted siempre se había mantenido en un papel eminentemente pasivo en todos estos años y dejó que su esposo o sus hijos (Silvia, Juan Raúl) llevaran adelante todas las apariciones en público. ¿A qué se debe entonces el cambio?

—El primer asombro cuando se entere va a ser mi marido. Yo estoy segura que él se imaginará —y acierta— lo que estamos haciendo, Silvia, Gonzalo, mi yerno y mi nuera, y pensará que yo ando por la calle con la bandera y gritando hasta quedar ronca. Todo eso se lo debe imaginar perfecto. Pero esto de que yo esté haciendo declaraciones, de esto no debe tener la más mínima idea. Nunca lo hice y estoy segura que cree que es imposible que me pueda haber animado. Pero lo hago porque tengo la necesidad de hacer algo. Y no voy a parar hasta no verlos libres a los dos. Empiezo por esto; después no sé qué voy a hacer. Haré cualquier cosa que sea necesaria.

—¿Qué piensa de la gente que el lunes de noche se sentó

en 18 de Julio, acá enfrente, gritando y mirando para el balcón donde usted estaba?

—Yo creo que esa gente que sale a la calle con las banderas y gritando eslogans tan lindos, esos son los que van a lograr que Wilson y Juan Raúl salgan y puedan ser libres otra vez. Gracias a ellos y al apoyo internacional que ustedes deben saber que ha sido fabuloso. Incluso ayer tuve una llamada de una Embajada muy importante, que me manifestó una solidaridad tan increíble que me dio la pauta de que esto va a terminar pronto.

—Hay una comisión de familiares de procesados por la justicia militar que está funcionando en el país. ¿Usted piensa integrarse a ella?

—Inmediatamente, inmediatamente. Ahora yo soy también familiar de presos políticos y ya hicimos con mi hija, un poco a la disparada porque alguien se ofreció a llevarlo, el primer paquete para cada uno de ellos.

—¿Su esposo sufría algún problema de salud que, en razón de su edad (65 años) podía verse agravado por una situación de encierro e inmovilidad?

—Durante estos 11 años yo traté de cuidarle la salud al punto de que llevamos una vida totalmente sana, de comidas determinadas, y hacíamos mucho ejercicio. Durante 4 horas por lo menos en forma diaria hacíamos una caminata y Wilson tenía una bicicleta de esas fijas, y hacía 30 kilómetros diarios en una terraza al aire libre, en invierno o verano. Así que la vida que hacía era sumamente sana. Se hizo un chequeo en la Argentina a pedido mío porque yo quería saber si llevaba alguna lesión, y su salud es la de un hombre joven de 40 años. Está absolutamente bien de todo. Lo único es que el cambio de clima y el encierro al cual no estaba acostumbrado, le hizo agarrar una fuerte gripe, tuvo una recaída y en el momento en que lo detuvieron estaba con un poco de fiebre y bronquitis. Pero aparte de eso, todo su estado físico es excelente. Igual que el de Juan Raúl.

—¿Cuándo se le despertó la vocación política a Juan Raúl?

—Yo diría que se le despertó ya desde niño, como a Babina, mi hija. Los tres (Silvia, Juan Raúl y Gonzalo) siempre marcharon con el padre para todos lados y lo quisieron muy intensamente. Gonzalo lo seguía por solidaridad familiar porque él tira para otro lado. Pero Juan Raúl siempre estuvo cerca de la política. Me acuerdo cuando era chiquito, que se paraba sobre una tarima que le habíamos fabricado y hacía discursos y algunos se los grabábamos. Además, después del golpe de Estado nunca tuvo descanso. Pero haciendo cosas sanas, recorriendo el mundo se vinculó internacionalmente y yo no sé cómo a los 30 años logró vincularse de esa manera con todos los partidos políticos de todos los países, con jefes de Estado, en fin...

—¿Usted se va a quedar acá, en la casa de su hija, o tiene previsto ir a vivir a otro lado?

—Ella y mi yerno que son muy buenos me trajeron, pero yo pensaba ya ir a un apartamento que me prestó un amigo, porque me dan lástima las nietas que tienen que ver a una vieja triste en la casa y... bueno, voy a tratar de irme, de ser fuerte y de esperar a Wilson con un hogar formado, que llegue a su casa con sus libros que juntaré en un depósito que tenemos, en fin...